

En este N° el suplemento descartable - El Transgresor -

# CERDOS & PECES

N° 3 Junio  
1984 \$a. 65

**GAYS**  
Responden

Proceso al rock

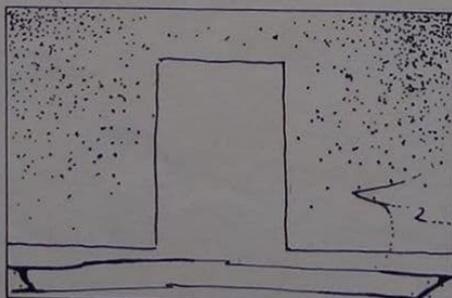
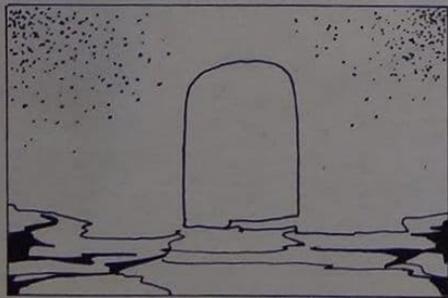
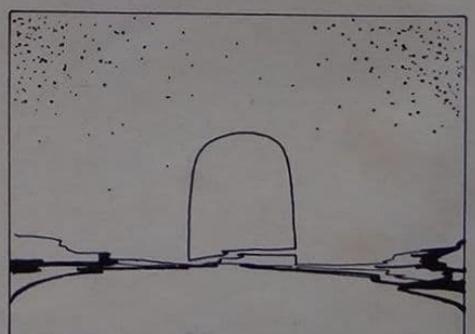
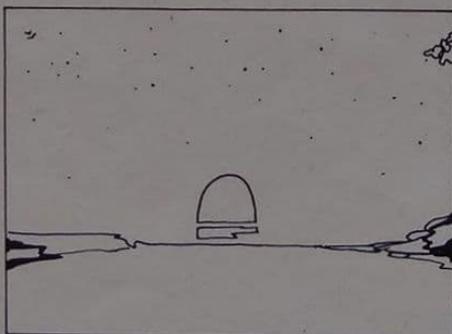
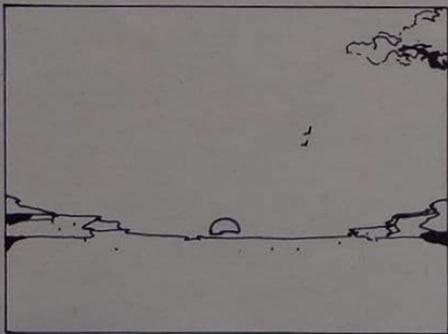
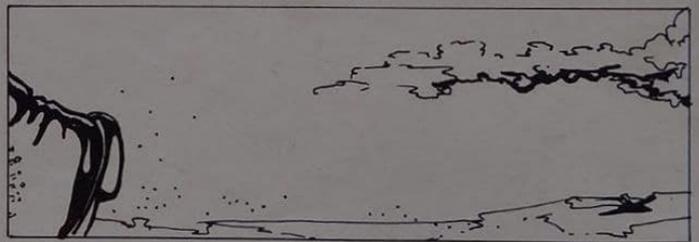
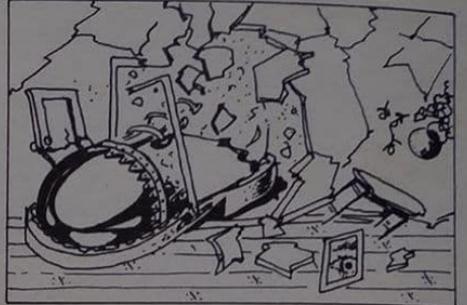
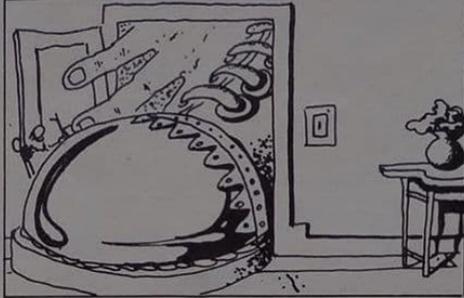
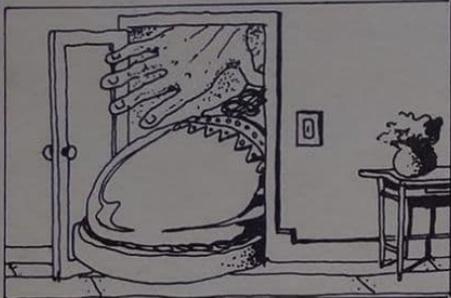
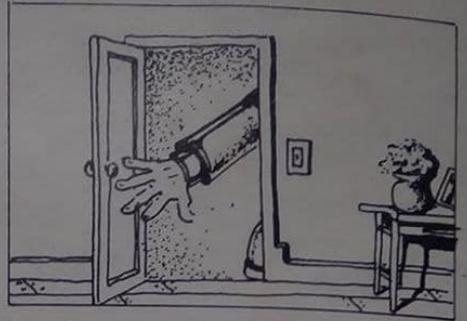
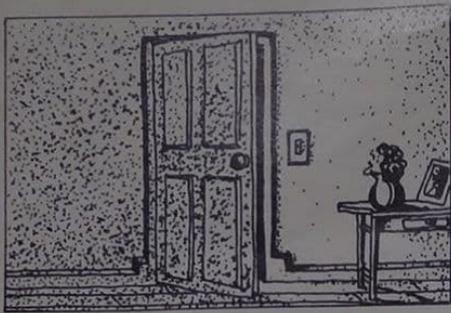
Apología del delito

Lepra la ira de Dios

La banda Baader - Meinhof

Reportaje a:  
**JONI MITCHEL**





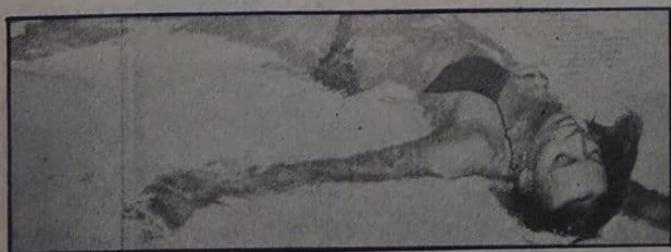
|  |   |
|--|---|
| Correo   | 4 |
| Apología del delito y un caso de pedofilia<br>Debido a un artículo sobre sexualidad, una revista canadiense se ve sometida a juicio. | 5 |
| Mezzoground  | 9 |



|   |    |
|---|----|
| El mito de la conciencia objetiva   | 10 |
| Lepra, la ira de Dios<br>Una profunda investigación realizada sobre un milenar tema tabú. | 11 |
| El delito americano   | 15 |
| Clítoris  | 16 |
| Las memorias del futuro de Urbano Masoca  | 19 |
| Matadero Borda: La guardia, el portal de la locura  | 20 |
| Prohibido organizarse<br>Los estudiantes secundarios reaccionan frente al gobierno.       | 22 |
| Suplemento "El Transgresor"   | 25 |



|  |    |
|--|----|
| Gays responden<br>Un grupo de gays da respuesta al ministro del Interior sobre el tema de la homosexualidad como enfermedad.       | 29 |
| Anotaciones de un mocasín  | 32 |
| La Banda Baader-Meinhoff y el asesinato de Estado<br>Cuatro integrantes de la famosa banda alemana aparecen muertos en la prisión. | 33 |
| Reportaje a Joni Mitchell  | 37 |



|  |    |
|--|----|
| Heavy Metal  | 40 |
| La Página Verde: "La enfermedad de las represas"   | 42 |
| Proceso al rock argentino<br>Periodistas y críticos analizan el fenómeno del rock y emiten su fallo. | 43 |
| Gufas  | 47 |

## ESTE SITIO INMUNDO

Mientras los apologistas del genocidio continúan manteniendo sus espacios de poder en los medios de comunicación masiva sin que nadie los cuestione, nuestra revista se ve acusada en los tribunales de "apología del delito" por intentar investigaciones de temas conflictivos para la pacata moral que impera en el país.

Mientras asesinos profesionales de la peor calaña se pasean por las calles protegidos por la inmunidad de la "obediencia debida", nuestro editor debe pagar una importante suma de dinero en un juicio por injurias.

El artista italiano Dario Fo, verdadero talento teatral, se vio acosado por una horda de fanáticos en cada una de sus representaciones sin que la policía tomara medidas drásticas para asegurar el derecho a la libre expresión. Un señor que vende camisas con varias inscripciones donde se mencionan nombres de sustancias alucinógenas puede ser condenado a varios años de prisión. Un psicópata acusa, en una homilía, a un afamado artista de "estar poseído por el demonio".

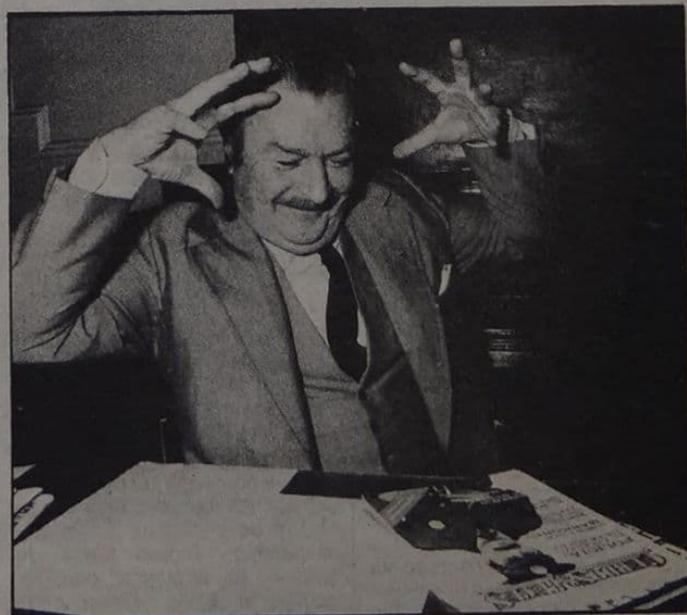
Cada palabra escrita en este número de CERDOS Y PECES ha sido observada obsesivamente atento a no incurrir en algún "delito" al mezclar la palabra "culo" junto a la palabra

El general Camps toma whisky en su lujosa "celda" mientras un "peligroso" punk es maltratado en una comisaría. Mis amigos me cuentan sus peores miedos y pesadillas: ¿Y si vuelven?. Un joven periodista me trae una nota que se llama "La miseria sexual de la juventud". Tróccoli declara que la homosexualidad es una enfermedad. Por la noche, los locos con carnet revisan el alma de las personas en bares y calles. Todos los días muere gente de hambre, de aborto, de ignorancia, de soledad. Los mediocres se comen las mejores tortas del chiquero y luego, ebrios de satisfacción, hablan, escriben, decretan, ordenan, obligan a instalar el estado de sitio de la mediocridad.

No nos referíamos al país, ni a las tradiciones, ni a los argentinos, ni a la bandera, ni a la ciudad.

Nos referíamos, nada más, a este sitio inmundo.

Enrique Symns



El presidente del Bloque Radical de la Cámara de Diputados, César Jaroslavsky, conmovido por Cerdos y Peces.

# CERDOS Y PECES

## STAFF

**Editor Responsable**  
Enrique Symns

**Director Ejecutivo**  
Gabriel Levinas

**Jefe de Redacción**  
Enrique Symns

### Escriben:

Juan Carlos Insúa  
Laura Haimovichi  
Erika Kirschnher  
Gil Woolf  
Daniel Molina  
Juan González  
Jorge Gumier Maier  
Juan José Salinas  
Indio Solari  
Francisco Blumetti  
Marcelo Fernández Bitar  
Eduardo Berti  
Guillermo Bistoletti  
Fernando Brenner  
Alfredo Rosso  
Mónica Glick  
Norberto Baruch Bertocchi

**Coordinación General**  
Eduardo Rey

**Jefe de Arte y Diagramación**  
Carina Ponienman

**Jefe de Fotografía**  
Daniel Jurjo

**Coordinación gráfica**  
Enrique Gaucher

**Correctora**  
Rita Goldaracena

**Armado**  
Denisse Marotti

**Ilustradores**  
Martín Kovenski  
Sanyú

### Foto de tapa

Tino de "Los Peinados Yoli"  
Diseño: Carina Ponienman  
Foto: Dany Jurjo

Cerdos y PECES Revista mensual, Editada por El Porteño SA. Cochabamba 726 Tel. 26-0634, Buenos Aires, Argentina. Registro Nacional de la Propiedad Intelectual en trámite. Prohibida su reproducción total o parcial. Derechos reservados. Distribuidor en Capital Juan C. Gómez. Interior SADYE. Junio de 1984.

## • LECTOR MADRILEÑO Y LA DROGA

Aunque sólo tuve la oportunidad de leer el N° 1 de vuestra revista, he visto que la del tema de la droga estaba entre los que iban a ir trabajando.

Hace ya varios meses, la sociedad española sufrió una especie de shock. La causa directa era un aumento considerable de la delincuencia, promovida por pibes "enganchados" con la heroína. Atracos a bancos, motines en cárceles con rehenes con el único pedido de unas papellinas de "caballo" para meterse al cuerpo. Chicos de doce años superadictos, muertes por sobredosis, homicidios. Los diarios se llenaron de artículos abogando por la anulación de la ley de la despenalización del consumo de droga blanda de 1982. Esta ley era la expresión jurídica, de algo que en la sociedad estaba cambiando. El consumo de haschis estaba siendo absorbido por amplios sectores de la población. Pero en los últimos cinco años se introdujo masivamente la heroína en el mercado español con un rastro indiscutible de muerte. Actualmente se habla de 80.000 heroínómanos (Italia va a la cabeza con 350.000, como dice un amigo: "caminas pateando jeringas"). La realidad es compleja y difícil como siempre, pero la solución no es negarla ni reprimirla, sino relativizarla, ya que la droga no es algo extraño al hombre, sino algo que es común a él (aspirina, vino, valium, etc.). Hasta muy pronto y sigan investigando en todos los temas de nuestro tiempo.

Daniel Korinfeld  
Alcalde López Casero 4, 3° A  
Madrid 27

## • SOBRE MARGINACION

El fenómeno de la marginación no es original, sino originado; portavoz de un emergente que como todo "emergente" es signo que esconde una realidad implícita. Sucede que en su revista se confunde LO MARGINADO con las formas que la marginación desencadena. La homosexualidad —como forma de amor—, es originaria, pero en cambio el aborto —como otras realidades sociales—, no lo es. Se intenta defender la vida, todas las formas de vivir que impliquen respeto por el otro, en-

cuentro con el otro. El aborto es un producto ideológico resultante de la dominación que la metrópoli ejerce en las colonias, que el imperialismo produce en América Latina. El "aborto" es mucho más que el acto, lícito o ilícito, de extraer un feto: es el acto de suma violencia y violación por el que un proyecto histórico totalitario extermina a la conciencia histórica objetivada que se llama Pueblo y que es cometida en función de un proyecto culturalmente civilizado. Ocurre entonces que el aborto es la situación EMERGENTE y la lucha legítima no es la legalización del "control de la natalidad" sin la praxis que conduce a pensar y actuar en función del por qué del control, donde surgen los planes para achicar la presencia de los chicos que, como dice Galeano, porfiadamente elevan sus caras al sol. Si nuestra lucha se ubica en un proyecto que tiende a abrir lo cerrado y lo cerrado aún sigue escondido (muchas veces también es esta revista, Enrique). Los artículos del Matadero Borda SACUDEN: gracias.

Estela Aguilar - Bs. As.

## • LECTOR LONDINENSE

Hace unos días que he leído el N° 1 de vuestra revista que me llegó vía un amigo que aún vive allí y tengo que reconocer que no podía creer que estaba viendo algo proveniente de Argentina. Hace más de 4 años que no estoy por allí y durante todo este tiempo no tuve ningún contacto con publicaciones como la de ustedes. Mi sorpresa se debe al contenido, calidad y forma de expresión que ni me imaginé pudiera todavía existir en un lugar donde aún existe tanta represión. Me superalegra que haya gente que tenga posibilidad de hablar sobre lo que siente o piensa, de una manera tan abierta y

que tenga posibilidad de publicarlo. Un abrazo y mucha suerte.

A. Armstrong  
61 Penwith Road, London SW16  
England

## • DENUNCIA

Siendo el martes 8/5 a las 18 hs., en Helguera y Avellaneda, fuimos detenidos injustamente, previo palpeo de armas. El palpeo de armas fue un maltrato. El agente tenía el número de chapa 12.500, jurisdicción de la comisaría 50° donde nos demoraron poco más de 5 horas (estábamos a 10 cuadras de nuestras casas y no avisaron a nuestros padres, siendo como somos menores de edad).

Pablo Rodríguez - CI 8.982.914  
Luis A. Ursul - DNI 18.404.323

## • UN AGUILA ASESINADA

El 1° de mayo, fecha importante si las hay, como por arte de magia apareció un águila volando majestuosamente sobre la ciudad. Como un extraño símbolo viviente se posó en algunos edificios, comió alguna que otra paloma y escapó varias veces de los bomberos que querían atraparla con vida. Convertida en tema de interés público ocupó varios días espacio en los diarios, alegrando la pesadillesca información que castiga a los lectores diariamente. El 5 de mayo un humanoide no identificado, munido de una carabina lo mató de un disparo. El águila murió libre. El que la mató nunca lo será, no tiene corazón. Desde estas modestas líneas le mando mi maldición eterna.

Angel Raúl Carro  
Av. Luro 3537, Piso 11, Dto. 1  
Mar del Plata



# APOLOGIA DEL DELITO



— Luis Coullias

La revista "The Body Politic", canadiense, publicó en 1978 una comprometida nota sobre el tema de la pedofilia (amor a los niños). Dicha publicación suscitó uno de los juicios públicos más importantes de nuestro tiempo sobre el tema de la libre expresión de las ideas. He aquí las alternativas del mismo, así como una síntesis del artículo que motivó el escándalo.

En las sociedades modernas, la figura legal "apología del delito" se ha transformado en una sutil forma de censura. La tendencia dictatorial de los gobiernos pseudodemocráticos tiende a suprimir y a condenar, como verdaderos delitos, las ideas que se expresan deliberadamente en contra del sistema de convivencia social vigente. Todas las ideas que nacen del cerebro de cualquier ser humano (aun aquellas que atentan contra las más elementales normas de convivencia natural) tienen derecho a tener su espacio en los medios de comunicación. Los asesinos más terribles (como Hitler, Camps, Charles Manson, etc.) tienen el derecho inalienable de doctrinizar y expresar públicamente sus justificaciones existenciales para los crímenes cometidos. El Estado no puede condenar a ningún individuo a la inhabilitación de su discurso.

La presente nota reproduce un típico caso de ingerencia del Estado sobre la libertad de prensa. El tema de la pedofilia (deseo sexual hacia los niños) pone sobre el tapete a la discusión pública uno de los mayores tabúes de las sociedades occidentales modernas. Al reproducir esta historia también intentamos reproducir el espíritu libertario que anida en el corazón de todo hombre que se atreve a asumir su condición aun enfrentando los prejuicios del tiempo en el que habita.

ENRIQUE SYMNS **EL CASO DE**

"The Body Politic"

## PEDOFILIA HOMOSEXUAL

El juicio por obscenidad al *The Body Politic*, revista mensual canadiense, comenzó en Toronto el 2 de enero de 1979, cuando el fiscal de la Corona presentó los cargos contra la *Pink Triangle Press*, colectivo de prensa que publica la revista. El colectivo fue acusado de acuerdo con el art. 164 del código penal que prohíbe "el uso del correo para transmitir o hacer llegar material obsceno, indecente, inmoral o soez". Y eso es lo que según el fiscal ha hecho el número 39 de *The Body Politic*. Ese ejemplar publicaba un artículo llamado "Hombres que aman a muchachos que aman a los hombres" escrito por Gerald Hannon. Hannon y otros dos individuos fueron acusados separadamente, por dos delitos diferentes. El juicio tuvo lugar en el Old City Hall de Toronto, bajo la presidencia de Sir Sid Harris.

En Toronto y Londres hubo manifestaciones de apoyo a la revista así como en otras ciudades importantes de EEUU, las organizaciones de prensa de Canadá y las personalidades prominentes de los medios de comunicación hicieron publicaciones de apoyo. Dos semanas más tarde el alcalde de Toronto no podía salir de su despacho sin custodia policial debido a las constantes manifestaciones que se sucedían frente al mismo.

Cerca de 100 personas, hombres y mujeres, en su mayoría provistos de un triángulo rosa, se reunieron esa mañana junto a la sala 127 del juzgado, al comenzar el juicio contra Ed Jackson, Gerald Hannon y Ken Ropert, de la *Pink Triangle Press*, quienes se declararon inocentes.

En el tercer día, la defensa llamó a declarar a Yhon Money, psicólogo considerado sin duda alguna como el mayor experto mundial en sexualidad humana. El Dr. Money afirmó que el artículo cuestionado era "objetivo e imparcial, un documento científico de gran exactitud que, por otra parte, no hace propaganda en favor de la pedofilia". Describió a la pedofilia como una de las 27 variantes de la "parafilia" o formas de amor no convencionales y señaló que el concepto de "degeneración sexual está completamente desprestigiado y que no era más que una frase despectiva acuñada en el siglo XVIII.

Posteriormente, Watt Rowsell, testigo de la Corona, despertó una carcajada general cuando declaró: "Hay un solo lugar donde introducir un pene y ese lugar es una vagina".

En el sexto y último día del juicio, Clayton Ruby, abogado defensor, pidió que se absuelva a los acusados. "Este ha sido un largo, penoso y caro juicio —dijo— provocado por un artículo sano, limpio, sobre un tema que es por primera vez tratado con tanta honestidad en un periódico canadiense." En contraste con la argumentación de Ruby, el fiscal Jerome Wylie, repitió su argumentación que los actos descritos eran inmorales según "las normas judeo-cristianas" y por eso los responsables debían ser hallados culpables de inmoralidad.

## EL VEREDICTO

El juez Harris, dio a publicidad el texto completo de su veredicto a fines de febrero; en él, dice que el artículo "Hombres que aman a muchachos que aman a hom-

**Me gusta la langosta y jamás he deseado que no me gustara. ¿Por qué tendría que desear uno que no le gustara lo que en realidad le gusta?**

Los primeros testigos, el sargento detective John Houston, de la policía de Ontario, experto en temas de obscenidad, como el doctor James Lang, psicólogo clínico, tuvieron que reconocer que las relaciones sexuales entre un adulto y un menor era un tema controvertido y "que la discusión de temas controvertidos era uno de los aspectos más saludables de una sociedad libre".

Al día siguiente se presentaron los testigos más recalitrantes. Claire Hoy, columnista del periódico SUN, de Toronto, quien varias veces reconoció tener "poderosos sentimientos anti-homosexuales". El abogado defensor le dijo: "Es usted con sus artículos, la que hace salir a los fanáticos de sus escondites". El siguiente testigo fue el pastor reverendo Ken Campbell fundador de la Renaissance International, grupo ultra-conservador, quien realizó exacerbadas declaraciones anti-gays. El testigo del fiscal más impactante fue Jerry Cooper, psiquiatra, quien testimonió acerca de los peligros que pueden significar para un niño que se abuse de él, afirmó que las descripciones realizadas por la revista eran "una racionalización y glorificación de un tipo de amor que en las revistas médicas se describe con hechos menos poéticos y como abusos contra niños".

Posteriormente, sin embargo, Cooper reconoció que las descripciones del artículo no eran soeces y que resultaba perfectamente natural que los adultos se sintieran sexualmente atraídos por los menores y que las relaciones sexuales entre ellos no provocaban, necesariamente, perturbaciones psicológicas.

## UN TESTIMONIO CONTUNDENTE

bres" "no es obsceno ni indecente, ni inmoral ni soez como afirmaba el fiscal".

En el texto de su sentencia, Harris declara que apoyaba los esfuerzos de la revista por liberar a las personas gays de "la represión que los condena a ocultarse".

Después de conocer el veredicto, Ruby declaró "No sólo la gente gay, sino todos los canadienses deben sentirse encorazonados por esta audaz decisión de frenar la censura estatal".

A continuación reproducimos las partes más importantes del citado artículo escrito por Gerald Hannon cuyo principal mérito consistió en abrir el espacio de la libertad de prensa en Canadá.

## HOMBRES QUE AMAN A MUCHACHOS QUE AMAN A HOMBRES

Simón tiene 33 años. Trabaja como profesor de enseñanza primaria y ha dado clases durante 10 años en cuatro escuelas diferentes. En ese lapso ha establecido relaciones amorosas y sexuales con chicos de cada una de las escuelas. Nunca lo han pillado. Simón es alto, simpático, con algo de grasa alrededor de la cintura. Es un hombre generoso, poco comunicativo, con pocos amigos adultos y muchos entre los jóvenes. Su amante, David, tiene 12 años y es alumno de una de sus clases. David suele escribirle poemas:

"Tú eres un amigo a quien siempre amaré  
Yo te cuidaré  
y si debiéramos separarnos  
se romperá mi corazón.  
Permanezcamos pues juntos,  
amigos para siempre jamás.  
Con amor, David."

Según Simón, los niños no suelen ser románticos, y esa es una de las razones por la que encuentra tan conmovedora su relación con David. Le pregunto cómo había empezado.

"Yo le gustaba y solía venir a verme. Nos recostábamos juntos en un sofá con nuestras piernas juntas. Nos sentábamos allí y él reclinándose sobre mí me lamía el cuello... Yo, muy sorprendido le dije: '¿Qué haces? ¡detente!' Pero la verdad es que deseaba que no se detuviese. El metía mis dedos en su boca y los acariciaba con la lengua. Después, yo hacía lo mismo con sus dedos y, una vez, con los dedos de sus pies. Cualquier persona gay hubiera quedado anonadada con un chico así. Hubo un momento en que él se enfrió durante algunas semanas y yo me sentía muy herido y deprimido..."

Le pregunté a Simón por qué el niño mostraba esa frialdad:  
"Creo que le inquietaban algunas cosas que había hecho, chupármela, por ejemplo. Tal vez yo era demasiado agresivo e intentaba besarle en la boca, y él no quería que lo hiciera. Pero todo eso se solucionó. Ahora nos desnudamos y ponemos un colchón frente a la televisión. Comemos y luchamos y hacemos tontadas y soplamos sobre nuestros estómagos y nos reímos mucho."

Para Simón, desde luego, la enseñanza va más allá del aula y reconoce que sus aventuras amorosas con los chicos son una especie de educación sexual.

"Recuerdo haber conversado con un muchacho años después de haber tenido una relación amorosa con él. Me agradeció haber aprendido conmigo, antes era miedoso y reticente y conmigo aprendió mucho sobre su cuerpo y sus posibilidades. Yo no soy capaz de salir a buscar un chico, chupársela, joderlo y pegarle después... La verdad es que sólo he jodido con dos chicos. Uno de ellos me pidió que lo penetrara y el otro me indicó que le gustaría probarlo. Muchas de mis relaciones no han sido satisfactorias desde el punto de vista sexual. Especialmente con chicos prepúberes con los que sólo ha habido afecto, cariño."

## EL CASO PETER

Si la palabra que define a Simón es romántico, la que mejor calza a Peter es imperturbable. Es rico, lo que siempre ayuda a conservar la imperturbabilidad. Tiene 48 años, es delgado y atractivo, tiene el cuerpo de nadador y se viste deportivamente. Peter y yo deberíamos ser enemigos. Sin embargo, no lo somos. Me gusta, a pesar de que ha respondido a mi pregunta sobre cómo podríamos cambiar la ley sobre los que aman a muchachos:

"No estoy dispuesto a colaborar en ese sentido. Tal vez a hombres es un misterio,

sea muy egoísta, pero me conformo con ir a Marruecos para satisfacer mis necesidades un par de veces al año y con llenar el tiempo aquí con las pequeñas delicias que se me presentan en el camino..."

Recuerdo que no existe ningún movimiento que agrupe a los pedófilos en Canadá. Peter se ha limitado a decir lo que yo mismo hubiera dicho si me hubiera destapado a mediados de los años 60. Le pregunté a Peter dónde conocía a los chicos.

"Hay que impresionarlos primero, llamarles la atención. Yo lo hago con un gran coche, mi bronceado o alguna destreza. Recuerdo un par de muchachos, eran hermanos y tendrían 10 y 12 años. A mí me gustaba el de 10 pero tenía muchas ideas religiosas y éticas así que me alejé de él. El mayor, en cambio, resultó ser todo lo contrario y tuvimos una relación sexual maravillosa hasta que se casó. Incluso la tuvimos el día anterior a la noche de bodas."

A pesar de que las edades límites para el interés máximo de Peter son entre 12 y 14 años, él, como la mayoría de nosotros, está dispuesto a experimentar:

"¿El menor de todos? Tendría unos siete años. No era un crío muy brillante, pero le encantaba chupármela. Apenas llegaba al departamento decía: 'Quiero vino'. Esto quería decir que deseaba chupármela. Y la frase la había aprendido de un policía. Un día le pregunté si hacía lo mismo con otros hombres y me respondió que sí, que con un policía del barrio que le había enseñado a 'tomar vino'. Nos besábamos, yo se la chupaba un poco, pero eso no le interesaba, ya que su único deseo era chupármela, lo hacía hasta que yo alcanzaba el orgasmo y se tragaba el semen."

Una pregunta muy directa: ¿Ha habido algún momento en el que hubieras deseado no amar a muchachos? Una respuesta muy directa también:

"No. Me gusta la langosta y jamás he deseado que no me gustara. ¿Por qué tendría que desear uno que no le gustara lo que en realidad le gusta?"

La vida de los hombres que aman a muchachos que aman

incluso para la mayoría de la gente gay. De hecho, los gays no son inmunes a la paranoia generalizada sobre la sexualidad infantil y comparten con el mundo heterosexual esa mitología, a pesar de saber que es mentira. Ese mito concibe a los niños como asexuados, perversos poliformes o sexualmente "inmaduros". De esta manera se enlaza con el esquema moral reproductivo según el cual los niños no están en condiciones de ejercitar una verdadera "sexualidad adulta".

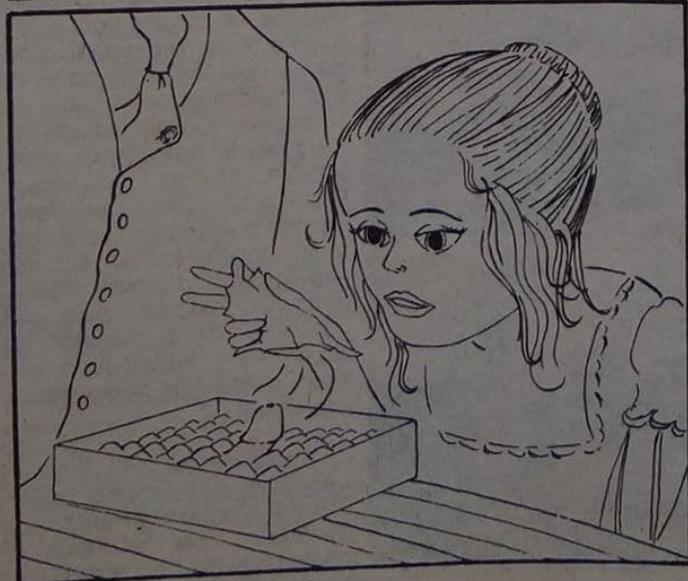
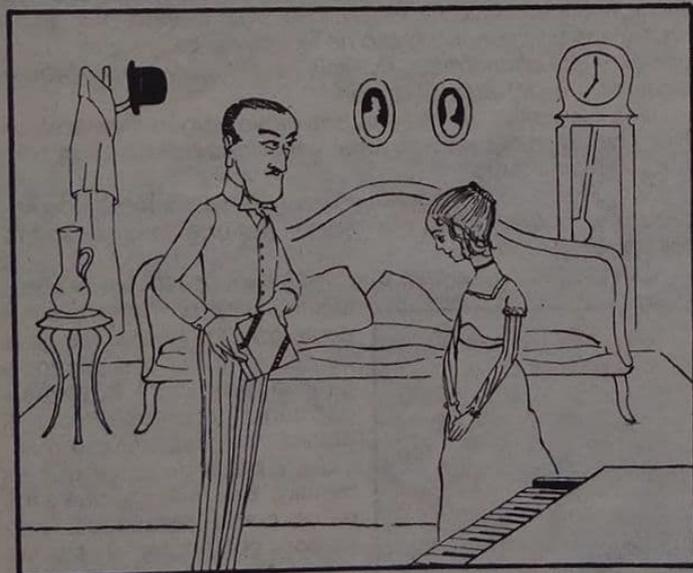
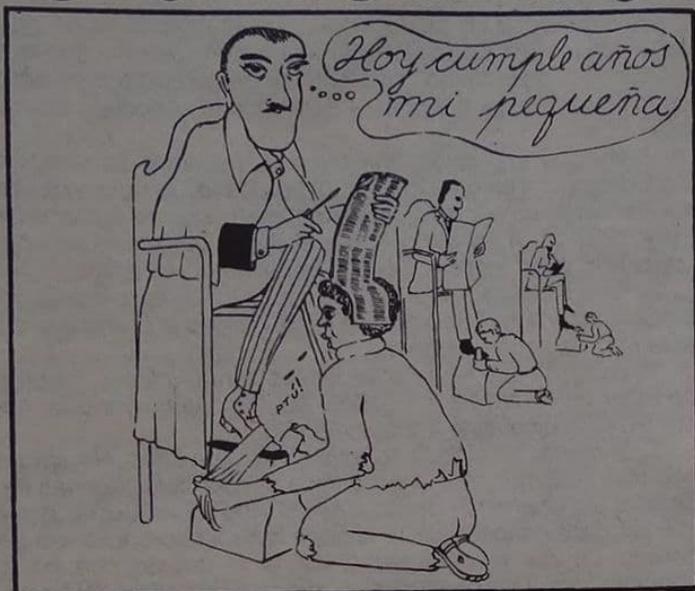
La sexualidad infantil, como entidad diversa, no existe. Existe la sexualidad polivalente y el ser humano pasa por diferentes momentos en los que expresa, con diversas modalidades su realidad sexual que puede y debe ejercitar de acuerdo a sus deseos, intereses u apetencias personales y evolutivas.

(Agradecemos al Instituto LAMBDA, a la Revista BODY POLITIC y a Gerald Hannon los materiales que facilitaron la confección de esta nota.)



# Monsieur Abject

por Tekill



Claro que el mezzoground es un lugar estúpido, inútil, imbécil, estético —eso sí—, y antiético y trágico. Lugar muy específico para las esdrújulas, es, el mezzoground.

Tantos años de represión ahorraron al público argentino la lectura de ese librito: "Literatura y Revolución", de Trotsky. En ese libro, Trotsky, tira pálidas contra el mezzoground y el underground. Es natural, por entonces él estaba en el gobierno: de toda Rusia, la primera república socialista del planeta, y con toda probabilidad la primera república socialista del universo. Tipo raro Trotsky, junta gente, hace asambleas, arma "soviets", encabeza un ejército, derrota todas las resistencias aristocráticas, burguesas, capitalistas, proimperialistas y clericalistas. vuelve a Moscú para escribir sobre literatura y se pone a tirarle pálidas nada menos que a Maiakovsky: ¡el poeta de la revolución! Se jodió, poco después Stalin lo sacó del medio y hoy Maiakovsky es recordado y homenajeado en toda Rusia y en todos los pueblos que por propia decisión democrática eligieron la lengua rusa; mientras que ni en el pueblito más choto de toda la URSS, hay una calle que lleve el nombre de Trotsky, ni el verdadero nombre de Trotsky (Bronstein: paisano). Pero no creo que tanta saña y tanto olvido se deban al molesto hábito de tirarse contra los poetas y el mezzoground, había otras cosas, trapitos sucios que se ventilaban en esas polémicas.

Parece que la poesía de Maiakovsky arrastraba no sé qué rémora bohemia, el cabaret y la noche. Eso era insoportable para Trotsky: era hora de trabajar, nada de joda, ni de noche, ni de ironías del underground. Las revoluciones son cosas serias, y a los poetas, si sobreviven a la represión que antecede a la revolución, si sobreviven por un milagro a la represión que las revoluciones desencadenan, les pasa como a Maiakovsky: se aburren y se suicidan, o peor, les pasa como a Borges, que sobrevivió a la revolución de 1955 y lo nombraron director de la ruinosa Biblioteca Nacional.

Los poetas que nacen a la poesía después de la revolución, son el prototipo del hombre nuevo: por ejemplo, Silvio Rodríguez que es tan apreciado por los líderes de la revolución y por los esperanzados pueblos de América, cuando nos

dice: "amo a una mujer clara", nadie se detiene a analizar su contenido racista, o cuando: "y si esto fuera poco, tengo mis versos que poco a poco...", que sea pequeño burgués o mercantilista cuando dice: "pagaré cien mil o un millón por mi unicornio azul...". Pero Argentina vive en vísperas revolucionarias: lo prueba la presencia militante de Isabelita, lo prueba el mensaje liberador de la obra de Darío Fo, que por poquísimos dólares, se atreve a enfrentar el oscurantismo de la Iglesia Romana. Lo prueba el auge de inscripciones en los boy-scouts y los desórdenes en las canchas de fútbol: verdadero fermento de la justicia popular. "En vísperas... —le digo—, de la revolución, Carina". Ella es la chica que pega los originales de la tipografía para armar la base de las fotos, con las que después, no sé bien cómo, imprimen la revista. "Carina —le digo—, esto marcha aceleradamente al socialismo... ¿No ves que tanta gente de izquierda está apoyando al gobierno del doctor Alfonsín? —Pregunto—, ¿crees que son giles? —Insisto, y yo mismo respondo, para convencerla—. "No, no son giles, ellos lo ven clarito, esta vez no puede



equivocar... ¡Esto, Carina, marcha directamente al socialismo!... ¡Aprovechemos estos últimos días que nos quedan de privacidad...!".

Pero ella no. No entiende. Ese día pudo venir a casa —privacidad, occidentalidad—, pero se fue a oír a Silvio Rodríguez: muchedumbres, salvajes, barbarie indígena, sudada, mal sonido. Es evidente, en los períodos prerrevolucionarios hay una crisis de valores: me la imagi-

no a ella volviendo a su casita tarareando "mi unicornio azul ayer se me extravió"... y estoy muy triste yo, y estoy muy triste yo..." y yo podría explicarle, sin citar a Trotsky, ni referirme para nada a su polémica con el futurismo y sus aliados teóricos los formalistas

Schjlovsky y Jacobson, que su tristeza no tenía un corno que ver con el unicornio de Rodríguez, que su tristeza, era algo más profundo grabado en la intimidad de su femineidad que tantas ganas había estado teniendo de tocarle. Pero es inútil: hay una nueva generación que va a ser muy difícil de encaminar y esto augura una temporada de malas ondas para la gente del mezzoground, y del underground. Mismo el director de esta revista, y al editor (el capitalista Levinas), están a punto de meterlos en cana por publicar cosas así. Hay abogados, fiscales, camaristas y mucha gente copadísima con la idea de meterlos en cana. Allá ellos. Yo no pondría a nadie en cana. A Carina, a lo sumo, uno o dos días: en casa. Tengo dos fierros de hacer gimnasia que bien golpeados suenan casi igual que las rejas de la prisión. Tengo la colchoneta del balcón, meada por el cocker, que parece un colchón de calabozo. Sé hacer polenta crudona y tibia como la de Caseros-Sheraton. Una mujer como ella, tendría que conocer todo esto, pero no: se va con el capitalista Levinas a comer comida japonesa, ella y así va aburguesándose: tempura, sashimi, Suter etiqueta marrón, arroz con palitos, todo eso va mirando la revolucionaria potencial que hay en ella y va matando su unicornio azul, y cuando venga la revolución, ya me la veo a ella de la vereda de enfrente, perpleja, aburguesada y sola, y yo en cana, pensando en ella y tratando de que el elástico del catrecito no haga ruido para no llamar la atención de los camaradas-guardias.

# EL MITO DE LA CONCIENCIA OBJETIVA

Por Juan Carlos Insúa

La tecnocracia es el régimen de los expertos que apoyan su poder en el prestigio que otorga la visión científica del mundo; una visión científica que ha logrado instalar un cambio decisivo dentro del pensamiento humano. ¿De qué se trata? "En el pasado —explica Roszak— cuando una época cultural reemplazaba a otra, el cambio implicaba, más que un proceso de transformación mitológica, una remitologización del pensamiento del hombre". Y más adelante agrega: "pero la ciencia, hemos de creer, no remitologiza la vida sino que la desmitologiza. Esto es lo que hace de la revolución científica, una revolución científica, una revolución radicalmente diferente, pues con el advenimiento de la visión científica del mundo la verdad indiscutible sustituye a la creencia.

Estas palabras pueden quedar sonando en nuestros oídos una y otra vez. La novedad traída por la ciencia disuelve el mito instalando la verdad, pero en cuanto comprendemos esta afirmación surgen dos preguntas: I) ¿Cuál es el concepto de mito que manejamos habitualmente?; II) ¿Cuál es el componente que otorga a la ciencia su poder definitorio?

En primer lugar, la mayoría de nosotros utilizamos la palabra mitología para designar historias inverificables sobre edades y lugares remotos (los mitos son generalmente entendidos, y aún torpemente rebatidos, a partir de intentos de localizaciones históricas o geográficas del relato). De allí que "...toda cultura que ha invertido sus convicciones en una mitología físico-temporal, es sentenciada ante el tribunal del no-creyente científico".

Por lo tanto, a ese nivel, la visión científica del mundo es invulnerable a la crítica. Sin embargo, si abandonamos los prejuicios de ese arbitrario consenso, descubrimos que la estructura mítica es algo creado colectivamente como cristalización de los valores de una cultura; dicho en otros términos: es el sistema de intercomunicaciones de una cultura y no puede buscarse en él una literatura reduccionista. No obstante, en nuestra sociedad prevalece la tergiversación del concepto de mito, convertido en sinónimo de falsedad. La ciencia se transforma entonces en juez y fiscal del mito y la legión de expertos se ocupa de denunciarlo allí donde se presente.

Y aquí entramos en el segundo punto planteado anteriormente: ¿Cuál es la condición que permite a la ciencia argumentar desde una posición tan privilegiada? La respuesta parece ser una sola: *La Objetividad*. El conocimiento científico no es un sentimiento, ni una especulación subjetiva; va más allá de los estados anímicos y las consideraciones personales. Los expertos saben "qué es qué" pues cultivan la conciencia objetiva, "un estado limpio de toda distorsión subjetiva". Ahora bien, ¿cómo se elabora este hechizo? ¿Cuál es el gran secreto de la objetividad?

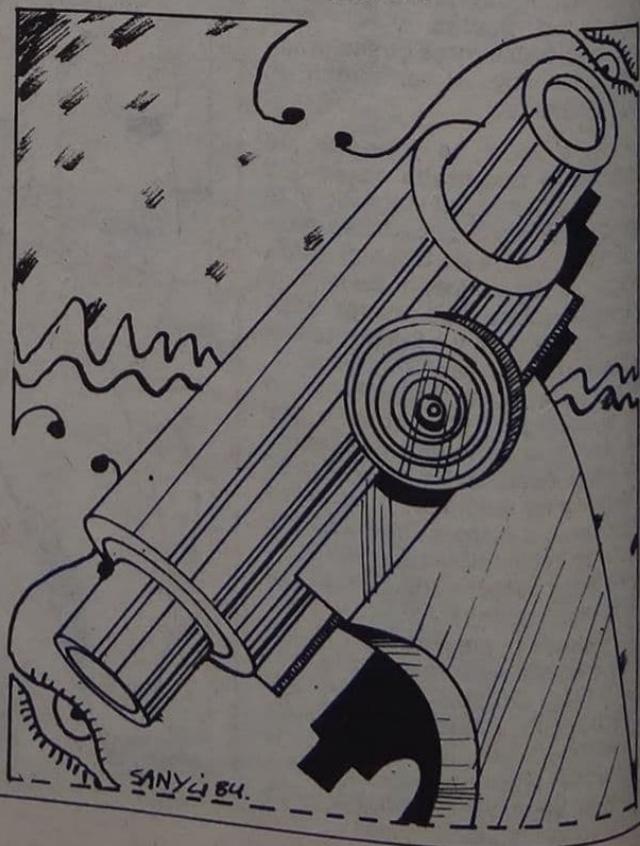
En principio, la conciencia objetiva tiene un *estilo psíquico* fundado en tres características fundamentales: *la dicotomía alienante, la envidiosa jerarquía y el imperativo mecanicista*. Para que tales funciones cumplan su cometido, la realidad ha sido previamente dividida en dos esferas que Roszak describe como AQUI DENTRO y AHI AFUERA. El Aquí Adentro es un "templo helado" donde el conocedor no puede (ni debe) comprometerse jamás con lo que está conociendo. Es necesaria una distancia permanente, una reducción absoluta; se observa el objeto pero no hay simpatía, ni identificación. El microscopio y el telescopio se transforman en el ojo de la cerradura. Quien observa es un intruso que jamás puede darse a conocer. "El ideal de la conciencia objetiva es que haya lo menos posible de Aquí Adentro pues sólo lo que está Ahí Afuera

es susceptible de conocimiento".

En síntesis: el Aquí Adentro monopoliza el significado. Sin embargo, esta "envidiosa jerarquía" sólo se asegura con la creación del artilugio supremo, aquel que permita el Aquí Adentro una *impersonalidad perfecta*. De esto se deduce una lógica consecuencia: la conciencia artificial. La objetividad es un tobogán afectivo a la mente de un autómeta. La incipiente generación robótica no es otra cosa que ese deseo de control aséptico y absoluto llevado a su climax. Si bien las divergencias profundas están presentadas en el desarrollo inicial de cualquier ciencia, existe una instrumentación lo suficientemente efectiva como para que sólo haya una teoría triunfante, a la cual adherirán inevitablemente los científicos de la época. Esta característica que podríamos definir como el "estilo social" de la conciencia objetiva perpetúa su poder a través de una tradición que Roszak analiza en un artículo titulado A PROPOSITO DE LA DELINCUENCIA ACADEMICA. Según el autor, es la propia enseñanza superior, en sus variantes de servicio y erudición, la que reproduce las condiciones necesarias para el mantenimiento de la conciencia objetiva.

Rozsak señala que el *ideal de servicio* ha madurado a partir de una estrecha colaboración entre las universidades, el mundo empresarial y el gobierno; lo ha hecho en forma tan indiscriminada que físicos e ingenieros de las mejores escuelas trabajan en el perfeccionamiento del arsenal termonuclear, en tanto un alto porcentaje de biólogos son contratados para desarrollar el armamento químico biológico.

Este breve esclarecimiento sobre el *estilo síquico y social* de la objetividad nos permite ahora retornar a la sospecha de Roszak sobre el Gran Mito que controla nuestra cultura y admitir que la conciencia objetiva es, al igual que otra mitología, una construcción arbitraria en la cual una sociedad ha depositado su concepción de significaciones y valores. La conciencia objetiva (la ciencia) dista mucho de ser una manera de desarrollo transcultural definitivo, aunque todos los síntomas de sus pretensiones indiquen lo contrario.





Por LAURA HAIMOVICHI y MONICA SOL

# LEPORA

LA IRA DE DIOS

"Cuando la diosa Istar llamó a Gilgamés para hacer el amor prometiéndole señoríos, tributos y llanuras, Gilgamés no ignoró que el amor de la diosa era mortal y que todos los amantes habían sucumbido. Ante la negativa de Gilgamés, Istar lo cubrió de lepra, de la cabeza a los pies y de ese modo lo condenó".



## EL LEPROSARIO DE GENERAL RODRIGUEZ

*Lepra: (voz latina) F. Med. Enfermedad crónica infectocontagiosa. Manifiéstase por manchas amarillentas, tubérculos, insensibilidad en la piel, ulceraciones, mutilaciones y caquexia". Definición extraída de un diccionario de uso corriente de la lengua castellana. A fines de la Edad Media, los 19.000 leprosarios localizados en Europa, fueron ocupados por otra patología: LA LOCURA.*

Un viaje en tren de casi hora y media de duración. General Rodríguez y la incertidumbre acerca de un leprosario ubicado a 15 kms. de esta localidad. Otra hora y media en colectivo sobre una ruta desierta y llegada al Sanatorio Sommer, ubicado exactamente donde muere la ruta y parece nacer otro mundo. En la puerta de acceso al sanatorio —310 hectáreas—, los pedidos de credenciales y documentos de rigor confirman el aislamiento del lugar.

El jefe de la zona —guardapolvo beige, 45 años, habitante sano del instituto—, se acerca junto al director asistente, Angel Marsetti, quien nos invita a pasar a su oficina.

La noche avanza mientras caminamos. Por momentos los bombardeos de preguntas, envueltas en un cierto halo para-

noide, invierten los roles de periodista-entrevistado.

"¿Vienen por alguna denuncia?"  
 "Las instituciones responden a ciertos esquemas y sobreviven las que se adaptan a las ideologías dominantes" —diría unos días después el Lic. Jorge Lezama Lima, psicólogo del equipo de rehabilitación del sanatorio Baldomero Sommer.

## ¡INMUNDO, INMUNDO!

Poco se sabe del origen de la lepra —llamada también mal de Hansen—, salvo por la alusión que de ella hace al Antiguo Testamento, en el Levítico, donde en la voz hebrea se la denomina ZARAT. Es decir, escama. Investigaciones recientes concluyen en que, en el caso de la América precolombina, la enfermedad no existió y que ella fue traída por los conquistadores y algunos contingentes de esclavos que se asentaron primariamente en el Caribe y Centroamérica. Allí no tardó en hacer eclosión y difundirse, de acuerdo a las "condiciones predisponibles concretadas en la miseria, la incuria y la ignorancia", de buena parte del continente.

"A partir de 1905, cuando el doctor Baldomero Sommer envía una circular a todos los médicos del país consultando sobre los casos atendidos por lepra, se empieza a tener una noción de la existencia de la enfermedad en nuestro país —explica el doctor Angel Marsetti—; en la actualidad hay registrados unos 30.000 casos de lepra en Argentina, entre quienes se incluyen 1.000 internados y 12.000 pacientes que se atienden en forma ambulatoria en los consultorios externos de los hospitales".

"Cuando hubiera llaga de lepra en el hombre, será traído al sacerdote y el sacerdote mirará la carne viva, y lo dará por inmundo. Es inmunda la carne viva: es lepra. Y serán deshechos los vestidos del leproso y su cabeza descubierta y embozado pregonará: «¡Inmundo, inmundo!» y habitará solo".

Desde la Biblia hasta nuestros días, la lepra ha sido condenada no sólo como una de las enfermedades más contagiosas, sino también como un peligro moral contra la sociedad. Desde hace algo más de dos décadas, se la diagnostica como una de las menos contagiosas entre las encuadradas como infectocontagiosas. Sin embargo, en plena era científica, el prejuicio sobrevive.

"La gente adjudica a la lepra algo más que una patología médica. Hay fantasías inconscientes muy profundas. La gente refiere a ella mutilaciones particularizadas como las orejas, las manos y la cara". Nos comenta el Lic. Lezama Lima, mientras recorremos Sommer en nuestra segunda visita. Día de pleno sol, los enfermos caminan por las anchas calles del nosocomio que más que tal parece una ciudad con kioscos, barrios numildes, un teatro que ya no funciona, una escuela vacía y cientos de bicicletas pedaleadas por los pacientes menos agudos. También hay una cárcel.

## LO QUE HAY DEBAJO DE LA PIEL

"Atracción y rechazo es lo que hay debajo de la piel —dice el Lic. Lezama Lima—. Todos nos preguntamos qué tenemos debajo y suponemos que frente a un enfermo de lepra nos vamos a encontrar con lo que todos tenemos y desconocemos. La lepra no es producto de una maldición bíblica, ni pasa porque se coje con quien no se debe. Es una enfermedad. Ni más terrible ni más mutilante que otras".

"Acá trabaja un policía que se llama Gelavi, que cobra algo así como 1.500 pesos cada vez que viene a trabajar —relata L.J., que ahora vive fuera de la colonia—. Un día mientras yo estaba acostado con mi señora, entró a mi casa, encendió la linterna y nos encandiló durante un rato, parado en la puerta de la pieza. Lo único que pude hacer fue decirle que la próxi-

ma vez lo mataba. El estaba armado. Después de eso las autoridades del Sommer me suspendieron la comida por una semana".

En todas partes del mundo, la idea de un hospital monovalente para los enfermos de lepra va quedando relegada.

"No se trata de que el paciente vuelva a la sociedad, sino de que siga en ella" —dice el Dr. Marsetti, al tiempo que nos dirigimos rumbo a la capilla de la Iglesia católica que se encuentra en los jardines del hospital.

En noviembre del año pasado, fue reformada en nuestro país la Ley Aberastury o Ley de la lepra, por la cual se intimaba a quienes conocieran a un enfermo, a denunciarlo a la policía por su alto grado de "peligrosidad".

"La Ley Aberastury nunca me interesó y la vida que propone esa ley que se la guarden" —confiesa otro paciente—; mi señora actual está separada de su primer marido: cuando él lo supo (lo de la lepra), la rechazó. ¿Sabe por qué? Porque la gente del Patronato del Enfermo de Lepra, hace diez años, le mostró fotos a él y a su madre. Fotos viejas, del año cero, de cuando no había remedios. Lo encerraron en un consultorio y le hablaron para que se separara. Ahora ellos piden que el enfermo salga de la institución, ¿quién puede creerles?"

"Cuando yo tenía 6 años, mi madre cayó en la enfermedad —dice Sandro P.—, vino la ambulancia a nuestra casa y usted sabe. Pueblo chico, infierno grande. Vinieron médicos, autoridades del pueblo, querían quemar todo: la ropa, la cama, la casa entera. Pero, por suerte, mi abuela que era una mujer fuerte los echó".

Pero el prejuicio, que en algunos aspectos se supone combatir desde las instancias científicas, se mantiene entre los propios médicos especialistas.

"Hace más o menos diez años —cuenta el Lic. Lezama Lima—, había un alambrado que separaba la zona enferma de la zona sana. Por ese entonces los médicos pasaban sus zapatos por un brasero cada vez que entraban o salían de la zona. Hoy, desde la irracionalidad, suceden cosas muy significativas: algunos profesionales niegan el miedo a la lepra. Y esto es el miedo al miedo. Pero se cambian de guardapolvo para comer o cierran las puertas de los pabellones con los codos".

## HIJO DE LEPROSO

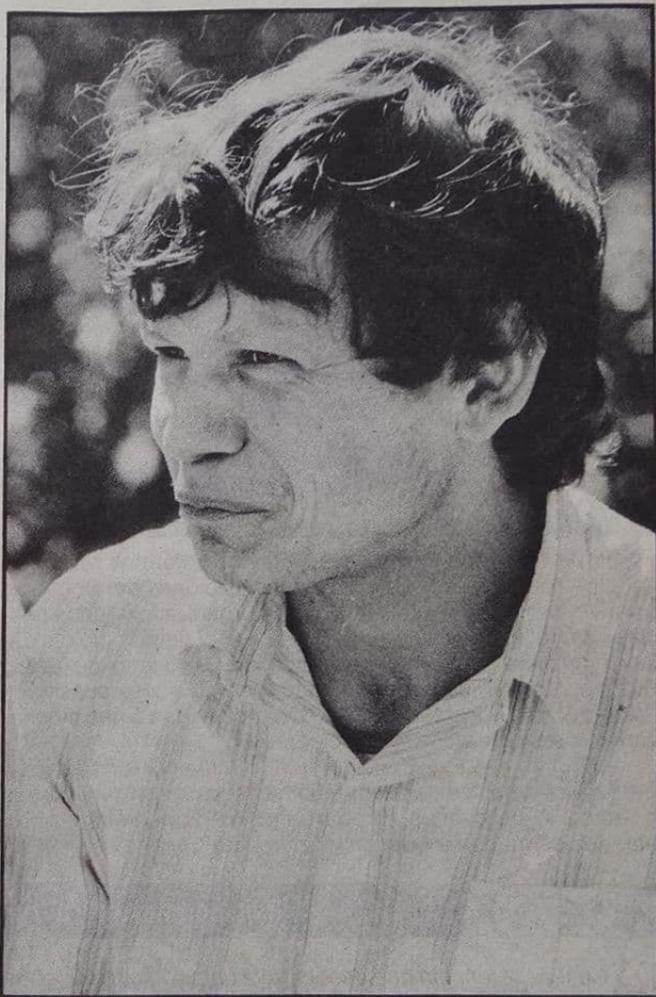
En Sommer se vive una doble marginación. Por una parte, los internados —en su mayoría del interior del país, de edades que oscilan entre los 16 y los 80 años—, han llegado allí arrastrados por la fuerza policial o empujados por la marginación social y económica a que los condenaron los pobladores de sus lugares de origen. El "apartheid" se agudiza en la relación de poder que establecemos cada médico o el personal asistencial.

"Uno está acá encerrado —dice un muchacho de 24 años, correntino—, encima nos ponen reglamentos que impiden que nuestras visitas entren al bar o que caminemos por la colina de noche, o que los hijos vivan aquí".

"Una vez el doctor Marchetti me dijo —explica la antropóloga social, especializada en el tema del Prejuicio a la lepra—, que ¿acaso no es mejor un chico con lepra que un potencial delincuente juvenil criado en una institución? Hay antecedentes en los chicos internados en la colonia "Mi Esperanza", adonde se destina a la mayoría de los hijos del Sommer. Salen de allí a los 12 años para otras instituciones y sufren las características de los marginados; algunos de ellos se convierten en delincuentes. El chico recluido siente el mismo estigma que sus padres, es educado en el clima de la enfermedad. Su sensación es ambivalente: por un lado comprende el problema, pero a menudo siente que merece todo el rechazo. El también es "leproso". Muchas veces reciben insultos en la colo-

nia, atendida por monjas: "¡Hijo de leproso!". Se van cerrando en el grupo, se casan entre ellos y repiten todos los mecanismos posibles de protección que las minorías marginadas utilizan para defenderse del exo-grupo".

## ALCOHOLISMO Y PRISION



Caminamos por las calles arboladas de la colonia junto a Marsetti y el señor de guardapolvo beige. Vamos hacia el bar donde se reúnen los enfermos. Casi no hay mujeres. Marsetti nos explica que "a ellos no les gusta que vengan a observarlos". Se justifica: "No van a querer hablar con ustedes". Sin embargo, luego, los pacientes comienzan a buscarnos para contarnos cómo viven allí: "Yo no tengo problemas para hablar. Al contrario, lo que sucede es que yo he hablado mucho y no me callo la boca cuando veo las cosas que pasan aquí. Al doctor Alcón yo lo llamo «El verdugo», desde que lo nombraron médico asistente, cambió su relación con nosotros. El va al choque, no dialoga, pone disposiciones arbitrarias como el tener que tener un permiso especial para poder salir de acá como si estuviéramos presos" —nos comenta Pedro, un interno que reivindica una actitud de respuesta de sus compañeros frente a las injusticias de algunos profesionales.

En el Sommer hay celdas de seguridad donde el Dr. Méli-man, a un tiempo obispo de la Iglesia metodista, jefe del Servicio de Psicopatología del sanatorio, encierra a los pacientes alcohólicos "hasta que se les pase".



Pero no a todos se les pasa. Algunos enfermos reinciden en la bebida, de venta libre en las instalaciones del Sommer. Durante las fiestas que los internados organizan, algunos policías, contratados para "defender y cuidar el patrimonio del Estado" de este instituto dependiente del Ministerio de Salud Pública, también se beben de más y en no pocas ocasiones "se la agarran con nosotros. A veces nos pegan o nos amenazan con sus armas".

Ahora la cárcel está vacía. En el Sommer va quedando la gente más vieja, los casos que no han podido ser controlados a tiempo. A los jóvenes, dicen algunos médicos, estamos preparándolos para que puedan vivir "afuera". No hay cárcel lle-

na, pero tampoco hay chicos. Antes había 25 partos anuales, ahora poco más de 5. Hijos que son destinados de inmediato a la colonia Mi Esperanza.

Tomamos el colectivo de regreso a la ciudad de Rodríguez. Antes de salir del sanatorio, un policía nos vuelve a pedir los documentos. La ruta se abre nuevamente. Algunos de los enfermos con su permiso en el bolsillo se acomodan en los asientos. Charlan, se ríen, algunos miran silenciosos el paisaje que dejan atrás. Un policía nos guiña un ojo, mientras cierra el portón con un golpe seco.

Agradeceremos las cartas que quisieran enviar todas aquellas personas que puedan aportar algún dato sobre el tema.

## Psicología y lepra Habla el Lic. Lezama Lima

*¿Cuál es la función que desempeña un psicólogo en un sanatorio de lepra?*

Mi proyecto no es atender casos individuales, sino formar un grupo colchón o amortiguador, que en un futuro inmediato pueda recibir a los nuevos internados. Estos grupos, en los que ya estamos trabajando, se reúnen en una casita que es la "pequeña" del sanatorio donde hablan de su problemática. En el Sommer hay una lucha entre la estructura vieja, verticalista y autoritaria y una corriente más progresista, de gente que quiere modificar las cosas. No te olvides que las instituciones repiten el modelo oficial...

*¿Qué significa para el enfermo el "secreto" de su enfermedad?*

Lo común, si uno le pregunta a un médico, es que el enfermo mantiene el secreto por prejuicio, por la influencia de la Biblia y toda la literatura poco seria. Lepra es miedo ancestral a una palabra que engloba muchos más aspectos que el meramente clínico. No creo que efectivamente un ser querido abandone al enfermo si descubre su secreto, pero ese es el miedo más terrible, algo que me parece desgarrador. Es espantoso sentir que uno es potencialmente peligroso...

*¿Existe un síndrome psicológico de la lepra?*

No sé, probablemente sí: esto de no poder ser franco, de sentirse marginado más allá de lo real. Conozco el caso de un matrimonio que se fue un día a comer a la casa de unos amigos que no saben que son enfermos. En un momento dado, el señor de la pareja ve que su mujer tiene un tajito con sangre en el pie y ante la imposibilidad de hablar ante el temor que los demás se den cuenta de que ella no siente nada por su insensibilidad, tiene un terrible ataque de nervios. Este síntoma de no poder hablar, el hecho de que un insecto le sobrevuela la cabeza y no se da cuenta, genera un temor agudo, el de despertar sospechas... Pienso que debe haber algo desde la psicología profunda que predisponga a la enfermedad, algo referido a la historia personal.

*En nuestra entrevista con el Dr. Marsetti, nos manifestó que muchos leprosos quieren contagiar a sus hijos y que por eso era preferible mantenerlos separados, ¿qué opina de eso?*

No creo que nadie quiera contagiar a sus hijos, cuando el temor mayor es justamente ése. Lo que sucede con la separación de hijos y padres no se soluciona con un decreto. Hay que crear condiciones sociales y económicas para que los enfermos puedan irse de aquí a vivir en una casa con su familia. Para quienes viven en el Sommer y no pueden vivir con sus hijos, ésto es una mierda.

# EL DELITO AMERICANO

Por El Indio Solari

## Un inventario de vibraciones, resonancias y transparencias.

**P**egar primero, hace más jugosos los negocios. Isaac el loco hierve en la noche mexicana. Hierve con naturalidad. Dos manzanas unidas por el cabo compran cualquier culo, mis mariachis. Dos manzanas siamesas pagan una invasión. Paquita va a ser "hormigueada", es lo que dije, y la muchaha ya está en la gloria. Tiene nombre y apellido en el cielo. Y nada de documentos gringos. Ni fotografías con cara de luna india. Todo debe resumirse a los aullidos en la valla electrificada. Una muestra del viejo México ha protestado a los gringos usando una puta cara de luna. La rutilante espía de corta vida. Esto no va a ser el paraíso ahora. Los mismos negocios gringos de pegar primero, etc. Mas saltar la valla eléctrica, etc. y cruzar el Río Grande lo antes posible, etc., etc. y ponerse unos piojos negros en los sobacos para que los documentos sean falsos y contar la tristeza que brota del mundo, rasgando la guitarra latina. El folklore gangster de la boca quebrada y la buena vida entre labios caprichosos que cantan "La Cucaracha".

**D**anzamos como monos embusteros. Monos mentirosos que tragan golosinas que son un fraude. Pastelitos de ficción vuelven como nieve. Masitas y macacos de ficción. Cremas ricas para el particular encanto de los monos que hablan. Caramelo engañoso temerariamente entrelazado. Simios reposteros creando supersticiones delicadas y refinadas.

**Q**uiero conocer las presuntuosas fantasías del mundo. Pasearme entre las sepulturas de todas las teorías y entender los melosos oradores que afirman que la Tierra ha vuelto a ser el centro del Universo. Caminaré sin cuidado. De cualquier manera sólo los fuertes sobreviven. Es de esperar que mis pequeños peces tropicales queden fuera de esta ley trágica. Algunos están enfermos, con hongos en la boca y de sus colores sólo queda una bata vieja. Peces preciosos con ictiotoxicosis. Las aletas poco rectas y la cola floja. Manchitas blancas concluyentes. Un rápido inventario. Lívidos, electricidad consumida en formar un conjunto heterogéneo entre colores brillantes y cuerpos fríos y rígidos que casi flotan por sus bordes hinchados. Sobrevivir en el centro del Universo va a ser una dura cosa. Si al menos siguiera siendo un asunto ético...

**T**odo parece accidental. Los hechos son aceptados con la frigididad de una concertista de cello. La destrucción del Archivo Vaticano de "Cortile della Pigna", el asesinato de famosos baladistas cuyas piernas aparecen surcadas por cordones azulados de franco relieve. Hemos asistido a la

última piedra de la Esfinge y a la última tortura y emprendido una cacería genética. La parte más inconveniente es que cuando uno encuentra al animal éste lo mata a uno.

**T**engo tiempo de preparar mi lengua para hablar? ¿El tiempo al menos que una calavera tarda en llenarse de tierra? El informe médico dice que fui afectado por el gas. Yo digo que es mi seguro contra la nostalgia que se completa con una ducha fría y saludable. Soy un chasco, un platelminto groggie insobornable como la concentración de un reaccionario.

**T**oda esta escoria de mala fe, astuta y fraudulenta, dice ser el ejército del destino. Y pone las manos en el menú tiernamente. Reuniendo las piezas con talento. Infantes resesos. Trabajos para el drama negro previsto en el palpitar del planeta. Soldados cuyas mochilas son cuevas de víboras. Bolsillos hirvientes de debilidades y de crueldad para juzgar el firmamento. La tropa no se reduce a esto. Hay muchas otras sorpresas. Vaginas envueltas en kaftans, dormidas con una daga entre las tetas. Caprichosas, agudas. Mirando las estrellitas con fiebre labial. Oliendo sándalo mientras conversan con sus vocesitas resentidas. Pétalos-tic-tac-molestias en los ojos-tic-tac-tacjubiloso-tictac-flores chismosas-hedor tic amor tac hedor tic amor tac!



# Clítoris

Por Erika Kirchner

## Las madres de los desagradecidos

Muchas mujeres, un día, quisieron ser madres (o es que sólo se habrán olvidado de tomar esa bendita píldora) y resolvieron TENER un hijo en lugar de parirlo...

Estas mujeres, luego, quisieron moldear el alma, el cerebro y el cuerpo de sus hijos como si —además de ser SUS hijos—, fueran simples muñecos de plastilina. A medida que ellos iban creciendo (?), sus mamis creyeron que se convertirían en magníficos robots a los que lustrarían, alimentarían y enviarían a componer cuantas veces fuera necesario, a cambio de que ellos cumplieran con la promesa que ellas se habían encargado de hacer por sus plásticos retoños: la promesa de cumplir con los deseos que —ni mamá ni papá—, habían podido llevar a cabo. Y, por supuesto, ¿quién puede? Los padres también viven en este planeta hambriento y desolado... Sólo que aprendieron a taponar sus oídos hasta quedar sordos frente al grito proferido por el que sufre (¡total, no viste, ni piensa, ni calza igual que ellos!), aprendieron a cerrar sus ojos hasta quedar ciegos frente a la pantalla de un televisor y también aprendieron a apretar sus puños hasta quedar conformes...

Y fue así que hicieron TODO "por ellos" (¿por quiénes?); les compraron guardapolvos, libros y hasta profilácticos para que estudiaran y fueran buenos chicos... Pero, hoy, ellos (que no quieren o no pueden dejar de oír, ver y sobre todo SENTIR), fuman marihuana, se visten con esas ropas raras, no estudian, no quieren trabajar y tienen esa mirada tan extraña... Sus madres no entienden qué les pasa ni lo que quieren (seamos sinceros: ¿alguna vez lo supieron?) y, entonces, "víctimas y traicionadas" los tildan de DESAGRADECIDOS.

Me pregunto: ¿Será por qué en este mundo de guerras y de hambre, de soledad y de miedo, de desaparecidos y desaparecedores, ellas hubieran preferido que sus hijos fueran hoy brillantes médicos, abogados, dentistas u —lo que es peor aún—, "hombres felices"?

Los albergaron o soportaron durante nueve meses dentro de sus pancitas (y ahora sienten derecho a reclamar de ellos el pago indexado que a sus generosas mamis corresponde por haber querido TENERLOS).

Pero, lamentablemente, los muy traidores, no son seres de metal posibles de ser forjados (y si lo fueran propongo llevarlos a la plaza Roberto Arlt para que se oxiden con la lluvia y el olvido). En todo caso creo que esos hijos son una receta de cocina. Sus

padres y la vida contribuyeron con los ingredientes y hoy no son una comida sabrosa.

Tal vez, si en lugar de "acercarse" a ellos para pedirles, recomendarles, intentar cambiarlos, hacerlos sentir culpables, desleales, DESAGRADECIDOS, vagos o inútiles, estas madres se acercaran para compartir con ellos esta cueva desnuda, habitada por fantasmas y asesinos, para arrastrarse con ellos como gusanos escépticos y, también, para erguirse, a veces, como héroes esperanzados... Tal vez, decía, ellas llegarían a entender que están tan solas como sus hijos y que no hay nada que agradecerle a nadie.

## Hacerlo por la boca

La mayoría de las mujeres consideran humillante, ofensivo, repugnante producir placer a un hombre por medio del Fellatio. Es así que, infinidad de veces, los hombres se sienten obligados a pedir, implorar o exigir que ellas "le besen su sexo" (¿así está bien?).

Cabe preguntarnos si esta actitud a la que ellos se ven forzados a asumir no es en sí misma una humillación. Me animaría a decir que lo que en realidad les resulta humillante a estas mujeres es hacer gozar a un hombre. Ellas, que "permiten" el semen en su vagina, no

lo "toleran" en su boca y no son capaces de darle la bienvenida al "yo derramado" del otro en sus gargantas y en sus estómagos. Algunas "acceden" a succionar el pene de su hombre para lograr en éste una erección que luego le permita penetrarlas "como debe ser" (por la vagina y se acaba). Otras, por propia iniciativa, utilizan "esta técnica", pero eso sí:

1) A acabar afuera, ¿eh? ¿no es esto como eyacular entre las piernas?

2) Hacerles la devolución con cara de asco (¿y alguna arcadita?). ¿Es que estas mujeres aprecian más sus bocas que sus vaginas? ¿No sienten placer recorrer con su boca el pene de un hombre por el que sí desean ser penetradas? ¿Es que sólo lo hacen obligadas por el placer del otro?

## Esto sí - esto no (esto, ¿qué?)

Defecamos por el ano. Orinamos por el orificio urético. Ingerimos alimentos por la boca... Pero cuando se trata de compartir y disfrutar el encuentro sexual con un hombre, ¿es acaso la vagina, la única posible para lograr placer?

Quizá sean precisamente estas mujeres (que gozan por la vagina, siempre por la vagina y sólo por la vagina) quienes están propiciando el aburrimiento e impotencia de muchos hombres, cuyo pene —hoy insatisfecho—, busca crecer en la piel de una mujer que no tenga sólo un "agujero" por tapan.



## BAR LA PAZ:

### La discoteca de los periodistas

El conocido café "La Paz" es el lugar de reunión de los "sabios" de la vida. Allí podremos encontrarnos con "viajeros" de regreso, con otros que quieren llegar a destino y con algunos que quedaron en el puerto de resignación.

Es así que, frecuentemente, vemos a ex-periodistas y algunas lentejuelas actuales (estrellas no hay ninguna), brillando en algunas mesas. Por supuesto que también podemos encontrar a ciertos descolgados y viajeros de paso. Estos son los que van a emborracharse y a "levantarse" alguna "mina" sólo por el placer de beber y cojer y nada más. (Bienvenidos seáis.)

Los otros, en cambio, necesitan del verso de la popularidad para poder estar con una chica. Y de ese modo, infinidad de niñas que desean publicar alguna nota, deben soportar las charlas de estos "expertos" y luego ser penetradas por esos penes ávidos (y afortunados: no necesitan de prostíbulos).

¡Oh, padres del periodismo! Idolos frustrados. Viejos alfajores derretidos recordando haber sido de chocolate de tal o cual marca. No faltan los escépticos y misógenos señores, pasando por los talentosos borrachos —muriendo de cirrosis y soledad—, que sólo hablan de futuros y remunerativos trabajos. No hace mucho —yo, también desesperada y en un ataque de boludez—, fui a "La Paz". Saludé a un conocido —periodista él— y lo invité a compartir mi mesa. Me miró y me preguntó: "¿Qué nota?" (?). Luego, otro conocido —también periodista habitué del mencionado café—, se sienta a mi mesa. El y yo nos entongamos, pasamos una noche compartiendo desesperanza, soledad, proyectos y sexo... A los pocos días y habiendo sido esa la única oportunidad en que había concurrido "sola" a "La Paz", me enteré por otros amigos de todos los "detalles" de lo acaecido esa noche. Detalles de hechos que yo muy bien no recordaba porque o había bebido demasiado o bien *no hablan ocurrido*.

Y así fue que rememoré viejas épocas adolescentes. Los estúpidos bailes de división, los conchetos boliches de la zona Norte, los viejos boliches de Ramos. "¿Siempre venís acá?". "¿Sabés que dijo María que le dijo Inés que Pablo y Ana...?". "¿Qué vas a seguir cuando termines quinto?".

Épocas caracterizadas por chismes, la inseguridad, la necesidad del AFUERA para afirmar algo ADENTRO. Hoy, adultos, somos boludos que visitamos lugares de los que YA ESTAN HECHOS de pesimismo. Esos viejos escépticos que no aprendieron más que a teclear sobre sus máquinas de escribir. Seres que prefirieron "observar" en lugar de VIVIR, y que, hoy pretenden vender el verso de la sabiduría y la experiencia (gracias, descoloridos papis). Viejos intolerantes —chusmas y prejuiciosos—, gallos orgullosos de sus plumas —aunque a muchos ya no



les quede ninguna—, se comportan como jovencitos de plástico, verseros, para cojerse una mina. Porque ESTAR con una mujer ya no les cabe, ¿viste? La próxima vez que esté sola, queriendo compartir algo con alguien, antes que ir allí nuevamente, recurriré a mi

bidet para masturbarme o a mi espejo para ver cómo llora una mujer sola.

A los que estén pensando: "Jodete, loca, por boluda", quiero que sepan que estoy en completo acuerdo con ellos.

Me jodi.

## STUDIO'S center

centro de formación artística  
y estética  
PARAGUAY 3017 - CAPITAL

• CURSOS ESPECIALES PARA NIÑOS, JÓVENES, ADULTOS, AMBOS SEXOS

• TEATRO

**MARÍA VANER - ENRIQUE MASLLORENS**

• TEATRO PARA NIÑOS

**MARÍA VANER - INÉS CITRINOSKY**

• EXPRESIÓN CORPORAL

**CLARA ROSENVAG**

• BALLET CLÁSICO

**EMILIO BUIS - CRISTINA BUIS**

• JAZZ-DANCE

**OLGA FRANCES - CRISTINA BUIS**

• DANZA CONTEMPORÁNEA

**MARIANA SZUSTERMAN**

• BARRA A TERRE

**MARÍA MARTA VARELA**

• TÉCNICA DE LA VOZ

**NICOLÁS AMATO**

• GIMNASIA CON APARATOS

**CÉSAR BERG**

• DIBUJO, PINTURA, CERÁMICA

**EMMA PETERS**

EQUIPO PROPIO DE VIDEO-TAPE - SALA DE FILMACIÓN

# SUPERACCIONES

PRESENTA:

## "UN DIA DESPUES" (cansas)

POLPO 84



... Y LOCO, LA CUCA FRESCA, EL ANALISIS, LA SUPERACION, TODO VERSO. EL ASUNTO ES CUANDO LLEGAS A LA CAMA Y LISTO, AHI ES DONDE...

¡PLOL!  
¡CLIP!



CLARO, AHORA LO UNICO QUE INTERESA, ES METERLA COMO SEA, ¿HE?!



# LAS MEMORIAS DEL FUTURO DE URBANO MASOCA

(Tremendium Dramens)

by Eduardo Blaustein

Teléfono.

—¿Hola?, interroga Urbano a la entropía.

—¿Quién?, y su semblante empalidece.

—Nnnno... No, no está Urbano en este momento —miente con cara desencajada.

—¿Cómo? Perdón, no te escucho, dice hipócritamente sin dejar de tocar la batería telemática.

—No te preocupes. ¿Margarita? De acuerdo, le digo que llamaste.

URBANO MASOCA, Ciudadano de la Baires posneutrónica con credencial número 19.876.506, VENGA PARA ACA. ¿Se puede decir por qué acaba de mentir tan cochinemente? ¿Por qué ha disfrazado su voz mediante el viejo truco apache del simulador de frecuencia cuernofónico? ¿A qué santo viene esa angustia, Masoca? ¿Por qué tras cortar la comunicación se aproxima usted al balcón del 35 piso de su bunkerbuilding en el sepulcral Almagro, arroja el redoblante al vacío, y tras el redoblante van cayendo las cajas, el bombo, los platillos, el charleston, las pantallas de video y el Manual del Curso de Instrucción Telemática de Música Rockastrense? Urbano, permítame que te trate de vos; la pregunta definitiva, lo trágico, lo absurdo: ¿POR QUÉ LE MENTISTE A MARGARITA? ¿HEIN? A Margarita, la hipopótamo perfoverificadora mutante, el gran amor de tu vida? ¿Eh, Urbano? ¿Hablo yo o pasa una carroza? (EFECTO ESPECIAL 1: Sonido de tracción a sangre)

Fundido efecto especial 1 y efecto especial 2. EFECTO ESPECIAL 2: musiquita violinera propia de flash-back. Brumas en la pantalla.

SECUENCIA 1: Fundido de la musiquita violinera con heavy castrense metal. Se disipan las nieblas sin que dejen de rodear el encuadre a lo largo de la escena. Toma general, en picado, de un bar marginalote de la Baires posneutrónica. La cámara va bajando (se parece a los boliches de La naranja mecánica, y si no la viste, de Blade Runner) y comienza a deambular entre las mesas. Además de ciudadanos posneutrónicos, se ven imágenes fugaces de los Mutantes. Un tostado mixto narigón, por ejemplo. Una mariposa revoloteando sobre un cortado, de la que cuelgan enormes testículos. Dos orejas sorbiendo un ice-cream. Una discusión de intelectuales. "Correcto", dice un protozoo de anteojos, mirando hacia la puerta en espera del próximo allanamiento. Finalmente la cámara se detiene ante la mesa ocupada por Urbano y Margarita. En honor al tercer capítulo de estas Memorias del Futuro pasamos a describir a su protagonista: estatura media, flaquito, media cara hecha de titanio con engranajes que posibilitan su habitual mueca de corte netamente expresionista. La otra mitad de la jeta, marcada por el acné radiactivo. Su habi-

tual campera de amianto (Buenos Aires está siempre frío, oscuro y lloviznoso). Anteojos de ciego. Y por supuesto: corte de pelo repunk. Margarita luce en esta ocasión un espléndido deshábille fucsia. Una flor en oreja izquierda. Zapatillitas chinas y guantes de seda negra, muy largos, que le llegan hasta la mitad de las patas delanteras. Sobre la mesa, yace la cartera de codrilo sintético de la que asoma un pañuelito pringoso.

—Lo tuyo raya en la desestabilización afectiva, Urbano (dialoga Margarita). ¿Cómo pudiste hacerlo? Yo sé que no es la primera vez, Urbano. Pero con mi hermana, no, macho.

—Perdoná, Margarita. Te juro que me confundí, quizá por la leche malteada en el desayuno. Es que ustedes son igualitas, pero yo te lo iba a decir...

—¡Te iba a decir un cazzo! Porque si yo no iba esa mañana a la jaula de Daisy no me contabas un pomo. Decime: ¿vos sos consciente de que me tuviste media hora en la puerta del cine, con un dolor de patas imbanicable?

—Nadie te manda esperarme de pie, dear Maggie.

—¡¡No seas clínico Urbano, por favor!! Sabés que el analista ya me dijo que tardaré tiempo en asumir mi condición de hipopótamo mutante. Me duele en el alma pero por el momento no me banco mi condición hipopotámica... Antes no era así lo nuestro.

—Uhhh, ya sé con qué verso vas a seguir. "Antes me dabas manitos en la boca para que yo practicara la vertical".

¿Acaso no es cierto? ¿No es cierto acaso que antes me sacabas las garrapatas entre polvete y polvete? Viene a mi memoria aquel crepúsculo en el que retozábamos juntos en la laguna de Chascomús: "Lo esencial es invisible a los ojos", me dijiste.

—Entonces no me equivoqué. Vos no sos precisamente lo que se dice invisible. Aparte —¿qué querés que te diga?— ya estoy embolado de esta relación. Ya me decla la vieja: "Nene, lo único que te pido es que no formes una pareja mixta".

(Margarita pone cara Anne Bancroft, durísima)

—Ah, ¿querés cortarla entonces? Por mi parte, contentísima.

(Urbano la mira fijo, mira el tiquet de la cuenta, deja unos billetes sobre la mesa, y sin decir nada, aléjase.) (Margarita se hace la distraída mirando hacia el baño de damas.) (Urbano, ya no está.)

—¡¡¡¡BUAAAHHHH!!!!, prorrumpie Margarita, descargando el peso de su desdicha sobre la mesa, que se parte en mil pedazos.

Por el hilo musical, queda flotando una frase del último éxito de la Sinfónica Militar Band: *La vida es una herida absurda.*

# LA GUARDIA: PORTAL DE LA LOCURA

Es un servicio que funciona como guardia del Hospital. Por él pasan todos los internos, y, después, sin mucho estudio de sus casos, son derivados a otros pabellones. A Daniel le daban drogas para contracturarse, y después para descontracturarlo. El alcohol no faltaba, mientras que un ex combatiente se rendía ante el electroshock.

La historia de Graciela y Daniel es, tal vez, la de muchos. Ellos creyeron en una institución neuropsiquiátrica estatal, ya que otra posibilidad de elección no tenían, económicamente hablando.

Daniel había sufrido una descompostura, que le provocó una pérdida de conocimiento por quince minutos. La saliva brotaba de su boca, mientras que su cuerpo se endurecía. Estos síntomas motivaron la decisión de Graciela, previa consulta con Daniel, que aceptó tal "remedio" para su mal. Lo iban a internar en el Hospital Borda.

La mañana del martes 15 de marzo del '83, Daniel es acompañado por Graciela, su mujer, y por su suegra, a la guardia del Hospital. Graciela le explica a la doctora las razones de tal "visita". La doctora la escucha, y pregunta, interrumpiéndola, "¿quiere que le apliquemos electroshock?".

## DE AFUERA Y DE ADENTRO

La guardia del Borda cumple una función, casi, de oficina pública, pues toma los datos personales del futuro interno, las razones de tal internación, los teléfonos donde se puede ubicar a sus familiares, o sea, la guardia se encarga de todo el papelerío.

Luego de cumplir estos trámites, el interno es trasladado al Servicio 30, también conocido como Pabellón de Emergencia. Tal traslado es, en cierta forma, violento, pues "cuando entró al servicio, mi mamá y yo, nos cuenta Graciela, nos quedamos esperándolo, para despedirnos, pero no lo pudimos ver más". Para completar tal "secuestro", la enfermera sale del servicio, que, cabe recordar, es cerrado, "con toda la ropa de Daniel, dejándolo en calzoncillos, nada más". "Entró como un preso, cuando, en realidad, era una persona que estaba tranquila, bien, y que, nada más, necesitaba hacer

Por Norberto Baruch Bertocchi

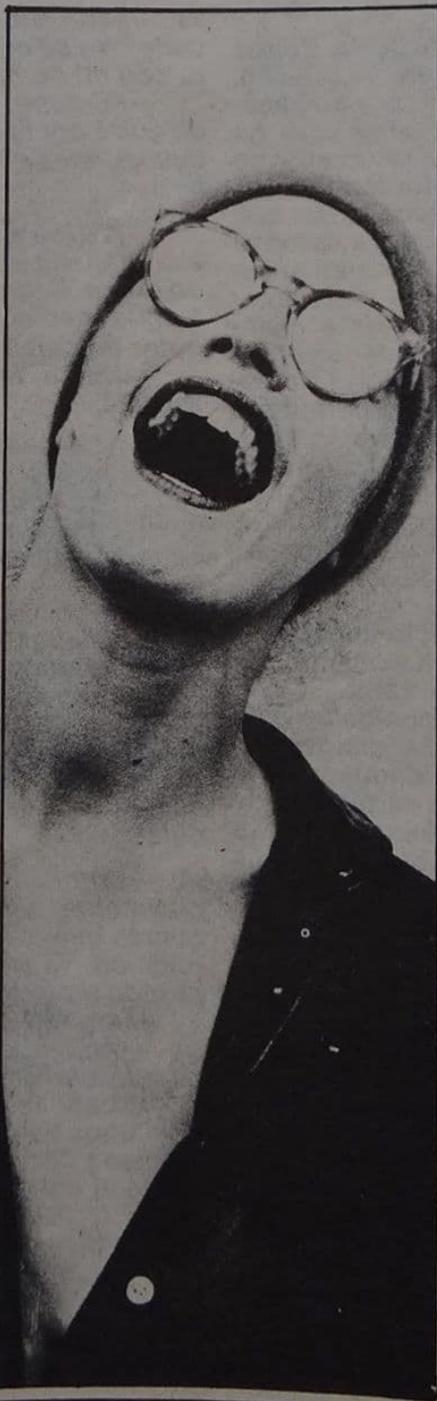


Foto: Hilda Lizarazu

un tratamiento, necesitaba una ayuda".

Esta visión era la que tenían los que estaban del lado de afuera, mientras que adentro la historia era la siguiente. "Me dijeron que me sacara toda la ropa, y que me acostara", relata Daniel. Luego se le acercan la enfermera, su concubino, y un voluntario, alcohólico recuperado, llamado Pablo. "Me agarra Pablo de los pies, el concubino del brazo derecho, y la enfermera me hace poner mi brazo izquierdo entre sus piernas, y me oprime con las rodillas". Acto seguido le aplican la primera dosis de droga, "no sé de cuál, pero empiezo a sentir calor, transpiro, mi cuerpo se mueve sin yo quererlo, hasta que quedo flojo, distendido, sin perder el conocimiento". Daniel es crucificado en su cama, y amordazado con sábanas. La enfermera le quita la alianza de casamiento, y "después nunca más".

"Me quedo toda la noche así, sin poder moverme, sin poder ir al baño, orinado hasta la cabeza."

## DROGAS: LAS CUATRO

## COMIDAS DEL DIA

A Graciela le habían dicho que volviera en tres días, pero ella no aceptó tal imposición, pues volvió al día siguiente, y al otro, y al otro, y al otro, hasta el final. Ese primer día, ella lo vio, pero fue de casualidad, ya que cuando el voluntario abrió la puerta para entrar las cosas para Daniel, él estaba caminando con dificultad, en el pabellón, "lleno de drogas".

Esto se vela desde afuera, y esto se vivía adentro. "Era pleno otoño, y yo andaba en calzoncillos, hasta que me entregaron el pijama, que me trajo mi señora, y un atado de cigarrillos". La aduana del pabellón le había confiscado dos atados por exceso de equipaje; no fue

robo.

Cuatro veces al día, Daniel recibía su ración de drogas. A la mañana, a las 13, a las 17, y a las 21, como si fueran las cuatro comidas del día. Halopidol 10, Tegretol, Diacepan 10, Cumatil L, y Lotoquis, le provocaban contracturas, que "me dejaban duro". "Se me endurecía la garganta, tenía dificultades para caminar, era como una parálisis". Y, después de provocar la contractura, se la trataban de curar con Aquinetone.

Para completar este "cocktail", los internos eran invitados a tomar bebidas alcohólicas, que eran introducidas al servicio por los voluntarios que venían de afuera, y que por su función no eran revisados.

Todos pasan por este servicio, y después de 30 días son derivados a sus otros servicios, o a su casa. casa.

**SOY ARGENTINO, ME RINDO;**

**SOY ARGENTINO, ME RINDO;**

**SOY...**

Los viernes eran visitados por los médicos. "¿Cómo se siente? ¿Cómo le hace la medicación?", le preguntan los que usan guardapolvo blanco, para no ensuciarse, supongo, con la sangre de la locura. Daniel le contesta "y la medicación me hace mal, es mucha". "A no, vamos a cambiarle la medicación", retrucan los de blanco, y le aumentan la dosis.

Al lado del economato del servicio, se encontraba una habitación en cuya puerta un cartelito rezaba "sala de curación". Otra ironía de la vida. Tras esa puerta estaba el electroshock.

"Yo conocí a un chico, Jorge, ex combatiente de Malvinas, que se lo aplicaban, porque decía 'soy argentino, me rindo; soy argentino, me rindo; soy...'", y se rindió al electroshock, pues, como en aquellas solitarias islas, no tenía armas para enfrentarse a su enemigo. Lo habían traicionado de nuevo sus compatriotas.

"Yo colaboré en ese tipo de tareas. El paciente era trasladado a la 'sala de curación', donde le aplicaban una inyección para que se durmiese, y, a renglón seguido, le daban los voltios. Después de la sesión, nos hacían entrar rápido con

una camilla, para sacarlo, y llevarlo a su cama". Luego de 15, a 20 minutos, se despertaba, pero los enfermeros les decían a los otros internos que "no le dijeran nada del electroshock". "El cuerpo, cuando lo buscábamos, estaba todavía temblando, con baba en la boca, y moco en la nariz, sin conocimiento, y muy duro, muy pesado", recuerda, con impotencia, Daniel.

El recuerda a Graciela cuando la vio aquel día siguiente de su internación. La vio cuando la puerta, para el lado de él sin picaporte, se abrió de afuera, y entró el voluntario. Esos segundos sirvieron para que Daniel apurara su paso hacia esa abertura, para acercarse a su señora, pero la puerta se cerró, y él nunca llegó.

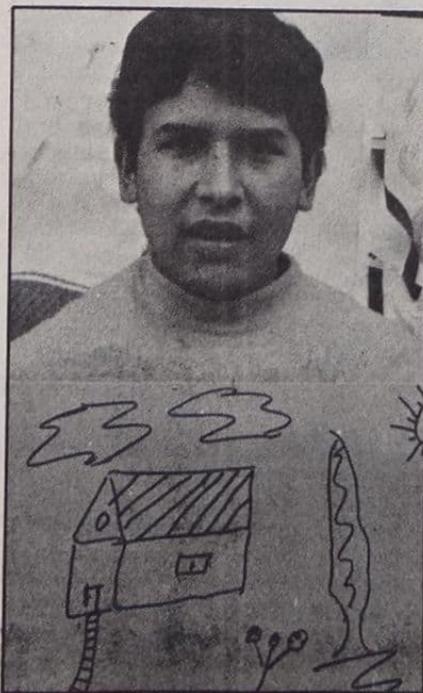
Por aquella época se lo trataba por una aparente epilepsia, todavía no comprobada. Sale de alta el miércoles 30 de marzo del '83. Hace la denuncia en Tribunales por el robo de la alianza de casamiento. ¡Qué gran equivocación!

Luego de constantes recaldas, Daniel es internado por segunda vez, el miércoles 20 de abril del '83.

**PANICO, YO SOY SU**

**PSICOLOGA, Y DESPUES.**

El tratamiento continúa como antes, pero la situación se empeora por la constante persecución



que lleva adelante la enfermera acusada de tal robo, ya que, además, había sido citada por la policía, y tenía un juicio a costas. La equivocación se haría cada vez más grande, a medida que la situación se hacía más violenta. "Me decía que yo era un mentiroso, que me iba a mandar al Pabellón 13, de castigo, y, después, al Servicio 20, de la Penitenciaría. Me seguía por todos lados, me acosaba a cada rato. Me intimidaba, e intimidaba a los otros internos para que no se juntaran conmigo. Tenía mucho miedo", recuerda Daniel, y Graciela agrega "tenía pánico".

Pasó al Servicio 2, "aunque era un servicio abierto, yo tenía prohibido salir", pero como estaba abierto, él salió. "A la semana, estando fuera del servicio, se me presenta la psicóloga, y me dice 'yo soy su psicóloga'. Y ya nunca más la volvió a ver, pues 'ella no podía atender a todos al mismo día, entonces iba poniendo días para atendernos'".

"La psicóloga me entregó una nota para que yo se la entregara a Graciela." Era para hablar con ella el viernes 6 de mayo del '83. Graciela recuerda aquella entrevista, con evidente escalofrío. "La psicóloga me dijo que, con suerte, el lunes 6 de junio del '83 podría ella visitarlo a Daniel". Graciela le explicó, casi con desesperación, que si de nada servía todo el tiempo que había estado internado, y la historia clínica, para establecer un diagnóstico certero de su problema, pues "ya me habían dado cinco distintos". Entre los diagnósticos que tuvo que sufrir Graciela están: epilepsia, hijo de sífilíticos, y esquizofrénico.

Entonces la psicóloga le contestó que "todo eso no sirve, acá empezamos todo de cero", y que recién para julio, o agosto, "podría hacer su primera salida a la casa, para quedarse, solamente, un fin de semana".

"Si lo dejás hasta julio, lo perdés para toda la vida", le dijo a Graciela un médico.

"El viernes 6 de mayo del '83, luego de hablar con la psicóloga, lo ayudó", y se produjo la fuga a las 3 de la tarde. La obligación del Hospital Borda es la de notificar, al pariente en caso de fuga, de tal situación.

"Es el día de hoy, que todavía no me han avisado que Daniel se fugó."

ESTUDIANTES SECUNDARIOS

# PROHIBIDO ORGANIZARSE

Alconada Aramburú ya les bajó su línea a través de la Circular 3. Sin embargo, los estudiantes —al tiempo que repudian la circular— continúan organizándose y no ceden en la lucha por liberarse del paternalismo oficial y por una educación que les permita desarrollarse como seres humanos y no como robots.



Foto: Dany Jurjo

## LA TRAMPA MINISTERIAL

El Ministerio de Educación y Justicia a cargo de Alconada Aramburú "autorizó" la formación de Centros de Estudiantes en los colegios secundarios, pero a su vez reglamentó su organización y funcionamiento mediante "pautas" y "sugerencias" claramente expresadas en la célebre Circular 3. En ella se establece que el Centro de Estudiantes podrá "organizar actividades culturales, sociales, deportivas y recreativas" y que "el plan de dichas actividades deberá ponerse en conocimiento del Rector/director quien lo autorizará y será responsable de las que se realicen".

En estos simples párrafos, se observa cómo el ministro intenta reducir la participación estudiantil a la organización de conferencias,

recitales, partidos de fútbol o campeonatos de truco; y además, por si acaso, estas actividades deberán ser "autorizadas" por el director del establecimiento. Entre otros considerandos, el Ministerio también "sugiere" la cantidad de delegados y el modo de elección de la Comisión Directiva. Asimismo se establece que la "asociación funcionará sobre la base de un estatuto que deberá constar con la aprobación de La Asamblea de Representantes y del señor rector/director". La Asamblea y la Comisión Directiva contarán también con el "asesoramiento" de un profesor "designado por el rector/director".

Por último, el proyecto ha eliminado de la organización estudiantil a los alumnos de primer año, al prohibírseles el voto en la asamblea y la posibilidad de ocu-

Por JUAN GONZALEZ

par cargos en la Comisión Directiva.

La circular 3 ha sido rechazada por todo el estudiantado, que actualmente se encuentra buscando los medios para hacer público su repudio por considerarla atentatoria de la libre agremiación estudiantil. El documento emitido por los delegados del Centro de Estudiantes del Otto Krause, manifiesta:

"Queremos una ley o decreto que garantice la libre agremiación estudiantil y por eso cualquier prohibición o intervención atenta contra las garantías constitucionales y contra la democracia que pretendemos, ya que de nada sirve una democracia interna si estamos intervenidos por las autoridades".

## "LA EDUCACION ESTUPIDIZA"

En una entrevista mantenida con CERDOS & PECES, los delegados Martín Cáneva (Nacional Buenos Aires), Germán Bussi y Pablo Freire (Otto Krause), manifestaron su opinión frente al actual sistema educativo al que consideraron autoritario, enciclopedista e impopular.

**P. Freire:** Los centros de estudiantes sirven para tratar de eliminar todo tipo de limitaciones para que la gente pueda estudiar, hay que lograr un menor costo del transporte, de los útiles, del comedor, porque la educación actual está estructurada de forma tal que sólo acceden a ella los sectores altos y medios de la sociedad. La gente de pocos recursos económicos no tiene un acceso real a la educación. Un alumno de un colegio industrial gasta por mes, entre viajes, útiles y comidas, alrededor de 10.000 pesos. Vos te das cuenta entonces que un jefe de familia

que gana un sueldo mínimo y hasta casi te diría medio, no puede mandar a su hijo al colegio.

**Germán Bussi:** Nosotros a través de nuestra participación en los centros queremos modificar los reglamentos internos de los colegios que son autoritarios y fueron hechos para una época que no es la actual; además, queremos reformar los programas y lograr una mayor participación del alumnado. Que los estudiantes secundarios podamos hacernos oír, no sólo sobre temas como la educación que nos atañen directamente, sino también sobre temas de índole nacional, porque el colegio no termina en las cuatro paredes que lo encierran.

**Martín Cánova:** La educación argentina es enciclopedista; al alumno le tiran un montón de datos pero no le enseñan a manejarlos. La educación debiera incentivar la crítica y el razonamiento pero tal como está te tira a no pensar, porque vos no participás en nada del proceso, vos tenés que prestar atención, nada más; ni siquiera podés dialogar. Esto no es casual, yo creo que es intencionado porque acá desde el año 1930 que nos están estupidizando y la educación

es un excelente canal de estupidización.

**Germán Bussi:** Nosotros planteamos la democracia participativa como forma de atenuar ese autoritarismo. Hemos formado las comisiones de trabajo, en las cuales cualquiera, sea delegado o no, participa activamente en la toma de decisiones. Creemos que esta forma de trabajo va a posibilitar el resquebrajamiento de la estructura autoritaria, por la presión que ejerce la participación del alumnado.

**Pablo Freire:** Pareciera que todo está hecho para que el estudiante reciba del docente una cantidad de experiencias, de cosas que no le dan autonomía para pensar por sí mismo, entonces no te da autonomía de pensamiento y mucho menos autonomía de decisión.

**Germán Bussi:** A la mayoría de los profesores les cae muy mal que el alumno manifieste su opinión y hay muchos que se molestan hasta cuando se les pregunta; son esos tipos que la primera clase te dicen que no tienen problemas para contestar cualquier pregunta, pero cuando efectivamente le preguntás algo, te miran con cara rara, o te sobra diciendo: "¿Y esa

boludez, me preguntás?", tratándose como un idiota, o directamente ni te contesta. Se genera un mecanismo reflejo en donde el alumno opta por no preguntar absolutamente nada, aunque no entienda tres pepas y así el profesor puede dar su clase con comodidad.

**Pablo Freire:** Si vos diséntis con el profesor y se lo hacés saber, lo más probable es que el profesor se venga de una manera u otra, porque o bien te aplaza o te pone amonestaciones por cualquier cosa. Acá el profesor es quien manda.

**Martín Cánova:** En la escuela se ha seguido la doctrina del uno: en ella la única preocupación del profesor es la de calificar, entonces se despreocupa de su rol como educando y no enseña, simplemente califica. Yo entré en 1980 y nunca se debatió ningún tema; es más, nunca nos trataron como individuos. Primer año fue tipo Policía Militar. Nos hacían subir los pantalones para ver si las medias eran de color azul, los 20 de junio nos hacían marchar como soldados, marcar el paso y todo ese circo que tanto les gusta a los milicos.

## POR LA DEROGACION DE LOS EDICTOS POLICIALES Y LA AVERIGUACION DE ANTECEDENTES

La Comisión Pro-Defensa de Libertades Cotidianas, ha iniciado una campaña con la finalidad de crear un movimiento de opinión en favor de la derogación de aquellas figuras pseudolegales que reprimen la libre y espontánea expresión de la vitalidad. Todo aquel que quiera colaborar o adherirse a esta campaña puede comunicarse con la redacción de CERDOS Y PECES, por carta, teléfono o personalmente en el horario de 12 a 19 hs. - Cochabamba 726, Capital - T.E. 26-0634.

### A LA OPINION PUBLICA

Todos los sistemas autoritarios se caracterizan por mantener un obsesivo e implacable control sobre las costumbres de las comunidades. Ese control se evidencia a través de una serie de disposiciones legales que reglamentan la conducta de los individuos, atentando contra la libertad de amar, vestirse, divertirse, beber, jugar y desplazarse libremente. En nuestro país, esa legislación se manifiesta a través de los llamados *Edictos Policiales*, no previstos por la Constitución Nacional, que castigan con diversas penas (incluso la cárcel) a los "infractores", siendo el comisario de cada seccional el juez efectivo con poder de enviar a prisión por 30 días a cualquier ciudadano.

En la Argentina se alcanzó el máximo y sutil grado de control de las personas a través de la figura legal llamada *averiguación de antecedentes* que capacita a las fuerzas policiales a detener a cualquier ciudadano en cualquier circunstancia, en la vía pública o en un bar, para exigirle documentos y arrestarlo durante 24 o 48 horas con la finali-

dad de investigar su pasado. Una gran mayoría de los miembros de nuestra comunidad (y muy especialmente los jóvenes) conocen los abusos que este procedimiento implica: ser literalmente secuestrado de un recital, de un bar o de una calle y ser sometido a la humillante experiencia del encierro y el maltrato.

Una democracia verdadera no puede coexistir con mecanismos represivos de ese tenor. Los abajo firmantes solicitamos a la opinión pública, los organismos de derechos humanos, las agrupaciones obreras y estudiantiles y todas las organizaciones populares que se adhieran y se sumen a esta campaña en pro de la desaparición de estas figuras legales que reprimen la libre expresión vital de las personas, con el fin de solicitar a los representantes legítimamente electos su inmediata derogación.

**Firmas:** Marshal Meyer - Miguel Angel Solá - Gabriel Levinas - Juan José Sebrelli - Enrique Symns - David Viñas - Herman Schiller - Boris Pasik - Eduardo Pavlovski - Antonio Dal Massetto - Jorge Gumier Maier - Gaby Meyer - Ludovica Squirru - Laura Conte MacDonnel - Cristian Rath - Gregorio Flores - Hebe de Bonafini - Paco Yamandreu - Norberto Soarez - María Elena Oddone - Perla Wasserman - Diego May Zuviria - Néstor Perlongher - Ricardo Horvath - Vicente Zito Lema - O. Baldovinos - Ernesto Goldar - Juan Carlos Venturini - Alba Castillo - Gladys Craxato - Pedro Conde - Fernando Almirón - Carina Ponienman - SASID (Servicio de Acción Solidaria al Dejado) - Centro de Estudiantes de Bellas Artes Pridiliano Pueyrredón y 8560 firmas más.

# RATAS



CORRE, CORRE NOMÁS, ¡BOLUDO!



SEGURO QUE YA PARÓ



CON EL DETECTOR LO CAZO ENSEGUIDA



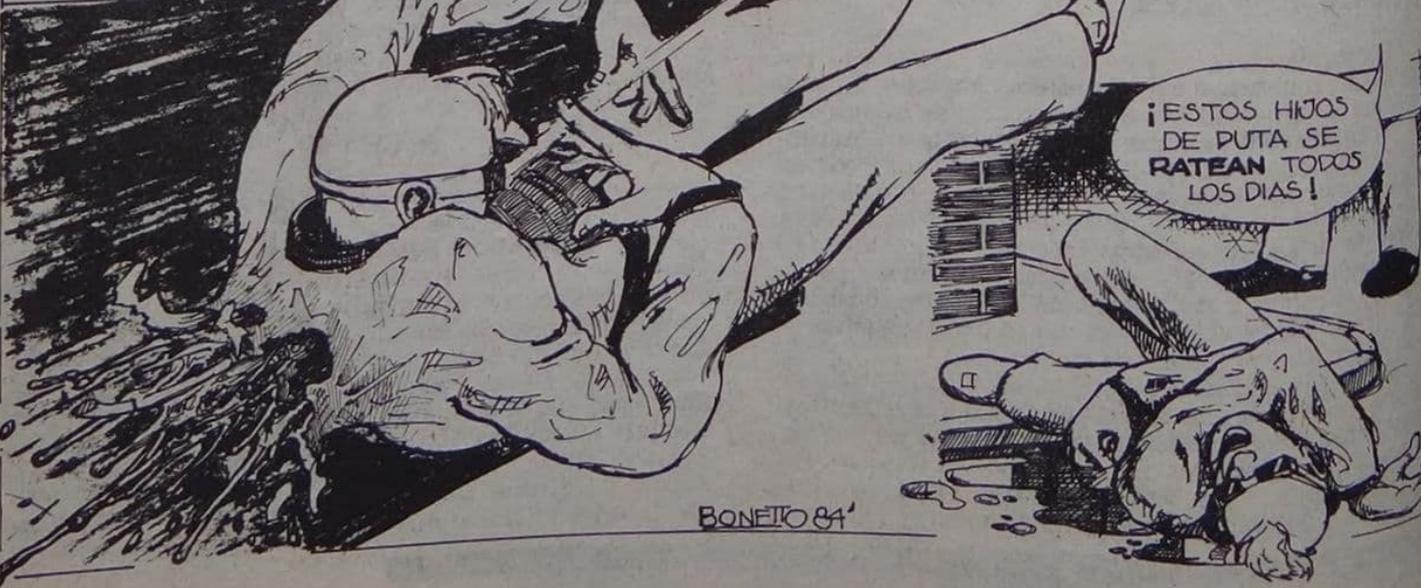
¿DÓNDE SE METIÓ ÉSTE P...



ESTÁS LISTO



¡POW!



¡ESTOS HIJOS DE PUTA SE RATEAN TODOS LOS DIAS!

BONETTO 84

FASCICULOS NO COLECCIONABLES

# el transgresor

ORGANO DE PENETRACION INDEPENDIENTE  
SUPLEMENTO MENSUAL DE  
CERDOS & PECES

Y NO SE HAMA BLAS



LA AGENCIA, Republica Argentina, junio 1984. Todos los derechos reservados. Esta publicación no puede ser reproducida, ni en todo ni en parte, ni registrada en, o transmitida por, un sistema de recuperación de información, en ninguna forma ni por ningún medio, sea mecánico, fotoquímico, electrónico, magnético, electroóptico, por fotocopia, o cualquier otro, sin el permiso previo de la editorial. Amén.

Estimada Srta. Gloria:

Tenga Ud. por seguro que si no fuerá, o fuese, por la profunda pasión que me despierta su solo recuerdo, lejos de mi intención estaría la de importunarla con estas líneas que, a los ojos de mi tío Boris, el boticario, sólo sirven para exacerbar las calenturientas mentes de una juventud que ha extraviado su rumbo y busca en falsas deidades que ora toman el nombre de Leonardo Jaime Barujel ora el de Altemar Jaime Dutra, el sendero que los conduzca al "Vicentario", donde habrán de comulgar, sin distinción de número ni de tamaño, junto a los grandes "vicentos" de nuestra amada patria.

Srta. Gloria, déjeme decirle, antes que esta travesía lepra acabe conmingo, que no es su exquisita inteligencia ni su extremada amabilidad lo que más me ha impresionado de Ud. Tampoco su bondad, ni su ternura, ni su comprensión, ni su belleza, ni su virginidad, ni su fidelidad, ni su mirada pudorosa, ni su boca sensual, ni sus senos turgentes, ni aún su incipiente sordera.

Gloria, Gloria, Glorilita, Glo-Glo, Gloriosa, Gloraza, Glorietta, Gloriayloor, honra sin par, lo que me enloquece de Ud. es ese brazo derecho inexistente, esa ausencia que alimenta mis deseos inconfesables, ese vacío en su manga que es como un juego, como ocultar algo para que exista el placer de descubrirlo... ¡acá-está!... y no. No está. O sí. Quizás esté

muy escondido. Pero no. No creo. Me sentiría decepcionado si así fuera. Ese bracito, ¡ay, Gloria! ¡Qué bracito, Gloria! Ud. no sabe, ¡ay! ¡ay! ¡Gloriaaaa...! ...aaaaahh aaaaahhah. Gloria.

Suyo de Ud. Iván

TELEGRAMA N° 013326/001

LLEGO SABADO NOCHECITA CON LIBROS STOP ARREGLAR CON LIBRERO EDICION DE LUJO

MARIO



AGRADECEMOS A: Gabriel Lerinas - Enrique Symms, Carina Ponienman, Laura Conte, Diunes, Guillermo Allierand, Karl Marx, Daniel Zurjo, Gegg, Sigmund Freud, Luis María Hemida, Dr. Carlos Larroca, Bog Olmi (h) Abel Tortarelli, Gabriel Tykoeki, Julio Razzani Sammartino y Ca.

LA AGENCIA Republica Argentina.

Lo mismo que para el burgués la desaparición de la propiedad de clase equivale a la desaparición de toda producción, para él la desaparición de la cultura de clase significa la cultura, cuya pérdida deplora, no es para la inmensa mayoría de los hombres más que el adiestramiento que los transforma en máquinas.  
Karl Marx, enero de 1848

preguntaste quién era, ¿remember?), me encontré con el Bebe Galarraga que me invitó para ir el jueves a...

Mi general:

Los informes que me mandó pedir obran en mi poder. Se va a llevar una gran sorpresa cuando vea de lo que disponemos.

Por algunas noticias que circularon esta semana pensé que todo se iba a complicar con "Fernando", pero por suerte, y merced a un oportuno telefonazo, todo no pasó de ser un susto. Nadie huele nada y, lo que es mejor todavía, nos sirvió de pantalla para el envío.

Creo que después de la llegada del cartero de Córdoba, el panorama no podría ser mejor. Tenemos todo dispuesto como Ud. lo planeó. Mañana dejo el primer paquete. Atento a cualquier novedad, lo saluda atte.

Nicolás

**VIOLANDO CORRESPONDENCIA**

## LAS PIERNAS ABIERTAS DE AMERICA LATINA



### COMUNICADO N° 1

Con un chocolate de camaradería, que contó con la asistencia de las máximas autoridades castrenses que quedan, se celebró en dependencias de la III<sup>a</sup> Brigada Aerotransportada, con asiento en Colonia El Tuño, la iniciación del año militar.

**... hay cintas! ¡A ver muchachos, las cintitas de colores!**

"No vamos a combatir hasta la muerte, vamos a combatir hasta la victoria, esté más allá o más acá de la muerte"

(Almte. Eduardo Emilio Masseur, en la ESMA, noviembre de 1976.)

### COMUNICADO N° 2

En la oportunidad y en sencillas, pero emotivas, ceremonias, se descubrieron una plaqueta y una escultura que recuerdan al héroe máximo de la gesta militar que tuvo lugar en la citada Colonia cuando la invasión del Ejército Popular Boliviano a la sazón comandado por el nefasto coronel Roca Zamora, tristemente apodado "El Cóndor ñato".

—¡Conscripto venga!

—¡Ordene cabo!

—Tres horizontal, siete letras: "Pérfido, que hace daño pareciendo inofensivo".

Al igual que todos los amaneceres, la bella Vasca tomaba un baño en el arroyo cristalino.

Méclase suavemente en las frescas aguas, cuando un Besugo que acertaba a pasar por el lugar, acercándose tímidamente, preguntóle:

—Pequeña Vasca, ¿me dejarías ser tu amigo?

—Claro que sí, Besuguito —contestó ella.

Fue así que empezaron a encontrarse todos los días, y, entre juegos y piruetas, hicieronse muy amigos.

Ella intentaba tomarle con sus manecitas, al tiempo que el Besugo nadaba escurriéndose por la suave piel de la Vasca. Relan alborozadamente durante horas, y su amistad fue creciendo día tras día al compás de las divertidas travesuras del pececillo, que ella festejaba graciosamente dejándole hacer.

Hasta que un día, un lejano y frágil "¡Oh!" escuchóse en la comarca.

El Besugo, entre juegos y piruetas, hablase deslizado impensadamente entre las piernas de la gracil Vasca, introduciéndose hasta lo más profundo y sagrado de su ser.

Y quiso la mala fortuna que el pescadito, víctima de su desmedido afán, pereciera estrangulado en el himen de su mejor amiga.

Moraleja: No hay que confundir Libertad con Libertinaje.

# Y NUNCA VOLVERAN

### COMUNICADO N° 3

"La lucha que libramos no reconoce límites morales, se realiza más allá del bien y del mal".

(Tte. Cnel. Hugo Pascarelli, Comandante del Grupo I de Artillería de Ciudadela, marzo de 1977.)

—Traidor.

—¡Ve que no sirve para nada! Esa tiene seis letras.

—Si cabo: t-r-a-i-d-o-r.

"Cuando hay derramamiento de sangre, hay redención. Dios

está redimiendo a través del Ejército a la Nación Argentina. (...) Se suele decir que los militares son una falange de gente honesta, pura. Hasta han llegado a purificarse en el Jordán de la sangre para ponerse al frente del país".

(Monseñor Victorio Bonamin, pro-vicario castrense, 1976.)

**... permiso... ¡Vamos que se acaban!... ¡A las cintitas patrias!**

La plaqueta descubierta tras unas palmeras enanas es de oro macizo y puede leerse en ella, en letras de bauxitas: "Al héroe máximo de la gesta militar que

tuviera lugar en Colonia El Tuño cuando la invasión del Ejército Popular Boliviano a la sazón comandado por el nefasto Coronel Roca Zamora, tristemente apodado "El Cóndor ñato". Colonia El Tuño, 14 de junio de 1984".

### COMUNICADO N° 4

—¡Pero qué pelotudo soy!

Traidor! ¡Cómo no me di cuenta!

—No cabo, usted no es ningún

pelotudo, es la obediencia de vida.

**...a ver muchachos... ¿quién más? Hay cintas de colores... ¡Viva la patria!**

**...¡Vamos que son las últimas...!!!**

Por su parte el monumento, realizado en mármol verde, muestra el momento preciso en que el héroe máximo somete a "El Cóndor ñato" a una rendición que, por lo que puede apreciarse en la pieza escultórica, es absolutamente incondicional. El audaz realismo de la obra despertó vivos comentarios entre la concurrencia.

La celebración culminó a altas horas de la madrugada entre abrazos, estrofas del himno, brindis y buenos augurios. Este año militar que se inicia Chau, un beso.

El transgresor, penúltima página.

# Festival MERDE 6

EL QUE CALLA OTORGA

*Coca*

El efecto que tiene la cocaína en el ser humano no es muy diferente al que producen las hojas de coca. El autor tomó 0,05 gramos de cocaína en una solución al 1% cuando se encontraba cansado y con malestar. La solución tenía al principio sabor amargo, pero pronto se hizo bastante agradable. Al cabo de unos minutos se sintió muy alegre y a gusto. Los labios y la lengua parecían haberse arrugado y luego los sentía des acostumbradamente calientes. La respiración se hizo más lenta y profunda, se sintió cansado y somnoliento y se puso a bostezar. Notaba la mente confusa. Después de unos minutos empezó la auténtica euforia de la cocaína, con frecuentes eructos fríos. El pulso era al principio más lento y después más acelerado, y con mucho calor en la cabeza.

Sigmund Freud,  
diciembre de 1884.



AMARRETE

No tenés horas de joda te falta clase y ambiente sos lo mismo que un durmiente que la vive de garrón para vos no hay ocasión de escabio, farra, mujeres te olvidaste los placeres le rajás al metejón y aunque tenés muchos mangos sos propiamente un chabón.

Para el curro sos un gil que largás siempre parado por las naifas bien junado sin aprontes de varón es tu única razón yugarla como un salame y en tu cara de reclame donde la ambición palpita le rajás bien a la lola cuando una pierna te invita.

Ya te contrataste el sobre para ahorrar con la inflación y en tu absurda pretensión lo embalurdiste en la pleza tu voluntad es muy expresa lo propio de un amarrete para aquel que te interprete te deschava la intención con un prontuario de divisas pero ante todo chabón.

Al amigo Silvio Soldán de los Valores del Tango.  
Julio Ravazzano Sanmartino: Academia Lunfarda.

TESOROS DE LA JUVENTUD

El estar enamorados de algún modo los humillaba.

La vecina de al lado y yo, pared mediante, escuchábamos idéntico programa de radio. Sin embargo, su aparato emitía los sonidos una fracción de segundo antes que el mío. Así, todo parecía una gran garganta sin vías de desarrollo. Todo era un constante empezar.

El estar enamorados de algún modo los humillaba.

La vecina de al lado y yo, pared mediante, es-

**SALUD**

Haga fuerza,  
pero no se rompa el culo.  
Dr. Carlos Larroca.

**PATRIA SI, COLONIA NO**

Debido a un imperdorable error nuestro —originado en la pesada herencia recibida—, donde dice: **Patria no, colonia sí**, debe leerse: **Patria sí, colonia no**.

**LA SALCHICHA**

¡EPA! PENSE QUE ERA MAS CHICA...

NO SE ASUSTE QUE NO MUERDE.

ES QUE ME IMPRESIONA.

PENSAR QUE EN UNA PELEA CASI LA PIERDO.

¿Y...?

AHORA ESTÁ ENORME.

NO EXAGERE.

MIRE, SE LA MUESTRO.



El transgresor, última página.

Por Enrique Symns

# LOS GAYS RESPONDEN

Zelmar Acevedo, Elena Napolitano y Héctor C. (no pudo dar su verdadero nombre) en representación de los Grupos Gay dan una respuesta contundente a las acusaciones del ministro del Interior. También dan respuesta a todos los prejuicios que condenan a la marginalidad a millones de personas en todo el país.



FACUNDO DE ZUVIRIA

**L**a enfermedad de la homosexualidad... ¿cómo contestar a ese cartel pseudo-científico que parece condenarlos...?

Elena. Mirá, tenemos esta revista, "AQUI", una revista médica, en el número del 16/12/73, se menciona que la Asociación de Psiquiatras de Nueva York, quitó del manual de diagnóstico a la homosexualidad como enfermedad mental... En octubre del '83, en el Simposio de Psicología de Montevideo se explicaron todas las razones por las cuales la homosexualidad no es una enfermedad... ese laburo fue aplaudido...

**Zelmar:** La afirmación de que la homosexualidad, ha partido de la medicina y la psicología. En base a qué elementos estas disciplinas aseveran tal cosa. Es que ellos han estudiado casos clínicos y carcelarios. O sea, que un homosexual que va a un psicoanalista que lo analiza por su homosexualidad, es

inducir a otras formas delictivas. Debe querer referirse a la corrupción de menores, la drogadicción, el alcoholismo, la delincuencia juvenil... se tiende a fusionar la homosexualidad con todas esas anomalías sociales, pero fijate que no hay ningún estudio hecho, el tabú sobre la homosexualidad es tan grande que hasta la sociología no se ha ocupado de hacer una investigación profunda.

**Creer que hay alguna intención ideológica tras estas acusaciones de Tróccoli...**

**Zelmar:** No sé si conscientemente puede haber alguna intención, pero es posible que las autoridades estén influenciadas por prejuicios ancestrales que pesan sobre el tema...

**Elena:** No hay nada "inconsciente" en esto. La intención es mantener la estructura tal como está y para eso es necesario mantener los roles sexuales tales como están. Desde antes de nacer uno

mujer, en la boca de la mujer, en la oreja...

**Zelmar:** Lo que no esté orientado a la procreación está condenado... Hay un mito de que la homosexualidad puede inducir sobre el crecimiento demográfico de la población. Las sociedades que han tenido actitudes aperturistas con respecto a la homosexualidad no han visto afectado su crecimiento demográfico...

**Elena:** En la medida que las formas sexuales no reproductivas puedan ser avaladas o aprobadas, esto puede atentar contra el sistema de producción. El sistema necesita mano de obra barata. La Iglesia siente la sexualidad libre como un atentado al sistema de explotación liberal... La Iglesia ha llenado la vida del ser humano de leyes; de cosas que se pueden hacer y no hacer, el pecado, el mal... La Iglesia defiende los intereses de las clases dominantes y custodia la moral burguesa...

**¿La moral atenta contra la naturaleza?**

**Zelmar:** Tal cual está concebida ahora, sí...

**¿Y de qué moral podríamos hablar?**

**Zelmar:** De una moral libertaria, donde cada individuo no sienta tanto respeto por los preceptos sociales que son ajenos a sus sentimientos, sino que sienta respeto por sí mismo y por los otros...

**¿Cómo se perfila la identidad sexual según ustedes?**

**Zelmar:** La identidad sexual es más bien una identidad social. El individuo, cuando nace, cuando es niño, es un ser polisexual, ni siquiera es bisexual, es multisexual, responde a todos los estímulos que recibe, tanto con la madre, estímulos heterosexuales, homosexuales, bestialistas, corpófilicos, autoeróticos... Después la sociedad lo val moldeando, lo obliga a asumir una identidad sexual, o sea, a hacer abandono de esa polisexualidad...

**Esto parece significar que no somos ni heterosexuales ni homosexuales...**

**Zelmar:** El objetivo más importante de nuestra militancia homosexual no es la de crear una sociedad de homosexuales, sería un absurdo. Lo que pretendemos es que el amor, los impulsos sexuales no sean clasificados y encasillados en nomenclaturas. Queremos una sociedad donde cada hombre haga lo que tenga ganas de



Eduardo Rey

un homosexual que tiene un gran conflicto con su identidad sexual. La ciencia ha basado sus estudios en esos casos, en los homosexuales que acuden al consultorio por conflictos. Esto no implica enfermedad sino que muchos homosexuales pueden estar enfermos por el contexto social en que está inserta la homosexualidad, por la represión cotidiana que tienen en el hogar, en el trabajo, en la calle...

**El Ministro de Interior ha asegurado que se trata de una enfermedad que puede producir conductas sociales peligrosas...**

**Zelmar:** Sí, no sé qué datos puede poseer el Sr. Tróccoli para decir que una enfermedad puede

tiene un destino social marcado: si naciste hombre no vas a llorar, vas a usar esarpines celestes, te vas a unir a una mujer para reproducirte...

**¿Qué influencia tiene la Iglesia con respecto a todo esto...?**

**Elena:** Y, mirá, si cambian los roles sexuales a la Iglesia se le acaba el negocio...

**Zelmar:** El génesis de la represión sexual parte de una concepción religiosa; en la Biblia está asentado específicamente: "No se acoplará varón con varón porque es aberración"...

**Elena:** Es pecado derramar el semen en cualquier otro lugar que no sea la vagina, en las piernas de la

hacer...

**Elena:** No existen sexos, sino sexualidades y existen tantas sexualidades como personas existen en este mundo...

**El machismo parece ser una consecuencia de esa represión a la multisexualidad...**

**Elena:** El machismo es el orden social en el que estamos viviendo. Tiene que ver con el poder, con la estructura de dominación, con que tiene que haber un "arriba" y un "abajo", uno que domina y otro que aguanta la dominación...

**Zelmar:** El machismo es una filosofía social por la cual siempre se enaltece la actividad del varón heterosexual en desmedro del "proletariado sexual", que vienen a ser las mujeres heterosexuales, es la base del sistema patriarcal... El Dios judaico cristiano obedece a esa estructura de poder del "arriba y el abajo", eso se transmite al seno de la familia, el padre, ese mismo respeto que se siente ante el padre luego el niño lo va a sentir ante el maestro, el policía, el jefe de la oficina y, yendo más allá, al Estado. Cuando se enseña a un niño a obedecer ciegamente al padre, se lo está signando para provocar un acatamiento incondicional hacia todas las estructuras sociales...

**Vos Héctor, me decías que no podías aparecer en la foto...**

**Héctor:** Por un problema laboral, perdería el trabajo... trabajo en una repartición estatal, donde hay incluso resoluciones internas que condenan específicamente la homosexualidad...

**Esto es bastante común...**

**Héctor:** Sí, tengo entendido que, en teoría, no puede haber homosexuales ejerciendo funciones pedagógicas en las escuelas o colegios. No hay más posibilidad de corrupción en un homosexual que en un heterosexual, pero ese prejuicio pseudodelictivo con que se rodea la figura del homosexual, aumenta el temor.

**Elena:** Tróccoli quiere "enghetarnos", alejarnos del resto de la sociedad para alejar el "contagio", tiene que ver con el contagio de libertad; un homosexual que se asume es peligroso para el orden social porque es ejemplo de "elegir" lo que se es...

**¿Se repiten entre los homosexuales los roles de poder que se dan entre los heterosexuales?**

**Elena:** A veces, sí. A veces se reproducen los roles y el mismo

esquema de dominación...

**Zelmar:** Es precisamente en las parejas homosexuales donde se puede dar la cuestión de los roles, más suavizado que entre heterosexuales...

**¿Se da más promiscuidad entre homosexuales, que entre heterosexuales?**

**Zelmar:** Yo creo que sí y se debe a que el homosexual vive una situación especial dentro del contexto social...

**¿Ustedes aceptan el concepto de promiscuidad?...**

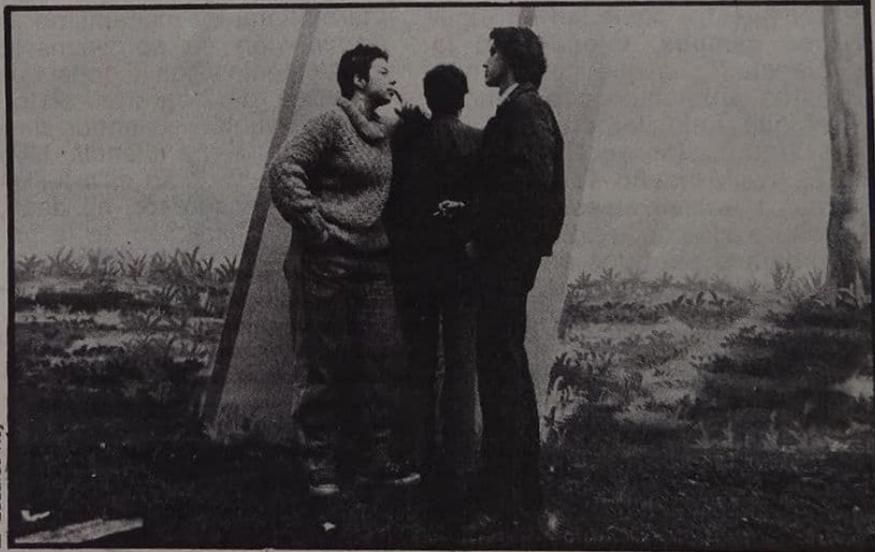
**Zelmar:** No sabría responderte...

**Elena:** La promiscuidad no es condenable. Que una persona pueda llegar a tener relaciones solamente con su pareja estable y otra quiera tener relaciones con 3.000 personas, creo que son sexualidades y necesidades diferentes; nuestra función es saltar sobre los prejuicios, que no existan más "mariquitas" ni "camioneras"...

**Zelmar:** Sí, tenemos en nuestro poder infinidad de técnicas de detenciones arbitrarias, sobre todo en el Gran Buenos Aires...

**Héctor:** Esto tiene que ver con los Edictos policiales; desde ellos se fundamenta la represión. Se nos mete el famoso inciso 2H que es el de incitación al acto carnal en la vía pública o el escándalo. Queremos que esos edictos se deroguen, pero que tampoco sean reemplazados por otra forma legal que nos reprima.

**Zelmar:** Los Códigos de Faltas de la provincia son terribles. El de la provincia de Buenos Aires indica que un homosexual reconocido como tal puede ser detenido si se lo encuentra con un menor, lo cual puede dar pie a muchos malentendidos. Si un homosexual va acompañado de su sobrino, puede ser detenido... El Código de Faltas de Córdoba indica que tanto un homosexual como una prostituta pueden ser internados, aun contra



■ Eduardo Frey

**Héctor:** Se le ha dado la manija al tema de la promiscuidad a través de la difusión del SIDA, o cáncer gay. Una de las grandes recomendaciones que venían de todo el mundo era cuidate, andá con tu pareja.

**Pero la promiscuidad, ¿no aumenta el promedio de contagios de enfermedades venéreas?**

**Zelmar:** Creo que no, la causa de las enfermedades venéreas no es la frecuencia de relaciones que tiene una persona, sino un deficiente programa de seguridad social...

**¿Qué está pasando con la policía?, los persigue bastante en los últimos tiempos...**

su voluntad, en el CENARESO, el Centro de Rehabilitación Social. Esto puede desencadenar un desastre en la vida de un homosexual, en lo que hace a la pérdida de trabajo, sus relaciones familiares y sociales...

**Elena:** Hay algo que quiero agregar. Creo que la ciencia también está al servicio de los intereses dominantes, no se puede hablar de la objetividad de la ciencia. Yo lo que veo es que la gente necesita de una explicación científica, psicoanalítica, para aliviar los pesares de su vida. Y yo no fui feliz gracias a la OMS y a los psiquiatras de Nueva York, sino gracias a Silvia, mi compañera. Eso quería decir.

# ANOTACIONES DE UN MOCASIN

Por Gabriel Levinas

## Diseñar el futuro

La sociedad es una especie de masa informe en la cual conviven toda clase de seres, todos ellos pertenecientes al reino animal aunque algunos pretendan disimularlo con camisa y corbata. Este reino animal al cual pertenecemos tiene una enorme cantidad de contradicciones, si las analizamos parcialmente. Pero si pudiéramos alejarnos lo suficiente y desde la luna analizar este inmenso kilombo veríamos que todo tiene sentido. Algunos de estos animales, suelen decir con un engañoso tono de admiración, cuando se refieren a animales como **Julio Verne**: "¡Qué asombroso!", "¡Cómo adivinó el futuro!" o "¡Qué intuición tuvo que tantos años antes pudo prever cómo iba a ser nuestra sociedad en algunos campos, tales como la ciencia!". Lo que parece que estos animales no entienden es que Julio Verne no adivinó el futuro, sino que fue uno de los que lo diseñó. Todos los demás animales, en este caso me refiero a los de la raza humana, andamos perdidos en una nebulosa sin saber qué camino seguir ni para dónde rajar.

Esto me hace acordar a una tarde en la cual, como un estúpido me perdí en la selva

porque no sólo así me sentía, sino que la realidad me demostró de que había perdido hasta el sentido de la orientación, sin hablar ya del olfato y la posibilidad de leer la naturaleza con la misma naturalidad que tantos otros animales. En ese momento, si hubiese encontrado la senda de cualquier animal, aunque más no sea la de una hormiga, la hubiese seguido para salir del embrollo, porque era más factible que yo pudiera salir de él por donde ya había salido la hormiga, que por donde ni ella salió.

El **mocasin**, es una especie nueva de animal, que no puede tener más (le calculo) de 5.000 años. Esta especie, a diferencia de las demás, en lugar de tratar de vivir de la mejor manera posible (léase gozosa-

mente, apaciblemente, con el menor costo posible y por el mayor tiempo posible), se dedica a juzgar a cualquier costo las conductas del resto de los animales. Y lo peor del caso es que en lugar de producirles una gran satisfacción, les incrementa el odio y terminan matando (de manera directa o utilizando la vía indirecta de las leyes), a un montón de seres que ni siquiera les sirven para su alimentación. Antes de la aparición de los mocasines era difícil encontrar un animal que mate a otro animal más grande de lo que podía comerse él y su familia. A partir de la aparición del mocasin, se ha llegado al extremo de que algunos de ellos llegan a matar millones de veces su propio peso. Estos mocasines, para incrementar su mecanismo de dominación se aprovecharon de la ciencia y con el poder que ésta les dio lograron distorsionar también el sentido mismo de ella. La ciencia tuvo siempre, así como el arte, un **sentido transgresor**, es decir, desde la utilización de la primera herramienta para acompañar al hombre en sus cacerías hasta el diseño de las patas de rana, previamente diseñadas por la rana y luego por Julio Verne y después por algún comerciante francés; llegando hasta los viajes espaciales, que Verne diseñó y que algunos científicos muchos años más tarde copiaron para poder ejecutar. ¿Qué es esta transgresión? No son más que algunos animales que, in-

terpretando la pulsión inconsciente de las sociedades, que salen a abrir caminos nuevos, desconocidos con la pretensión de mejorar el ecosistema. A su vez las sociedades, como todo organismo quiere permanecer tal cual para protegerse del dolor que significa el cambio. Cuando esta protección tiende sistemáticamente a quedar atada a la vieja historia se produce en general un dolor más grande que el que produciría el mismo cambio. Pero el cambio que los mocasines jamás perdonarán es aquel que les haga perder el poder que creen tener. Es el poder de decidir sobre los demás sin beneficio real en términos humanos y con un beneficio aparente de cuentas bancarias. Ellos diseñaron un sistema: a los transgresores, a los modificadores se los pontifica por un lado, se les otorga la cualidad de prócer, se los aleja de las posibilidades humanas y se termina distorsionando después el sentido de la transgresión que produjeron. Léase **Cristo** primero y la Iglesia, que inventaron los mocasines, después. Y en el caso de Verne en lugar de aceptar su importancia en el diseño de una nueva sociedad, sólo se le otorga poderes adivinatorios para alejar así aún más la importancia de los creadores, de los artistas, en el diseño de una sociedad más justa, donde nos podamos sentar a tomar mate cuando hace calor, en calzoncillos, con una pluma en la oreja, mientras en la esquina, a pleno sol, mi hija menor hace el amor con un vecino.



Foto: Hilda Libarozu

## La Banda Baader-Meinhof y el asesinato de Estado

Por Juan José Salinas

**E**n la madrugada del 17 de octubre de 1977, cuatro de los principales cabecillas de la llamada "Banda Baader Meinhof", aparecieron muertos en sus celdas. Dos baleados, uno ahorcado, y un cuarto, que sobrevive, apuñalado. El dictamen oficial fue suicidio colectivo. Sin embargo, los indicios indican que en todos los casos el suicidio fue casi imposible. Juan José Salinas, desde España, analiza detenidamente las alternativas del suceso.

Aquel día se cumplían 44 años de cautiverio del presidente de la patronal alemana, el ex-oficial de las SS, Hans Martin Schleyer, a manos de la *Rote Armée Fraktion* (RAF). Cinco días antes un Boeing de la Lufthansa había sido secuestrado por miembros de este mismo grupo, llamado por la prensa sensacionalista, particularmente por el *Bild Zeitung* y las demás publicaciones de la cadena Springer, banda Baader-Meinhof en recuerdo de sus más conocidos integrantes.

Los secuestradores exigían, precisamente, la liberación de Andreas Baader y los demás encarcelados en el presidio de alta seguridad de Stanheim, además de la de dos *fedayines* de la OLP detenidos en Estambul.

En el país se vivía una histeria colectiva, alentada por el *Bild* que acusaba a quienes calificaba de *criminales anarquistas* (aunque la RAF se empeñase en autocalificarse como marxista) de todos los crímenes y asesinatos que se cometían. Algunos de los fundadores del grupo en prisión, como Horst Mahler, rechazaron ser puestos en libertad en canje por los pasajeros. Mahler, desde posiciones más ortodoxas dentro del marxismo, renegó públicamente de los métodos terroristas.

Luego de un accidentado periplo a través de varios aeropuertos y otros tantos países y después de que el comandante de la nave, Juerguen Schumann, hubiera sido asesinado por intentar engañar a los secuestradores con una presunta avería de la nave, ésta aterrizó en Mogadisco, capital de Somalia.

Antes había llegado otro avión, en medio del mayor sigilo, con sesenta *boinas verdes* de la GSC-9, brigada de la policía antiterrorista alemana. En una operación fulminante, los miembros de la GSC-9 rescataron el pasaje, mataron a tres de los secuestradores y dejaron a un cuarto malherido.

### LA FORTALEZA INEXPUGNABLE

Esto sucedía, en la medianoche alemana del 17 de octubre de 1977, cuando ya las luces de la imponente cárcel de Stammheim, erigida con los mayores adelantos tecnológicos en las adyacencias de Stuttgart, estaban ya apagadas.

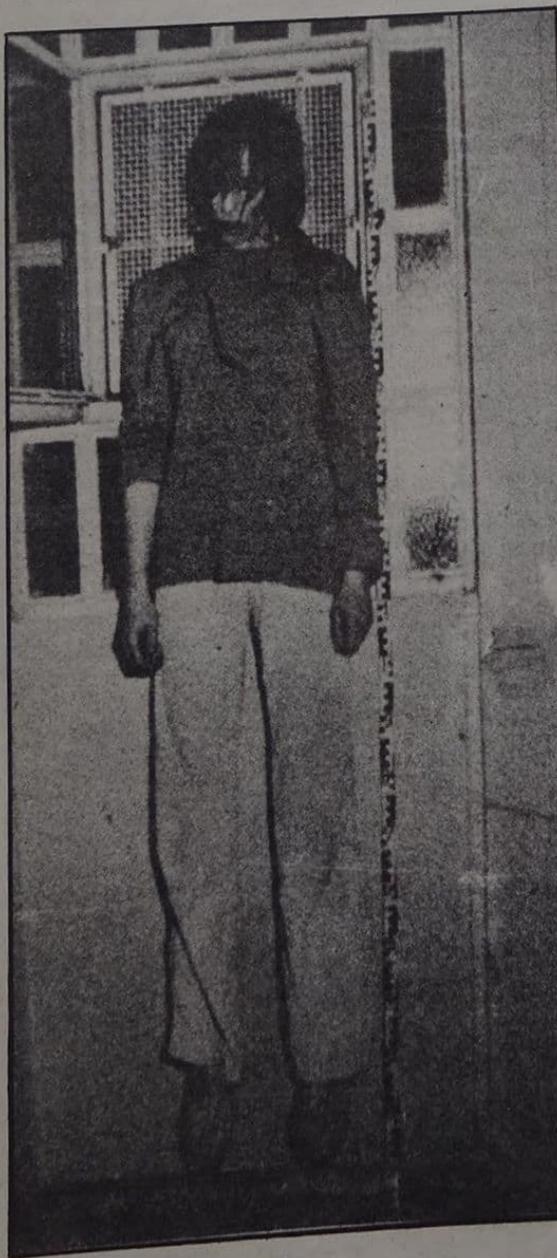
En las celdas de aislamiento de la séptima planta, controlados por sofisticados sistemas electrónicos de detección tras alambradas de púas electrificadas y muros vigilados noche y día por 500 hombres armados hasta los dientes, dormían un puñado de *enemigos públicos*, entre ellos *Andreas Baader*, su compañera *Gudrum Ensslin* y *Jan Karl Raspe*, uno de los más experimentados hombres de noción de la RFA. Los tres estaban incluidos en la nómina de prisioneros que los secuestradores del Boeing pretendían liberar. Ninguno de ellos vería el amanecer.

Un año y medio antes, el 9 de mayo de 1976, la periodista *Ulrike Meinhof*, 41 años, ideóloga del grupo, había aparecido colgada de la ventana de su celda. La versión oficial fue que se suicidó ahorcándose con una de las correas del bolso.

Primero Baader y Gudrum Ensslin y luego ella, los tres habían sido detenidos en junio de 1972. Tuvieron que pasar casi tres años para que fueran juzgados. En el interín, se terminó de construir la cárcel de Stanheim, "una fortaleza inexpugnable", a la que fueron inmediatamente trasladados. Al conocer su nuevo lugar de reclusión, su régimen de perpetuo aislamiento en celdas insonorizadas, Ulrike Meinhof confesó a su hermana que todo parecía allí hecho

ex profeso para conducir a los prisioneros al suicidio. Pero, agregó, "si alguna vez te dicen que me he suicidado, ten la certeza de que se trata de un asesinato".

El juicio comenzó por fin a celebrarse en la primavera de 1975. Para el resonante proceso se construyó un edificio casi pegado a la cárcel que costó la friolera de doce millones de marcos y terminó pareciendo un bunker más que un tribunal. Durante las maratónicas sesiones los procesados fueron mantenidos dentro de jaulas a prueba de balas. Al juicio sólo pudieron asistir 206 espectadores cuidadosamente seleccionados, que debieron someterse cada día a un triple control. Además de éste, los 81 periodistas de todo el mundo que cubrían la información debían someterse también a un examen de rayos X. Desde 10 días antes que se iniciase el proceso, los detenidos permanecieron en rigurosa incomunicación, imposibilitándoles que departiesen con sus abogados. Muchos de éstos habían sido excluidos merced a la ley antirradicales (enmienda por la que se segregaban de cargos públicos a per-



Gudrum Eslin, ahorcada.

sonas cuyas ideas presuntamente no se ajustaban a la constitución) que sólo precisaba para ser aplicada de un informe policial. Andreas Baader rechazó la defensa de oficio que se le ofrecía luego de que, uno a uno, todos los abogados que había elegido libremente le fueron vetados.

Durante una de las sesiones, en calidad de testigo del fiscal, el ministro francés de Justicia Jean Lecauet, quien pidió en sus declaraciones a los periodistas "medios de disuasión peores que la detención". Para su contrariedad, las leyes germanas no permiten el tormento, así que los jueces, previamente entrenados en el uso de armas provistas por la policía como precaución, no pudieron hacer más que condenar al cuarteto a prisión perpetua.

## ARMAS FANTASMAS

Madrugada del 18 de octubre. La radio y la televisión alemana han cesado sus emisiones hace unas horas con eufóricos locutores que se congratularon por el desenlace de la operación de Mogadisco.

En el séptimo piso de Stanheim el silencio es espeso, agobiante. A las 7.41 los guardiacárceles abren la celda 716 para dar el desayuno a Karl Raspe como todos los días. Lo encuentran tumbado en la cama, apoyado contra la pared, de su sien brota un hilo de sangre. Alarmados, los funcionarios cierran las puertas y dan parte al hospital y a la dirección del penal. Cuando vuelven a abrir la puerta reparan que, en su mano derecha, Raspe sostiene una pistola calibre 7,65.

Raspe moriría en el hospital, al que llegó casi dos horas después de haber sido descubierto agonizante. Pero esto no se sabría hasta semanas más tarde. Evacuado Raspe, los funcionarios se deciden a inspeccionar otras celdas. En la 719 encuentran a Andreas Baader despatarrado en el suelo, con un orificio de bala en la nuca, la mirada perdida en el techo. A su lado hay un gran charco de sangre en el que casi navega otra pistola 7,65. Al llegar a la celda 720 y asomarse por la mirilla no se ve nada, la celda está en penumbras.

Al abrirse la puerta, descubren que una manta pende del techo tapando la claridad que ya penetra por la ventana. Por debajo de la manta asoman dos calcetines grises: son los de su ocupante, Gudrum Ensslin, que cuelga de la reja que recubre la ventana. En la celda 725, por fin, encuentran a Irmgard Möller, una detenida relativamente reciente, tendida en la cama con cuatro puñaladas en el pecho izquierdo. Respira débilmente y sobrevivirá tras una operación de emergencia. Sin esperar a que la jornada sangrienta concluya, el ministro de Justicia, Traugot Bender, aún sin contar con las conclusiones de los médicos forenses, se apresura a calificar los hechos en una improvisada conferencia de prensa como "un suicidio colectivo".

El portavoz del gobierno va más lejos y ensaya una explicación ideológica: "En su criminal lucha contra el orden estatal, los terroristas emplearon el medio de la autodestrucción".

No satisfechos con semejante conclusión, algunos periodistas se interrogan al día siguiente acerca de cómo, en una cárcel de semejantes características, los reclusos aislados entre sí y del mundo, sin tener siquiera acceso a una radio a transistores, podían haberse enterado del secuestro del avión de Lufthansa y, menos aún, del desenlague acaecido apenas unas horas antes. Y cómo —se preguntan— pudieron ponerse de acuerdo para suicidarse al unísono? Más allá de tantas preguntas en blanco, subyace

el principal interrogante: ¿Cómo podría haber armas automáticas en una prisión en la que todo lo que entraba se revisaba mediante los aparatos más sofisticados?

## ALGO HUELE A PODRIDO EN ALEMANIA

El Ministerio de Justicia va ofreciendo, con cuentagotas, algunas tibias explicaciones: los reclusos se habrían enterado del secuestro del avión y sus contingencias por negligencia de un carcelero que escuchaba su radio a todo volumen.

La pistola con la que se habría suicidado Raspe yacía oculta en un rincón de la celda, cavado en el zócalo.

Sin embargo, es incomprensible que en ella no se detecten vestigios de cal o de cemento, dicen, poco convencidos, algunos medios de prensa. Para complicar las cosas, las autoridades de la cárcel revelan que, dada la importancia del caso, los médicos forenses que intervinieron fueron llamados del extranjero. Por este motivo, la celda de

Baader recién volvió a reabrirse para proceder a la autopsia, a las 4 de la tarde, razón por la que se perdió un tiempo precioso para determinar exactamente la hora de las muertes de Baader y Ensslin. La autopsia de Baader, aun sin poder precisar la hora del fallecimiento, revela que murió como consecuencia "...de un solo disparo que le atravesó el cráneo, con entrada de proyectil en la nuca (...) y salida en la frente, sobre la línea de nacimiento del pelo". Los forenses recogen en su informe la existencia de salpicaduras de sangre en el pulgar y palma de su mano derecha. La conclusión del Ministerio Fiscal es que Baader se suicidó empuñando la pistola con esa mano sosteniendo la culata hacia arriba, detrás de la cabeza. La mano izquierda la habría utilizado para disparar y, al estallar el cráneo, la sangre habría salpicado la mano derecha: *un clarísimo suicidio*. Pero los expertos de la comisión de la Policía Criminal lo contradicen: a ellos no se les escapó que el arma, una pistola húngara marca FEG, expulsa los casquillos hacia la derecha. Y que la vaina de la bala mortal fue encontrada, precisamente, a la derecha del cuerpo de Baader. Así que el Ministerio Fiscal se ve forzado a cambiar



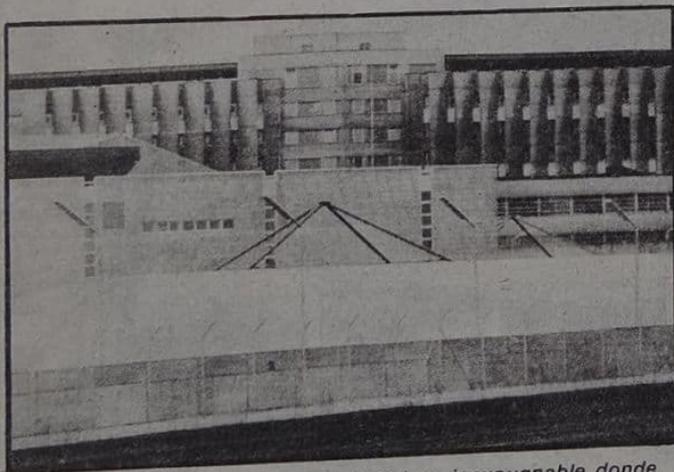
su versión: ahora Baader habría sostenido la pistola con la mano derecha y en su posición normal, vale decir con la culata hacia abajo. La mano izquierda la habría utilizado para sostener el cañón contra la nuca.

Lástima que con esta nueva hipótesis no se entierre por qué estaba ensangrentada la mano derecha y no la izquierda.

Terciando en la galimatías, otra de las reparticiones que intervinieron en el caso, la Brigada de Investigación Criminal, tiene la mala ocurrencia de encargar un dictamen a un experto en determinación de distancia de tiro. El afamado perito balístico Hoffman llega, tras los correspondientes análisis, a la conclusión de que el arma "debió ser disparada desde una distancia situada entre 30 y 40 centímetros".

Un verdadero balde de agua fría para el Ministerio: para suicidarse Baader tendría que tener brazos lo suficientemente largos como para que le llegaran a los tobillos. Es más, la prueba de parafina da un resultado negativo: en las manos de Baader no se advierten restos de pólvora. Es verdad que la prueba no es infalible, pero, a esa distancia, es altamente improbable que el disparo no dejase ni un remoto polvillo del explosivo a menos que se hubiese utilizado un silenciador. Pero no hay silenciador.

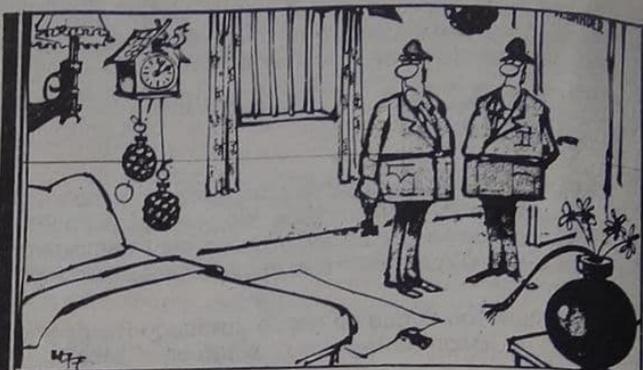
Tampoco la muerte de Raspe queda clara. El fiscal



Prisión Stuttgart-Stahheim, la fortaleza inexpugnable donde fueron encerrados los integrantes de la banda.



Baader, uno de los cerebros del grupo, apareció con un tiro en la nuca.



"Créeme, buscamos por todos lados y no hay nada escondido."

Rainer Christ, dictamina que debió "haberse disparado con la pistola que se encontró junto a él estando sentado: junto a su mano derecha había una pistola". Sin embargo, dos de los cuatro funcionarios que encontraron a Raspe agonizando declararon que habían visto el arma en su mano, no a su lado. En los suicidas, la pérdida del conocimiento que sigue al disparo hace por regla general que el arma se deslice de entre sus manos. La prueba de la parafina fue también negativa en el caso de Raspe.

En cuanto a Gudrum Ensslin, las irregularidades no fueron menos. Para comenzar no se realizó en su cuerpo la prueba de la histamina, hormona que se acumula en los puntos de estrangulación cuando el cuerpo ha sido colgado en vida. El fiscal pasó por alto, y sin ofrecer respuestas, esta sospechosa negligencia. Y hay más: según pudo saberse tiempo después por infidencias de los funcionarios que retiraron el cadáver, al hacerlo el cable de tocadiscos que lo sostenía se rompió.

Se supone que resistió perfectamente a una mujer de 49 kilos cuando se contraía en los espasmos de la agonía, pero no resistió cuando el peso era menor. Y por último, lo que quizá sea más importante, nadie pudo atestiguar dónde estaba la silla cuando se descubrió el cadáver. Fue mucha la gente que desfiló por la celda y nadie supo decir si la silla estaba en un primer momento en el mismo sitio que a la tarde, cuando se reparó en su existencia. La posición de la silla, no hace falta decirlo, era fundamental para que hubiera posibilidades de suicidio.

Respecto a Irmgard Möller, la única sobreviviente de la fatídica noche, la versión oficial dice que se asestó, valiéndose de un cuchillo de desayuno de punta redondeada, cuatro puñaladas en el pecho izquierdo "dos de ellas de unos dos centímetros y las otras dos de cuatro cms de profundidad", excluyéndose la sospecha de intento de asesinato, precisamente por la poca profundidad de las heridas. Pero el Dr. Hoffmeister, el mismo que la operó de urgencia en la mañana del 18 de octubre, había explicado en su parte que la Möller presentaba una incisión de siete cms de profundidad. Si tenemos en cuenta que la hoja medía en total nueve centímetros, nos daremos cuenta que se necesitó una considerable fuerza para hundir tanto un cuchillo de desayuno.

Por su parte, la sobreviviente poco pudo aportar. Negó, sí, que hubiera intentado suicidarse. Lo más que declaró fue que alrededor de las cinco de la mañana oyó dos disparos muy apagados (¿quizá con silenciador?) y un grito, también en sordina. Luego dice que no recuerda nada.

El fiscal, pese a tantos cabos sueltos, no encuentra mayor inconveniente en dar por cerrado el caso el 18 de abril de 1978.

# Joni Mitchell

LA CHICA DE LOS SUEÑOS, DESPERTO





Solía amar la música de Joni Mitchell, pero dejé de escucharla cuando me di cuenta que el mundo de sueños con el que se cría a las jovencitas no era bueno para mí. No puedo decir que lo haya reemplazado con un sueño mejor, pero aquel era ciertamente un callejón sin salida y en un momento dado era todo lo que yo descubría en la música de Joni.

Así que, alrededor de 1972 y después del LP "Blue" dirigí mis preferencias musicales hacia otra parte.

Luego, durante los diez años siguientes, mientras yo miraba para otro lado, Joni realizó algunas drásticas revisiones en su relato de "el sueño". Sus antiguos pensamientos de un final feliz en una casa con jardín y cerco blanco se volvieron mucho más complicados y oblicuos a la vez que mucho más interesantes.

La Mitchell fue la típica dama del folk-rock de la era Woodstock, una de las grandes figuras emergidas de los años '60. Su personalidad de dulce belleza a la búsqueda de crecimiento espiritual la llevó rodando a través de una serie de romances predestinados.

Simpleza y candor eran cualidades admiradas en los Dylanescos '60 y el confesional estilo de las letras de Joni, unido a su imaginación para las buenas melodías originaron varios de los temas más populares del estilo folk-rock. Vocalista exquisitamente controlada, capaz de realizar audaces saltos de octavas al mejor estilo tirolés y munida de una guitarra acústica de exótica afinación, el sonido de la Mitchell era único y hermoso. No era de extrañar, pues, que su primera colección de delicados trinos desde el campo de batalla del amor —aparecida en 1968—, la convirtieran en una estrella instantáneamente.

La soleada infancia de la carrera de Joni culminó en 1971 con el álbum "Blue", considerado por muchos como su mejor trabajo. A pesar de conseguir tres éxitos en simple con su LP de 1974 "Court And Spark", la Mitchell ya había empezado a adular la lucrativa fórmula de canciones que había perfeccionado y se alejaba progresivamente del brillante escenario del pop hacia el mundo del jazz.

Su música comenzó a estirarse, a abarcar más aire, mayor espacio. Sus álbumes evolucionaron estructuralmente, de una simple colección de canciones a una fluída serie de composiciones sinfónicas entrelazadas y con un sentimiento casi cinematográfico, una música etérea embellecida con ritmos étnicos y refinamientos jazzísticos que flotaban alrededor de una línea argumental ligeramente bosquejada.

Sus melodías eran ahora frágiles criaturas de invernadero que requerían un manipuleo delicado y especial para sobrevivir. Los cantantes contemporáneos dejaron de cubrir sus canciones, pues, ¿quién más que Joni podía cantarlas? Su voz, además, se había transformado en algo tan elegante y ar-

quitectónico que parecía tener su propio sistema de aire acondicionado central.

Esta etapa alcanzó su pico en 1975 con el LP "The Hissing Of Summer Lawns", el último álbum de la Mitchell que llegó a los primeros diez puestos del ranking. "Hissing" era un ensayo acerca de la bancarrota espiritual de la clase media norteamericana, un trabajo fruto de la desilusión. La muchachita de grandes ojos de los años '60, que había escrito himnos a la esperanza como "Woodstock", sin duda había vivido mucho en los años transcurridos.

La relación de Joni con el jazz se intensificó, mientras que el cinismo que expresara en "The Hissing Of Summer Lawns" se transformó en mero hastío existencial en sus siguientes álbumes "Hejira" y "Don Juan's Reckless Daughter", los cuales versaban sobre el escapismo, la inocencia perdida y la emparchada pureza del sudoeste norteamericano.

La Mitchell completó su transición de cantante pop a vocalista de jazz en 1978, cuando se asoció a Charles Mingus para realizar un álbum, que sería el último trabajo del gran jazzman antes de su muerte en enero de 1979.

El último álbum de Joni Mitchell "Wild Things Run Fast" seguramente acalló los quejidos de los fans que aguardaban ansiosamente su retorno al formato de la canción pop. "Wild Things..." fue fácilmente el disco más directo que Joni hizo en años.

La entrevista tuvo lugar una tarde en Los Angeles, en la oficina de su manager en Sunset Boulevard. Esperaba encontrarme con una fría y distante estrella de rock y me encontré con una tipa cálida y abierta, una mujer de gran inteligencia y de espléndido sentido del humor. Esta fue la charla...

*Vos tenés fama de esquivar los encuentros con el periodismo. ¿Por qué te disgusta ser entrevistada?*

"Hay varias razones. En primer lugar, la estructura del reportaje clásico no saca afuera lo que considero como las partes más interesantes de mí. Estoy llena de viñetas e historias, pero para extraerlas se requiere el proceso asociativo que se pone a trabajar en una conversación. En una entrevista te encontrás con preguntas sobre ideas y sentimientos sobre los cuales probablemente no has reflexionado lo suficiente y por eso tus respuestas iniciales no siempre son exactas. Entonces te manejas en base a esos comentarios improvisados que a menudo son muy tontos.

Además, la relación entre entrevistador y entrevistado a veces toma la forma de una especie de juicio. No sé quién es el encargado de presionar a un entrevistador, pero a menudo enfrentan al reportero con animosidad. Uno siente que está entrando en campo enemigo, como si fuera un deporte ultra-competitivo donde tenés que mantener la guardia alta todo el tiempo, lo cual no contribuye precisamente a un buen intercambio de ideas".

*Hablanos de tu disco "Mingus". Por lo que recuerdo, recibí comentarios bastante buenos...*

"Hubo de todo. Se creó mucha controversia alrededor de él, lo cual es bueno. La prensa de jazz y los críticos europeos parecieron entenderlo bien, aunque algunos puristas consideraron presuntuoso de parte de una mujer blanca el trabajar con Charles (Mingus) quien tenía fama de racista, cosa que era inexacta. Mingus simplemente hablaba sin tapujos acerca de los problemas de los negros.

"La prensa de música pop no supo qué hacer con 'Mingus', así que, o bien lo ignoraron, o lo trataron como una especie de ruptura de ortodoxia, como si yo hubiese sido católica y de repente me convirtiese en bautista. Lo llamaron pretencioso...

"Para un artista lo ideal es cuando la audiencia se da cuenta de que el cambio es una parte de su estilo, cuando su actitud es pensar ¿con qué nos sorprenderá la Mitchell, en su próximo LP? Cuando eso sucede podés trabajar tranquila. Creo

que después de 15 años de grabar discos, la gente se ha acostumbrado al hecho de que cambio y mis cambios son mejor recibidos ahora".

*¿Cuáles son los temas recurrentes en tus canciones?*

"Bueno, está la ecología, aunque el otro día tiré colillas de cigarrillos por la ventana así que no tengo derecho a hablar... (se ríe). Pero por supuesto, la anatomía de los desastres amorosos es mi tema favorito. Hay muchas clases de amor y no tiene forzosamente que haber una víctima para que sea amor, pero el esquema de la Gran Herida seguida de la Gran Compensación, parece ser la forma más popular de amor que conocemos. Creo que es simplemente una mala costumbre que tiene esta cultura, porque hay culturas donde el amor se vive de otra manera".

"Buena parte de lo que llevo escrito ha abarcado el tema del paisaje interior y vivimos en un tiempo en el que mucha gente se ha transformado en entumecidos adictos a la adrenalina. Escribo acerca de aspectos personales, interiores, intrincados, del sentimiento y la gente que prefiere no tratar ese tipo de cosas tal vez vea mi música como algo depresivo. Creo sin embargo, que la depresión es a menudo mal entendida. Odio ponerme poética con vos en este momento, pero veamos a la depresión como una especie de invierno que es necesario para que luego se produzca un nuevo florecimiento.

"Admito que soy una persona demasiado sensible. Tengo una especie de gran antena que a veces pesca demasiado, pero no me veo como una persona melancólica. Mi capacidad de asombro sigue intacta y me río con frecuencia.

*¿Qué tipo de reglas y límites te imponés, cuando trabajás?*

"Soy algo difícil de satisfacer porque busco siempre algo fresco, que no haya escuchado antes, pero soy abierta. Me gusta que cada uno de mis músicos toque con una personalidad madura, floreciente, en lugar de encerrarlos a hacer ejercicios militares. Mis discos son trabajos de colaboración entre los músicos y yo. Por otra parte, el talento musical es una cosa completa y no hay mucha gente que posea todas sus facetas. Hay gente que tiene poder, destreza y técnica, pero que tal vez no percibe las sutilezas de una pieza musical, entonces terminan tocando «riffs» en lugar de interpretar estados de ánimo. En esos casos siento que tengo que hacer un poco de guía, para poder «sombrear» la canción de un modo determinado.

*¿Y qué hay de tu actividad como pintora? ¿Te frustra el hecho de ser más conocida por tu música que por tu pintura?*

"Bueno, siempre me consideré como una pintora primero y como una artista musical en segundo término. Pero creo que todavía no he desarrollado mi potencial en el lienzo. Aunque he pintado toda mi vida, creo que mis trabajos recién comienzan a madurar.

"Lógicamente que siendo una artista de la música, hay dos cosas que conspiran en mí contra para trascender en la pintura. Primero, una

*Parecés gozar de un muy buen estado de ánimo en este momento...*

"Sí, estoy aprendiendo a aceptar la vida tal cual es. A levantarme cada día y tratar de extraer lo más que pueda de la vida. Y a esperar que en el curso de ese día pueda ver o sentir algo que haga que todo valga la pena. Hubo momentos en que temí ser superada por los conflictos que me rodeaban, pero creo que las mayores crisis de mi vida han quedado atrás. Cada vez que enfrento un conflicto siento la temible sensación de que se me va a quedar pegado, pero eso nunca sucede. Ojo, no quiere decir que haya encontrado una solución, porque nada tiene una solución definitiva, ya que los humanos siempre estamos en conflicto...

"Para un artista, escapar de los conflictos es algo así como el beso de la muerte"



Kristine McKenna/Alfredo Rosso

**E**n realidad, debería usar este espacio para comentar el recital de Bloke, Thor y Punto Rojo del 21/4, pero los sucesos que acontecieron me obligan a escribir acerca de otra historia, que supongo les parecerá haberla oído en otra parte...

Al parecer, los desmanes de un grupúsculo de revoltosos ocurridos antes del pasado recital de V8 (Palmotear algunos autos), motivó la denuncia de los vecinos, y al sábado siguiente se desencadenó la clásica Eficaz Acción Represora, esta vez a cargo de la comisaría 10ª, que detuvo gente antes, durante y después del recital e intentó desalentar la concurrencia de la gente que iba llegando. Por supuesto, sin distinguir entre culpables e inocentes, y recurriendo al viejo truco de averiguación de antecedentes; finalmente detuvieron a unas 90 personas. El lugar, 10.000 Watts, ahora está cerrado. ¿Vieron que les resulta conocida esta historia? Y siempre están los mismos personajes: los 15 o 20 deficientes que se piensan (¿piensan?) que ser heavy es emborracharse e ir a hacer quilombo por allí, y por los cuales todos tienen que pagar después los platos rotos y, obviamente, la policía y sus edictos, que les permiten disponer durante 24 horas de las personas, que generalmente nada tienen que ver con el asunto, robándoles valiosas horas de sus vidas con el fin de volverlos más paranoicos y reprimidos (ergo: más dóciles e impensantes) cada vez. Para erradicar estas historias, hay que empezar a ser heavy. Sin dejarse usar, pisotear o humillar. Denunciando cada atropello del que se es víctima, avivando a los gilunes que permiten que cosas como éstas ocurran, y recordando que si no somos nosotros los que hacemos algo, ninguno de los decadentes que hoy nos critican lo hará. Gritenles, ¡al Diablo! Hasta la próxima.

F.B.



## ARRASTRANDO CADENAS

Los exitosos Quiet Riot se encuentran ya grabando su 4º LP. Kevin DuBrow promete que "Será más duro, rápido y pesado que el anterior". Así esperamos./A Hellion le quemaron el nombre; y hay una banda de U.S.A. que se llama así... ¿En qué quedamos?/El grupo Super Ratón vuelve el 8 del cte. en el Teatro del Plata, a la hora de las brujas./¿Heavy Metal japones? ¡Sí! y se llaman Earthshaker. Al parecer la gastan, en especial su guitarrista, Shinichiro Ishihara. Habrá que oírlos./Dicen que Punto Rojo se separa. Lo confirmamos en la próxima./Paul Stanley (Kiss) declaró que no vinieron a la Argentina por las amenazas de grupos fascistas. "No bromaban, y si bien estoy dispuesto a hacer cualquier cosa por el rock, no estoy dispuesto a morir por él". Sin comentarios./Los Violadores se presentan en Córdoba durante este mes. Estén preparados por allí./La última por hoy: Todas las bandas metálicas que quieran hacerse conocer, pueden acercarse por aquí. Único requisito: Sonar bien. Buenas noches.



Earthshaker.

## OZZY OSBOURNE

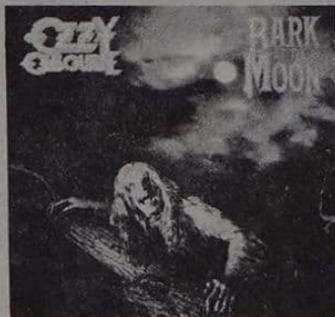
Si en este momento hay alguien que puede ser considerado el Maestro del Metal Macabro, ése es John Michael "Ozzy" Osbourne. Con 35 años, es uno de los más lúcidos y talentosos rockeros del momento. Primer vocalista de Black Sabbath, se fue del grupo en 1978, y a partir de allí empezó a demostrar que sólo se las podía arreglar mejor. "No tengo sentimientos" por Black Sabbath, ni buenos ni malos. Si Tony Iommi y Geezer Butler aún me critican, son sus asuntos, pero para mí son como mis hermanos. Aún pienso que muchas de las cosas que hacen son estúpidas, "Blizzard of Ozz" y "Diary of a Madman" tuvieron mucho éxito, que se debió en gran parte a su guitarrista Randy Rhoads (Ex Quiet Riot), muerto trágicamente en un accidente aéreo en Marzo de 1982. El accidente, que aún le trae pesadillas a Ozzy y obligó al tecladista Don Airey a buscar apoyo terapéutico. "Cuando Randy murió", Ozzy continúa, "yo no sabía dónde buscar otro guitarrista". Probó con Bernie Torme y con Brad Gillis, con quien grabó un álbum en vivo, "Speak of the Devil".

**OZZY OSBOURNE**

**"Bark at the moon"**

Este disco ya es el cuarto en su carrera solista. La placa original tiene registrado el tema "Spider", pero en la edición americana ha sido cambiado por "Centre of eternity". Se destacan temas como "Slow Down", "Rock'n' Roll Rebel", "Bark at the Moon". También está el toque romántico con "So Tired". A pesar de no estar ya el recordado Randy Rhoads, Ozzy consiguió un nuevo guitarrista, Jake E. Lee, que realmente es buenísimo; tiene un estilo muy personal que se nota en los riffs y puentes de los temas. Ayuda demasiado la inclusión de teclados a cargo de Don Airey, y el retornado Bob Daisley, bajista original de Blizzard of Ozz, que hace una buena dupla con el batero Tommy Aldridge. Sin duda, Ozzy sigue haciendo las cosas bien. Muy buena calidad de música y una mejoría total en la parte lírica. Sólo resta esperar la edición nacional.

Marcelo Cofán



**PANZER**

**"Al pie del cañón"**

Al revés de Obús, este quinteto en el que se incluye un teclado, nos defrauda porque suena muy primitivo y sin demasiadas pretensiones. Tan sólo en el tema "El rock es tu guerra", demuestra que puede sonar bien. Este LP de Panzer, su primera entrega, no nos con-

forma. Veremos el próximo.

M.T.



**OBUS**

**"Poderoso como el trueno"**

Este es el 2º disco que se edita aquí de este grupo español y que maneja un batero que tocó en Pappo's Blues hace tiempo (Darió) y al escuchar esta placa uno se sorprende porque el grupo suena compacto y nada tiene que envidiarle a Barón Rojo.

Obús suena como un grupo europeo y al mango, y en España, junto a Evo son los más heavys del momento. Este disco no defraudará a nadie porque se cuidó desde las letras hasta la música, y ningún tema cae.

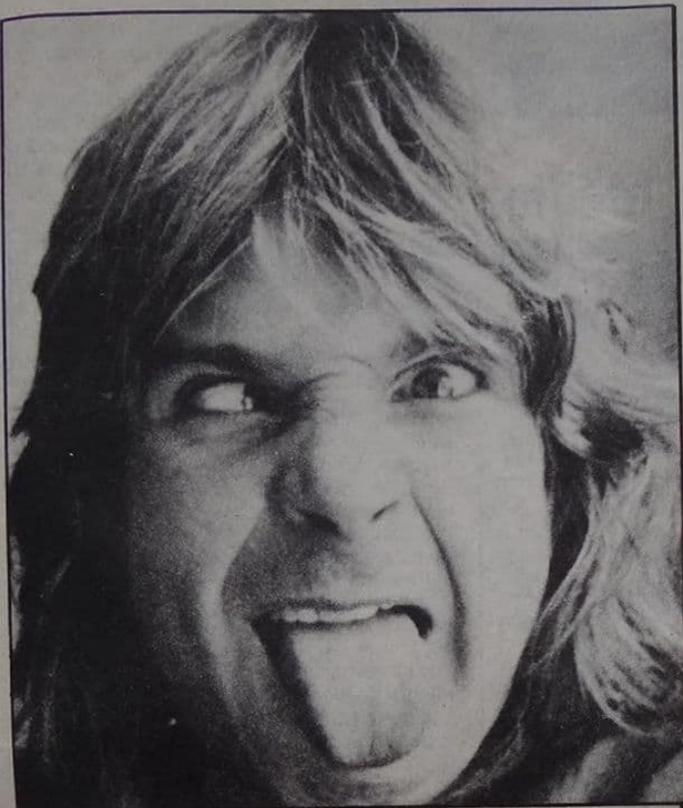
MARCELO TOMMY

**THE TYGERS OF PAN TANG**

**"Lo mejor"**

Editar lo mejor de este excelente grupo irlandés es algo muy acertado, ya que a pesar de sus cambios en cada LP (Wild Cats/Spell-Bound/The Cagle/Live), demostró siempre cómo se puede hacer heavy con armonías vocales y buena música y una energía tremenda que no defrauda a nadie a lo largo de 14 temas, que sobresalen casi todos, algo milagroso en un grupo desconocido para algunos de aquí. Tiene temas de todos los LP's mencionados, menos "LIVE".

M.T.



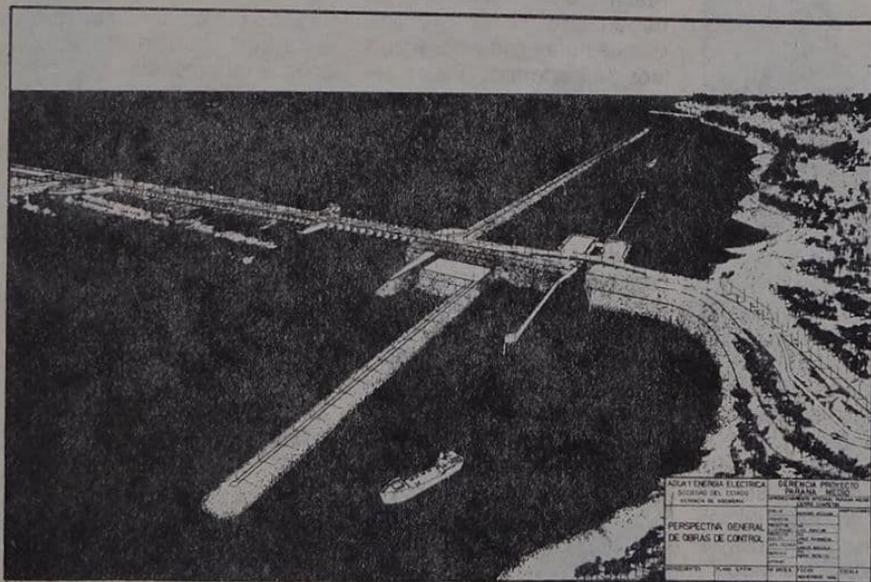
Sigamos: "Bernie no pudo soportar la presión sobre sí. La gente se paraba frente a él y le gritaba: 'Randy, Dios te bendiga y descansa en paz' y 'Largá vida, Randy Rhoads'. Brad Gillis prefirió volver a su antiguo grupo". Finalmente Ozzy encontró a su actual guitarrista, Jake E. Lee, quien se transformó en el nuevo ídolo de los fans de Ozzy, que declara: "Jake tiene de rayado casi tanto como yo. Tiene una mentalidad de rock and roll. El no toca la música, la vive. Esa es la forma que tiene que ser. Tenés que tener convicción. Sino, tu música sólo suena hueca". Ozzy siempre ha sido acusado de satanista por mucha gente. Incluso desde sus tiempos de drogas y juicios cuando estaba en Black Sabbath, debido a sus inclinaciones hacia lo macabro, pero en su último LP, "Bark at the Moon", parece desmentirlo. "Estoy ampliando mi territorio", explica. "Creo que es tiempo de cambiar. Cuanto más me quieren oír cantar "Satán es Dios, Satán es mi señor, Te amo, Diabolo, y no puedo esperar a verte en el infierno", yo menos lo creo. Así que, ¿por qué carajo tengo que escribir sobre eso?"

Ozzy se ha caracterizado por las excentricidades que comete habitualmente, como raparse, actuar con enanos en el escenario, morderle la cabeza a un murciélago, etc., pero según él, "Quiero mantenerme de esta forma. Nunca estoy seguro de lo que haré. Me gusta hacer lo que los espíritus me hacen hacer. En esa forma, siempre tengo algo o alguien a quien culpar". Locuras aparte, Ozzy afirma que no le interesa mayormente el dinero ni el éxito, sino lo que él ama hacer. "Realmente, no quiero tener mucho dinero. Eso sólo te hace gordo y haragán. Quiero sentir que tengo que trabajar —incluso pensando que gozo lo que hago más que ninguna otra cosa en este mundo podrido—. ¿Sus planes para el futuro? "Quiero seguir rockeando hasta que tenga 100. Me van a tener que llevar al escenario en una silla de ruedas, y voy a seguir haciendo 'Paranoid'. Junto a mi familia, el rock es la cosa más importante en mi vida. Siento que los fans son parte de mi familia. Le debo todo a esa gente. Les prometo que me seguiré rompiendo el culo por ellos mientras me tengan".

a página verde

## Proyecto Paraná Medio: La enfermedad de las represas

*Hoy: Ricardo Barbetti*



Entre 1950 y 1960 se creía que hacer represas y enormes embalses era la clave del progreso y el desarrollo, ignorándose los inconvenientes acompañantes. En la Argentina de 1984 aún no hemos superado esa etapa.

Al acumularse agua tras agua tras una presa todo cambia: la química del agua, los tipos y cantidades de plantas y animales, el modo de vida de las personas de la zona, la fertilidad y sanidad del suelo, las presiones sobre la corteza terrestre y la tendencia a sufrir terremotos y deslizamientos. La energía hidroeléctrica y el agua para riego producen mejoras insignificantes. Quizá la desilusión más grande haya sido la del dique de Aswan, en Egipto. La evaporación (casi 15.000 millones de m<sup>3</sup> por año) y la porosidad del suelo impiden que se llene. La fertilidad del delta del Nilo se ha perdido al eliminarse las inundaciones, que dejaban sedimentos, y ahora los suelos del Nilo necesitan fertilizantes por un costo de 100 millones de dólares al año. La irrigación ha causado el anegamiento y la salinización

**“Los resultados destructivos serían tan enormes que parecen imposibles, porque resulta difícil creer que se haya podido idear un proyecto así”...**

de suelos que han obligado a instalar desagües de más de 200 millones de dólares. Este tipo de estancamiento de aguas también suele aumentar el número de enfermedades como la malaria y la esquistosomiasis. Esta última aumentó bruscamente en Egipto, Brasil y otros países; en Brasil se la llama “La enfermedad de las represas” y más de veinte millones de personas la han contraído.

Esta obra gigantesca, el Paraná Medio, junto con las autopistas urbanas y otras obras públicas por el estilo, es un ejemplo típico de esa fe casi religiosa hacia lo que es “grande y nuevo”, sobre todo si se consume mucho cemento y cuesta muchos miles de millones de dólares. Todo esto está relacionado con la mentalidad autoritaria,

con sus deseos de explotar al hombre y a la naturaleza, con sus ansias de poder y control absolutos.

El “Proyecto Paraná Medio” destruirá para siempre todas las islas y riberas del Paraná Medio y al río Paraná mismo. Algunos intentaban usar como argumento que esas islas y riberas son inundables y que, por tanto, no se pierde nada si se las destruye con embalses. Esta argumentación no tiene en cuenta que las inundaciones son temporarias y que, necesariamente, ayudan a renovar la fertilidad y productividad de los suelos del litoral. El proyecto destruiría miles de kilómetros cuadrados de tierra que están entre las más productivas del país. Las selvas, la fauna espectacular de aves, la flora tan variada, la vida del islote, nunca más. El funcionamiento de las napas subterráneas y el drenaje serían trastornados, se crearían pantanos y salitrales en importantes áreas. Creo que nadie tiene conciencia de qué significa verdaderamente esta obra: sus resultados destructivos serían tan enormes que parecen imposibles porque resulta difícil creer que se haya podido idear un proyecto así. Es un proyecto que se basa en el desprecio de la realidad humana y natural y en el endiosamiento de planes y proyectos tecnocráticos y “financicráticos”.

La forma del Delta, la ribera y el fondo del Río de la Plata es resultado del equilibrio entre los sedimentos que el agua trae y los que se lleva. Al construirse la represa, los sedimentos quedan en el embalse y el agua que pasa se iría comiendo el delta, las riberas y el lecho. El agua se “llevaría” pero no traería sedimentos, a cambio. Esto provocaría enormes problemas de erosión. Se destruirían los puertos y las chatas actuales no servirían ya que el tipo de oleaje de los embalses es distinto. Muchísimos camalotes cubrirían todo el embalse, trastornando el propio funcionamiento de las turbinas, la navegación y la presa. Pueden llegar a matar a los peces. Para eliminar estos camalotes habría dos soluciones posibles: utilizar herbicidas peligrosísimos para la salud humana o adquirir máquinas costosas no

incluidas en el presupuesto.

La opción no es destruir enormes extensiones o dejar todo como está, hay otro camino: progresar sin violencia, sin obras enormes. Una campaña de educación sobre técnicas para renovar la fertilidad natural de los suelos y otra de genuina reforestación producirían un progreso armonioso, no violento, basado en la vida y sin provocar catástrofes. Los recursos más importantes no son los minerales ni la energía física, sino la energía y la inteligencia de la gente, las cuales sólo necesitan una educación adecuada para producir un progreso positivo y bien cimentado.

Por Eduardo Berti

# PROCESO

## AL ROCK ARGENTINO

Por EDUARDO BERTI,  
GUILLERMO BISTOLETTI,  
MARCELO FERNANDEZ BITAR,  
DANIEL OTERO,  
JUAN CARLOS INSUA.  
Coordinación: ENRIQUE SYMNS



**H**ACUSACIONES...  
omogénea mediocridad interpretativa. Mesianismo decadente. Aceptación del negocio (transa). Ambivalencia entre la puerilidad y el panfleto en cada letra de rock. Vejez prematura de la rebeldía.

### Habla la defensa:

Su Señoría, estoy en el estrado de esta Honorable Corte del Espectáculo para tratar de defender a mis clientes de las injurias y críticas que reciben diariamente. Supongo que es del conocimiento de este Tribunal que las acusaciones hacia el rock y sus músicos han aumentado junto a su inesperada popularidad.

Permitame la Corte, presentar el caso de *Charly García*, quien no debe ser el más perjudicado por las difamaciones, pero sí el que más ataques ha recibido a través de los años. Le recuerdo a esta Corte que lo han tildado de hacer "música blanda", sólo por irrumpir el monopolio de La Pesada con la temática y el público adolescente de Sui Géneris... luego fue un "payaso" porque decidió restarle solemnidad a los recitales y se puso a bailar (!) en escena. Tras ser un "ladrón de gallinas" (?) con la Máquina, fue abucheado en Obras por presentar a Serú Girán con una or-

y prefiriero que escuchen a Lerner antes que a Alessi Brothers o los Bee Gees de turno; al menos oirán "Qué difícil se me hace seguir pagando el peaje de esta ruta de locura y ambición"...

Coincido (es innegable), que el rock no creció desde 1982, apenas se multiplicó. Pero así como surgió Baglietto, en esta etapa de transición, pueden aparecer otros valores, si es que no dejamos de lado, mientras perdemos tiempo en cuestionar la validez del rock.

Marcelo Fernández Bitar

fue dirigida para tapar muchas cosas, no creo que deliberadamente los músicos hayan querido entrar en ese juego".

Para *Omar Cerasuolo*, conductor de ese mismo programa, "muchos músicos tuvieron que cambiar, no su forma de pensar, sino de encarar las cosas. En una época en que estaba prohibido hablar de ciertos temas, muchos se vieron imposibilitados de hacerse oír y debieron cambiar sus esquemas, porque desgraciadamente vivimos en un sistema que nos obliga, entre otras cosas, también a pagar por comer..."



questa y una pantalla gigante de video... y ese terminó siendo quizá el grupo más popular de la música joven. Ahora Charly es "comercial" por tener arreglos y ritmos bailables en sus temas. Lo que no rescatan los "mocasines" es que las letras de García siguen tan agudas como siempre...

El segundo caso que presento es el de *Alejandro Lerner*... ¡Por favor, dejen de abuchear los del fondo! Este compositor es acusado de "hacer canciones tontas de amor", tener público macrocefálico "ajeno al rock" y no se le perdona ser popular, amén de haber vendido bocado de chocolate. ("Si la publicidad no desvirtúa lo que uno hace, hay que aprovecharla, era una propaganda más mía que de Cabsha", aclaró Lerner.) Mi cliente no hace cancioncillas rosas, sino de la línea de incuestionables temas como "Canción para una mujer que no está" y con respecto a su público, el mismo describió a las "nenas neuróticas"

## LOS HECHOS

La radio está vomitando un mal blue interpretado por algo que no parece más que una voz que grita. Termina la canción con una amable "voz FM" que informa que se trataba de "la voz salvaje, natural y agresiva" de Celeste Carballo.

Fue precisamente la radio, a partir de la Guerra de Malvinas, quien comenzó a dar difusión masiva a quienes hasta ese momento eran combatidos, marginales, resaca de una contracultura que nunca se había incorporado realmente a los códigos de convivencia nacionales.

"El momento de la guerra fue difícil —explica *Daniel Morano*, realizador del radial "Tren Fantasma"—. Para los músicos de rock lo fue particularmente porque tuvieron posibilidad de entrar en los medios de difusión masiva que nunca habían tenido en ese momento. Si bien esa circunstancia

Luego fue la televisión, a través de distintos programas de gran audiencia, quien vio aparecer en las pantallas a los grandes popes del rock haciendo declaraciones de todo tipo sin que, en ningún momento, éstos alcanzaron el grado de revulsividad que podía esperarse, pero que sí lograban producir el curioso fenómeno del "estrellato" y el consiguiente aumento en la venta de discos.

Pero, indudablemente, el legendario "mensaje" del rock se había perdido en el camino.

Tomemos el caso de *Alejandro Lerner*, un músico que además de publicar bocado confiesa hacer "Todo a pulmón". Sus letras son un ejemplo de sencillez y devoción; él mismo manifestó recientemente: "Tiene que terminar la época de que lo que sirve es lo intelectual y rebuscado. Hay muchas cosas para decir y las cosas más hermosas tienen pocas palabras..." (Tiempo Argentino, 20-2-84). Siguiendo su convicción, Lerner pa-

rece confundido: "Estoy esperando un cuento/y quien me lo venga a contar/estoy esperando que llegues/y me canso de esperar/Estoy esperando la historia que tengo en la imaginación/estoy esperando la estrofa/que le falta a mi canción"... Preocupado por los avatares de la fama el músico se queja: "Qué difícil se hace/mantenerme con coraje/lejos de la transa y la prostitución/defender mi ideología, buena o mala pero mía/tan humana como la contradicción...". Y la cuestión empeora cuando nos advierte: "Yo no soy un conglomerado de canciones y penas/no soporto ser el

cansó de hacer canciones de protesta/y se vendió a Fiorucci/El se cansó de andar haciendo apuestas y se puso a estudiar".

Profetas del cambio, ofendidos por la realidad, disconformes a ultranza, los músicos de rock conservan el antiguo espíritu mesiánico. Tal es el caso de *Miguel Cantilo* (promovido hace un tiempo como un nuevo Discépolo): "Si todos los seres humanos nos sintiéramos parte de una naturaleza común, veríamos en cada persona la presencia del uno que nos une. El uno sin dos. En "Aproximación a la plenitud", se anexa el toque sufi-

dad que de tan fraternales se hicieron fraticidas. Detrás del cantante de protesta se ocultaban los sueños de estrellita plástica —por horas, alquiladas—, proyectadas por monstruosos equipos de luces y sonido. Amparados por alguna prensa chismosa y garronera que subsiste como parásito del fenómeno rockero, por la complacencia de viejos "enamorados" del pasado y, sobre todo, por el poder económico de las productoras, el rock se ha trasladado al Mundo del Espectáculo abandonando todo contacto con la vida real y quizá sea hora de comprender aquello



alimento de ambiciones ajenas...". Finalmente, salimos de dudas cuando Lerner nos advierte: "Pero un día tempranito/me fui solo a caminar/la gente me saludaba/sólo era cuestión de amar/y agarré toda la fama/y la puse en un rincón/chiquito y calentito de mi corazón".

Los músicos parecen muy preocupados ante las idas y vueltas de su creciente notoriedad; cada uno tiene algo que decir de esa fama que necesitan y a la vez rechazan. Según *Celeste Carballo*, puede transformarse en mala fama: "No soportan que una mujer se ponga a cantar de frente/solita su alma con la guitarra/los cerditos no soportan que una mujer se ponga a cantar...". Y finaliza en un ejemplo de lucidez cervantina (y también político-sindical): "Pero a mí no me preocupa que sean tan canallas/porque cuando los perros ladran es señal que cabalgas...".

Mucho más sensato parece *Charly García* quien habla de su doble (?) en estos términos: "El se

esotérico: "Más allá de la luz astral amanecía la esperanza de llegar a la auténtica realidad, desarrollando la energía del camino".

*Raúl Porchetto* en "Desde que el mundo es mundo", deja bien claro sus preferencias: "Entre Gandhi y Napoleón/no dudo yo de mi elección/Entre Hernán Cortés y Picasso/no dudo yo a quién abro mis brazos...".

Picasso no hubiera aceptado tan fácilmente ese abrazo. Y es que la poesía popular, el arte de elaborar una canción, el mecanismo de relojería de una metáfora inspirada no pasa por una denuncia ampulosa, la retórica del manual secundario o la ingenuidad poética que bajo la aspiración de simpleza sólo revela una deficiencia intelectual o una falta absoluta de talento.

Indudablemente, en nombre del rock nacional hemos escuchado hasta el hartazgo todo tipo de mentiras, festivales de la solidari-

de que: "si no queremos asistir al espectáculo del fin del mundo, tenemos que poner fin al mundo del espectáculo".

## LOS TESTIGOS

ROBERTO PETTINATO (periodista de rock).

Todavía hay músicos que se preguntan: "¿Habremos colaborado con el Proceso con el Festival de Solidaridad?". Y sí, colaboraron, loco... Colaboraron porque les pareció bárbaro lo de Malvinas y no se daban cuenta de nada. Los tipos del rock no son realmente ideológicos ni hablan de principios. Es mucho más simple de lo que la gente cree, se dan cuenta después y ahí se arrepienten. Aquí el rock es fundamentalmente árido, los músicos componen porque les gusta combinar las palabras. A veces dudo de que estén sintiendo lo que escriben. En la última época los músicos no se despegan de la



realidad. Mañana un auto aplasta a una vieja y Porchetto hace una letra que se llama "Accidente en la ruta del Señor"... ¡Parece que hojearan los diarios y levantarán de ahí! Los músicos de rock ven televisión, no viven. ¡Componen en la casa y si hace frío prenden la estufa! El músico de rock no sabe ni lo que piensa. Escucha hablar a un Pete Townshend o a Mick Jagger en un reportaje inspirado. Ahí sí que hay coherencia. Creo que ya nadie se plantea la rebeldía, sencillamente todos están tratando de hacer su negocio con dignidad. Por suerte la gente ya entendió que no tiene nada que aprender de un músico de rock. Todavía sigo pensando que el músico argentino hace música para los músicos. Son muy ambiciosos, pero no quieren sufrir... Mirá cómo es la lista: primero viene Charly, después Los Abuelos, Zavaleta y el solista de Calamaro... agarrás esos cuatro LP, los mezclás y hacés un disco que es todo igual. Pero el rock no se muere ni tampoco, como dicen muchos, se institucionaliza. El rock siempre fue un negocio, lo que pasa es que estaba mal manejado. El rock se muere para todos esos "teólogos" de esta especie de proceso musical que tienen una idea fija de lo que es el rock. Se muere para los que dicen: "El rock es esto". El rock es una música que suena en la radio o en un disco y se acabó. No le busquemos la vuelta. Olvidate de la "Marcha de la bronca", esa fue una buena letra inspirada y nada más.

JUAN CARLOS INSUA (periodista).

Las letras de las últimas producciones de ese "negocio estable" en el que parece haberse convertido el rock argentino, se caracteri-

zan por una mediocridad homogénea. Incoherencias varias, rimas pueriles, pequeños panfletos sobre el arte, la vida y la política; mesianismos, sugerencias de "superados", clamores por los desposeídos, hermetismos familiares, guiños para el círculo de convertidos, romances, desilusiones y pequeñas venganzas; en fin, una trama tejida con tal fragilidad y ligereza que bien podemos pensar en las urgencias del mercado, la pereza irredenta de los responsables o, sencillamente, el agotamiento de las pilas de "nuestros creadores". El prejuicio contra propuestas más elaboradas se rotulan siempre "intelectuales" como si "inteligir" fuera un ejercicio represivo o los



malos ejemplos de intelectuales no dejaran lugar para las excepciones. Frente a esta permanente tergiversación no se puede menos que recordar a creadores como Peter Hammill, Joan Manuel Serrat, Silvio Rodríguez o el propio Luis A. Spinetta, que aún en sus últimas realizaciones sigue marcando notable diferencia frente a sus contemporáneos (caso Cantilo, Lerner, Porchetto, etc.). Ninguno de estos verdaderos artistas que mencioné olvida que antes que decir las cosas es necesario probarlas o sugerirlas, porque la realidad no se agota jamás en un slogan.

GLORIA GUERRERO (periodista).

"Mucha gente se siente defraudada con el rock. El rock pasó de un momento crítico de lo subterráneo al consumo masivo, y eso produjo que muchos tipos que



eran héroes cuando cantaban bajito, desafinaron cuando cantaron en voz alta. Muchos músicos que habían tenido un gran valor testimonial fueron tentados y encandilados por el pulpo comercial y no pudieron zafar y empezaron a mandar otro mensaje, con una propuesta evasiva. Esa gente se dirige ahora a otro público. Público de confiterías bailables. Dejaremos de escucharlos y de comprar sus discos, aunque comida no les va a faltar. Yo particularmente, no les exigiré nada si ellos mismos no nos siguieran mintiendo con que están de nuestro lado, embanderándose con ideales que no persiguen. Hay gente que no puedo seguir escuchando, porque más allá de una evolución, un cambio que es lógico en el crecimiento de un músico, traicionan una línea de conducta que ellos dicen seguir, y entonces hacen mala música, como Cantilo, o tiran ondas que no cumplen, como Piero.

## EL FALLO

Nadie es culpable de lo que no es responsable. El mesianismo de algunos músicos de rock es la cristalización, sobre un escenario, de una proyección colectiva del deseo de ser mentalmente manipulado. La actual mediocridad interpretativa corresponde a una mediocridad general de toda la cultura nacional. La transa con "Fiorucci" es el eructo digestivo, por otra parte sano, del sistema que se engulle una nueva torreja creativa.

Si hay una condena posible es la del olvido. Y mañana, otra vez, un idiota genial, tomará una guitarra y una quena y hará resonar los acordes de una nueva exploración en el vacío.

# DISCOS



## The Doors "ESTA VIVO, GRITO ELLA" (Elektra)

Ya han pasado trece años de la muerte de Jim Morrison, y la edición de este álbum grabado en vivo —entre el '68 y el '70—, viene a demostrar que la nota (larga, completa, oportuna y sutil) de Rosso, no fue al pedo. Y de paso a ratificar una vez más que estos cuatro "jinetes en la tormenta" era-son músicos cabales. Entre la selección de temas esta **Gloria** de Van Morrison, el clásico **Enciende el fuego** y la canción de Willie Dixon, **Pequeño gallo rojo**, con la participación de John Sebastian (recordar **Tuve un sueño** en Woodstock) en armónica. Para los que miraban con desconfianza, les recomendamos prenderse a este disco, recordando al maldito de Jim y pasearse a la luz de la luna.

## David Bowie "AÑOS DE ORO" (RCA)

Entre los mitos y estrellas del rock viviente, uno de ellos es David Bowie, un londinense para nada complaciente, nacido hace 37 años. Han pasado muchas cosas desde sus primeros discos allá por los comienzos de los setenta. Y hoy es un número principal, no solamente en la música, sino con el agregado de otra de sus capacidades creativas, el cine. Este disco es una recopilación de sus últimos trabajos (sin incluir **Bailemos**). Es de lo mejor y encontramos clásicos como **Moda**, **Recordando con**

ira, **Cenizas a cenizas**, **Monstruos miedosos** (y **super crispados**). Un buen viaje alrededor de Bowie.

F.B.

## Rubén Rada "LAS MANZANAS" (RCA)

Salvo la insólita y divertida versión de "Guantanamera", el resto del material de este LP no merece realmente una reedición. Los temas están más cerca de la onda "Club del Clan" que del buen rock en el que años después se embarcaría el mismo Rada (en grandes grupos como Totem, Opa o La Banda). Habiendo tantas cosas interesantes por reeditar y, más aún, tantas cosas inéditas que valen la pena, la aparición de este disco ni siquiera vale como documento de una época.

E. Berti

## David Lebon "DESNUQUE" (Mordisco)

Lebón nos debía un disco de rock'n'roll. Y para este homenaje se rodeó de músicos —como Charly García, por ejemplo— y nos ofrece una potente versión del "Rock de la cárcel", un blues junto a Celeste Carballo ("Hacelo hoy conmigo") y un remake de "Con tigo qué pasa". Si bien el resultado de este LP no es sobresaliente, la música, la voz y la guitarra de David brillan más que su anterior "Siempre estaré".

Los temas que más se destacan son "No lo ves, tonto"; "La cadena se rompió" y la increíble polenta de "32 macetas" y "No confíes en tu suerte", ambos en vivo.

E. Berti

## Beat Attack "VARIOS INTERPRETES" (CBS)

Como siempre suele suceder con las ediciones que son una selección de distintos artistas, el saldo final es regular. Hay de todo (como en botica, dicen algunos): lo bueno, lo malo y lo feo. Entre los primeros están: The Police (sin dudarlos), con una versión inédita en vivo de **Mensaje en una botella**, el australiano Men At Work con **Hacia abajo por el mar**, el español —producido por nuestro Jorge Alvarez— Mecano con **Boda en Londres** (escuchar **El Deporte** y **el Hombre**). Y Anabel Lame con una digna versión de **Jinetes en la Tormenta** de Los Doors. En unos escalones más abajo aparecen Europeans, Romeo Void, Espionage, todos haciendo música modernaailable. Luego sigue Payolas, imban cable y la histórica, personal y desagradable Nina Bagen con su **Reggae Africano**. Ya están alertados.

F.B.

## John Lennon/Yoko Ono "JUEGO DEL CORAZON" (Phonogram)

No creo que nadie salga

defraudado con esta placa, ya que cualquiera que lo compre sabe bien de qué se trata. Es un "documental hablado", conversaciones de John y Yoko sobre diversos temas (desde los bed-ins, los Beatles y el liderazgo, hasta el amor y la pareja). Es destacable la traducción que acompaña este trabajo, sea cosa de hacer más accesible el inglés de John y Yoko. Como botón de muestra, una frase de John: "No estoy seguro qué significa que al ser tan pacifista te maten de un tiro. Nunca entenderé eso". Nosotros tampoco, John.

M. Fernández Bitar

## María José Cantilo "MARIA JOSE CANTILO (Rpm)

No sabemos muy bien cuándo empezó a cantar, pero creemos que María José Cantilo siendo muy pequeña y viendo y escuchando a su hermano Miguel (Pedro por entonces), creyó que ella también tenía dotes para el canto. Y luego le agregó la instrumentación, la composición y la autoría de temas. Nos parece que se le fue la mano, y la cosa no daba para tanto. Este, su larga duración debut, deja mucho que desear. La voz es insulsa, nada nueva, monótona, las letras parecen escritas en plena adolescencia del "flower power", los ritmos... En fin, una aventurera del rock que no tiene ni lo uno ni lo otro.

F. Brenner

# PECES EN EL BARRO

## Salpicando noticias

Los dos Obras de *Pappo* (18 y 19 de mayo), fueron registrados para un LP en vivo que homenajea los 15 años del Carpo con el rock. *Michel Peyronel*, baterista de Riff y autor de temas como "Susy Cadillac" o "Pantalla del nuevo mundo", está terminando de grabar su primer álbum solista. Intervienen en él, su hermano Dany (teclados y voces) y Stuka (guitarras) \*\*\* También está preparando el material para un disco solista el bajista *Vitico* \*\*\* Por su parte, es muy probable que *Riff*, a pleno, comience a grabar en el mes de agosto \*\*\* El dúo *Pedro y Pablo* se encuentra grabando lo que probablemente será su último disco, con músicos como Ricardo Lew y Luis Cerávolo \*\*\* Por su lado, Jorge Durietz se presenta todos los sábados en Merlyn con su banda, anticipando el material de su nuevo LP solista que próximamente comenzará a grabar \*\*\* Parece que en los meses venideros nos van a visitar *Los Jaivas* y *Angel e Isabel Parra*; otro que viene es *Roque Narva*, con su LP bajo el brazo de Rock-Moderno-Español... ¡sorpasmos! \*\*\* *Moro-Satragni* entran a estudios dentro de un mes para dar a luz un segundo trabajo. Está presto a salir un nuevo LP de *Dino Saluzzi*. Su título "Vivencias" \*\*\* Importados: Se anticipa la edición del segundo álbum del grupo *Cultura Club* y de un grupo Brasileño *Zimbo Trio* con temas de Chico Buarque y Egberto Gismonti, entre otros \*\*\* Sigue presentándose con éxito en España *Celeste Carballo*, e incluso hay grandes posibilidades de que haga de "telonera" en la gira de *Stevie Wonder* por la Península Ibérica.

## Fechas

*Antonio Tarragó Ros* estará en Obras el 8 y 9 de junio, con Piero y León Gieco como invitados \*\*\* Los españoles *Ana Belén* y *Victor Manuel* nos visitarán en estos días. La cita es el 18 y 19 en el teatro Coliseo \*\*\* En el Centro Cultural General San Martín se presentará *Litto Nebbia* los días 26 y 27 \*\*\* *Los Trovadores* siguen en el teatro Santa María todos los viernes, sábados y domingos \*\*\* El grupo chileno *Intillimani* toca en Obras el 29 y 30 de este mes \*\*\* "De los barrios de América" es el título del ciclo musical que se llevará a cabo todos los viernes y sábados de junio en el Auditorio Bs. As.; intervendrán grupos como San Pedro Telmo, Makumgüela, Fontova, Mestizo y los infaltables Hermanos Clavél. Estarán como invitados: *Litto Nebbia*, *Miguel Abuelo*, *Rubén Rada* y el *Chango Farías Gómez* \*\*\* *Alejandro del Prado* se presentará el 8 de junio en la Federación de Box, en un recital organizado por los ex-combatientes junto con su banda \*\*\* El insólito uruguayo *Leo Masliah* seguirá haciendo de las suyas en el Ciudadano los días 13, 14 y 15 \*\*\* El trío de *Jorge Cumbo-Lucho González-Lito Vitale* estará el 19 y 20 en el teatro Lasalle y el 22, 29 y 30 en el Ciudadano \*\*\* El grupo Barrio vuelve y anuncia sus próximas actuaciones en el café del Retrato, los días 10, 17 y 24 y el 29 en Twist y Gritos \*\*\* El 19 de junio, en Planta Baja, estará el dúo Isa.

Habiéndose descubierto un antídoto contra esta poderosa enfermedad, "LOS PEINADOS YOLI" presentan, a modo de festejo, su nuevo no-show "LATIDOS DE CO-RAZON parte II (Taquicardia)".

Deslizándose entre purpurina, cueros y espejos, recrean (y es poco decir), las maravillas musicales de los new waves del '50, el glamour de los '40, Los Specials, Los Rolling Stones, Sex Pistols, Nina Hagen, Lou Reed y otros desconocidos. Sábados 9 y 16 de junio a las 0.30 en Taxi Concert, Cuba 2401.

## Dónde están los poetas

Recibimos dos libros de poesía: el primero es "Levanta contra el viento la cabeza oscura", de *Miguel Gaya* (Ediciones La Claraboya); el segundo se titula "Flores de metal" y su autor es *Pablo Marcelo Ingberg* (Ediciones la lámpara errante) \*\*\* *Gladys Croxatto*, por otra parte, nos alcanzó sus bellos y eróticos "Poemas a E.", prolijamente recopilados y tipeados a máquina \*\*\* *Poesis* abre sus puertas con sus talleres de artes integradas (Norberto Califano, Martha Gavensky) y un seminario sobre el I Ching. Informes: 311-9079 \*\*\* Roberto Lacombe nos informó que se encuentra en preparación la revista de poesía "Poemus", e invita a todos aquellos que quieran enviar colaboraciones. Simplemente hay que dirigirse a la C.C. 4155, Correo Central (1000), Capital Federal \*\*\* Del 17 al 31 de mayo se llevó a cabo la exposición plástico-poética *Ideas Sensibles II*, de Edgardo Veltri, en la Fundación Hastinapura. Coincidió con la muestra la presentación de "Reencontrarnos", un art-melange audiovisual.

## Folklore sin poncho

Están sonando por ahí dos discos de folklore que no hacen más que confirmar que nuestra música puede ser rica y estar bien ejecutada, más allá de los innumerables e insoportables grupejos de poncho y boleadoras que pueblan la TV. Uno de ellos es "Como quien entrega el alma", del *Dúo Salteño* con arreglos y dirección de Gustavo "Cuchi" Leguizamón. El otro, "Nosotros", de los *Hermanos Berbel*, que rescata la música mapuche \*\*\* También es inminente la aparición del LP del grupo *Membrillar*. El grupo está integrado por: Gustavo Lañes y Gustavo Mozzi (guitarras), Eric Giles (flauta), Willi Raimondi (percusión) y Marcelo Mucci (violoncello), y se presentarán el 8 y 9 en la sala del F.E.C. (Bmé. Mitre 970).

## Subtemario

—**Cuadernos para pensar y actuar (N° 17):** Muy buena publicación que se anima con temas como el ingreso irrestricto, la energía nuclear, los detenidos desaparecidos y la guerra de Malvinas, y lo hace con profundidad y personalidad. Se destacan, también, un reportaje al "Grupo Unidas" y un artículo sobre antisemitismo. Se consigue en R. Peña 245 ó 466 y en Corrientes 1111 - 1787 ó 1515.

—**Apertura:** Esta revista continúa con su habitual nivel. En esta ocasión nos trae una nota titulada "Sobre la juventud", un viejo cuento de Jauretche, una encuesta acerca de la posibilidad de liberar la marihuana, y una interesante mesa redonda (casi existencial): "El por qué de las revistas de alter nativa". Su dirección es Entre Ríos 1571, Don Torcuato.

—Postdata (N° 1): Boletín del "Grupo Federativo Gay". Contiene abundante información internacional y un fuerte artículo titulado "El show de la homosexualidad", además de una investigación sobre los asesinatos a personas homosexuales en los últimos años. Para comunicarse con "Postdata" hay que dirigirse a Casilla de Correo 5554 (1000), Capital Federal.

## Anaqueel

Editorial Galerna acaba de editar el muy buen trabajo de Miguel Grinberg: "La generación de la paz", una reseña de los movimientos contraculturales de la juventud de Estados Unidos. En la misma serie, titulada Confluencia, aparecerán en el futuro el "Libro verde del ecologismo" (Grinberg), "Pensamientos Inquietantes" (Luis Jalfen) y el Informe Promundo 99: "¿Nuclear?" Decida usted".

## Sintonizando

Resulta que el chivo mensajero del número pasado se equivocó y nos informó mal. El programa que Marcelo Pérez Cotten y Jorge Nacer tienen en radio Excelsior se llama *Horizonte Cero*, y no Hora Cero. ¿Estamos? \*\*\* De lunes a viernes se emite, por FMR, la "Historia Total del Rock argentino" con la conducción de Juan Alberto Badía. La pueden sintonizar a eso de las 11 de la mañana \*\*\* ATC piensa seguir con la saludable costumbre de transmitir los grandes eventos musicales. Para las próximas semanas se prevé pasar el recital de Raúl Porchetto en el Luna Park, el de María Bethania en el Opera, y una nueva entrega de Silvio Rodríguez y Pablo Milanés en Obras (esta vez enterita, con mejor sonido y con la presencia del Negro Rada).

## Algo de teatro:

De jueves a domingo se está representando en el Teatro del Este la obra "Polo y Bebe", con dirección y autoría de Alberto Alejandro \*\*\* El pasado 26 de mayo se llevó a cabo una asamblea de grupos de arte experimental organizada por el Comité en Defensa del Teatro Experimental. Para todos los que aún se quieran acercar al Comité pueden llamar al 44-2870, los lunes, miércoles y viernes de 18 a 21 hs.

## Alumnos en movilización

Nos llegó un comunicado de los alumnos y docentes del Instituto Superior N° 24 de Bernal, reclamando un adecuado edificio para desarrollar las clases. Desde 1981, informan, vienen reclamando el edificio de la Escuela N° 6 que en el turno vespertino está ocioso, ya que ellos están obligados a dar cátedra en los lugares más insólitos de su viejo y deficiente edificio (laboratorio, pasillos, salón de actos). Una vez que asumió el gobierno democrático se hicieron nuevas gestiones y el Senado de la Provincia se expidió el pasado abril para que el edificio les fuera concedido. El 10 de mayo, sin embargo, se les informa que la U.C.A.L.P. había presentado un recurso de amparo y la fiscalía se había pronunciado por no innovar. Ante este

hecho todos se han declarado en "Estado de Movilización". Ignoramos qué sucederá en estos días, pero creemos que urge una justa solución para este problema.

## Todos por el pan

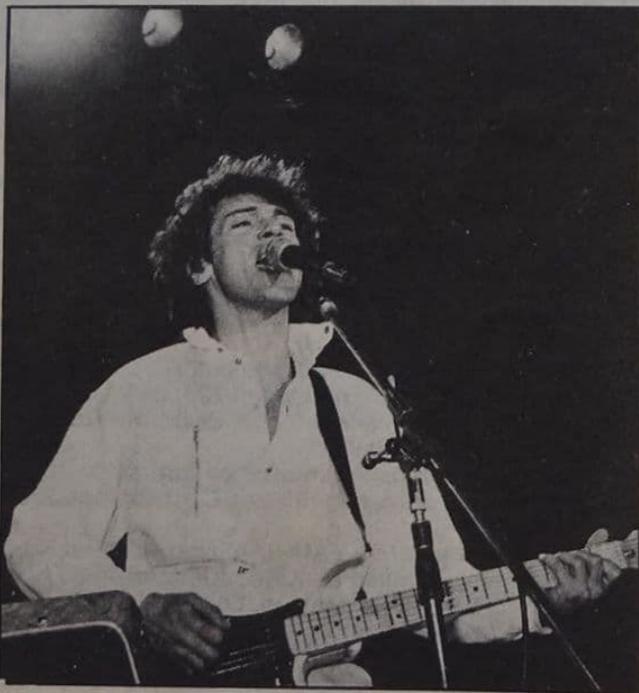
Producciones del Mate ya comenzó a organizar una serie de festivales en beneficio del P.A.N. La primera cita se debía llevar a cabo el 27 de mayo (mientras esta revista entraba en imprenta), y la jornada consistía en música, teatro, danza, plástica, mimo, etc. Tanto en este encuentro en Parque Lezama como en los venideros, las donaciones (ropa, mantas o algún alimento no perecedero), son recibidas por el Centro de ex-combatientes.

## AVISOS CLASIFICADOS

- Redactor editorial EL PORTEÑO alquila depto, 2 ambientes, urgentísimo. Eduardo Blaustein - 26-0634.
- Compro Renault 12 o similar, modelo 77. Llamar 26-0634. Preguntar por Eduardo Blaustein.
- REDACTOR de El Porteño busca amor. Escribir a Cochabamba 726, Clave 17.
- Pareja heterosexual desea relacionarse íntimamente con otras parejas. Escribir a Cochabamba 726, Clave 17.
- Mujeres perversas, con deseos de experimentar la fantasía. Escribir a Cochabamba 726, Clave 18, Jorge.
- Gay solitario necesita amigos. Escribir a Néstor Cochabamba 726, Clave 19.
- Club de Perversos Polimorfos en formación. Solicitar bases para inscribirse a Cochabamba 726, Clave 20.
- Si tenés material de VAN HALEN: reportajes, letras, grabaciones y también de KISS, JUDAS PRIEST, MOTLEY CRUE, IRON, Maiden, QUIET RIOT, etc. Llamar al 71-4581, Néstor.
- Compra, venta, canje de libros nuevos y usados de arte, política, psicología, historia. Buenos Libros. 35-0169.
- Un saludo a Jorge Omar Matto (a "El trolebús de la paternal") ¡Asco day, boy George!
- Locos/as. ¿Todavía no te hiciste socio del VAN HALEN CLUB? Si te querés asociar al mismo tenés que hacer lo siguiente: Escribí a Gorrity 4317, PB "B" (1414) Capital. ¡Escribinos!
- Gimnasia modeladora femenina. Laura. 652-9145
- Profesora de inglés especializada. Susana. 34-2315.
- Iniciación musical. Raúl Cela. Estados Unidos 541. Mensajes al 362-2290 (Flauta dulce).
- Vendo guitarras eléctricas modelos Les Paul y stratocaster 26-0169.
- Grupo Heavy, necesita bajista y baterista. Maderas abstenerse. Walter. 26-0169.
- Para comunicarse con las Coordinadoras Gay escribir a Cochabamba 726, colocando datos personales (T.E. o dirección).
- Para publicar avisos en esta sección escribir a Cochabamba 726, del 1 al 15 de cada mes.

## Marcelo San Juan (Claxon)

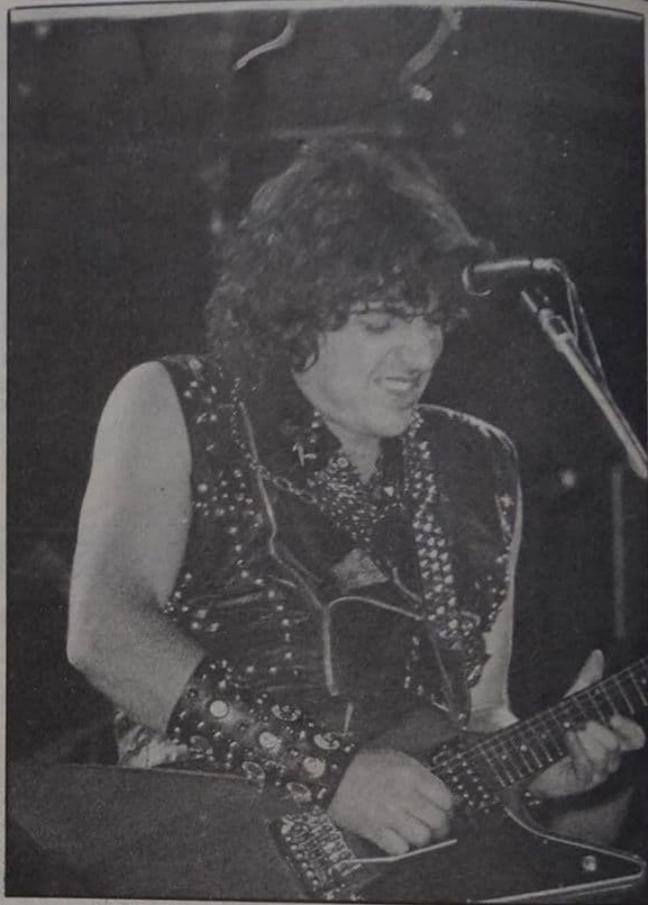
resentando su LP "Basta de sobrevivir", nos sorprendió este artista con la calidad de sus nuevos temas. Abrió con su "hit" del primer trabajo. "Yo te pido que vuelvas" (que cantan muchos coros de colegios y universidades), para dar una seguidilla del material nuevo. Sobresalió "Rumbita nuestra" (con Julia Zenko y al mejor estilo Baglietto-Garré), "El hombre del espejo" (la letra es un hallazgo), "Importancia" y el aire porteño de "La vieja pelada". Dentro de la intrascendencia de muchas propuestas actuales, Marcelo San Juan sobresale airoso por su talento y originalidad.



Gabriella Vacca

## Raúl Porchetto (Luna Park)

on un lleno absoluto (¿inesperado?) y un público de adolescentes y seguidores de Raúl, se hizo la esperada presentación en vivo de "Reina Madre". Aunque el sonido arrancó muy flojo, Porchetto logró motivar a la gente en el frío Luna Park (especialmente después de un justificado intervalo para corregir el cableo). Lo mejor fue la antológica versión de "Los cisnes no cantan cuando mueren", con Juan Carlos Baglietto, el funky de los temas de "Metegol" y la fuerza del público en casi todos los temas del último LP (palabra por palabra). León Gleco apareció para meter armónica en "Por honor y gloria", voz en "Che, pibe" y para el final con "El poder del universo".



Luis Couillias

## Pappo - (Estadio Obras)

e puede decir que Pappo pretendió realizar un show ameno, sin mayores pretensiones, pero lo que le salió fue un show anodino, totalmente previsible. Ante una gran cantidad de público y secundado por una correcta banda de apoyo, en donde se destacó el baterista "Locomotor" Espósito, Pappo desgranó viejos temas de Aeroblués, Riff, Pappo's Blues, sin que se destacara ninguno excepto "Héroes del asfalto". Los nuevos temas de Boxer el grupo de Boff, tampoco impresionaron mayormente. Lo único no previsto fue la entrada de Pappo con una moto (Alevoso afano a Rob Halford), sobre el escenario. Sintetizando: Un recital sin pena ni gloria, y que nos obliga a exigirle más porque sabemos hasta dónde puede dar Pappo si se empeña. Párrafo aparte merece la actuación de la Policía. Aparte de haber más agentes que seres humanos en las cercanías del estadio, durante toda la noche requisaron muñequeras y cinturones (que por supuesto no devolvieron, pese a sus promesas), humillaron y detuvieron personas sin motivo aparente, etc., etc., etc. Lo de siempre. No sé si las muñequeras y demás las afanaron para hacerse unos mangos después, pero otra duda me carcomió: ¿Cuál es la diferencia entre estos señores y los que están encerrados por robar? ¿A quién se supone que hay que quejarse? ¿A la mafia?

# BARON ZAMBA

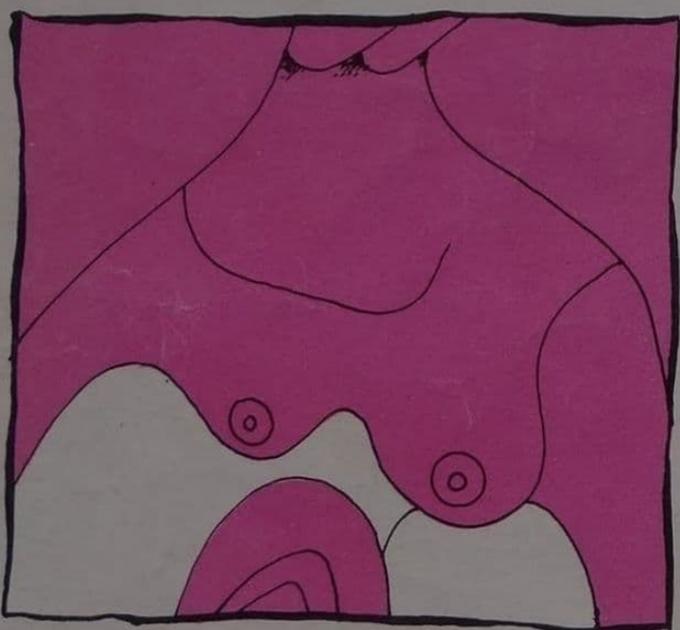
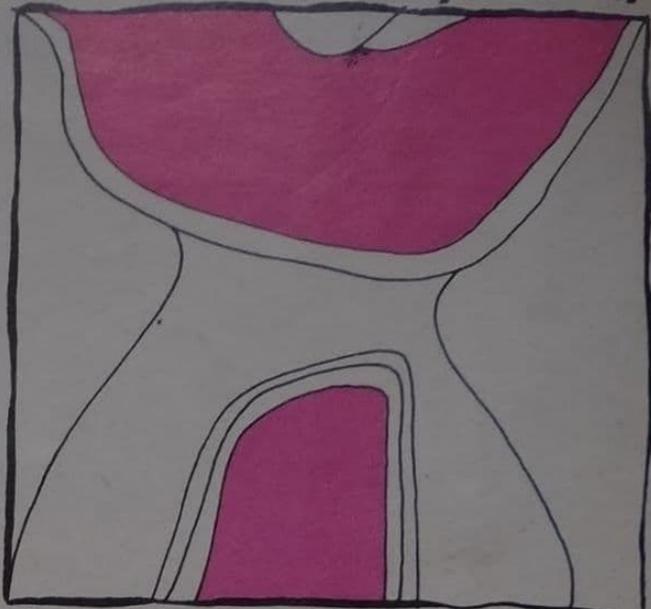
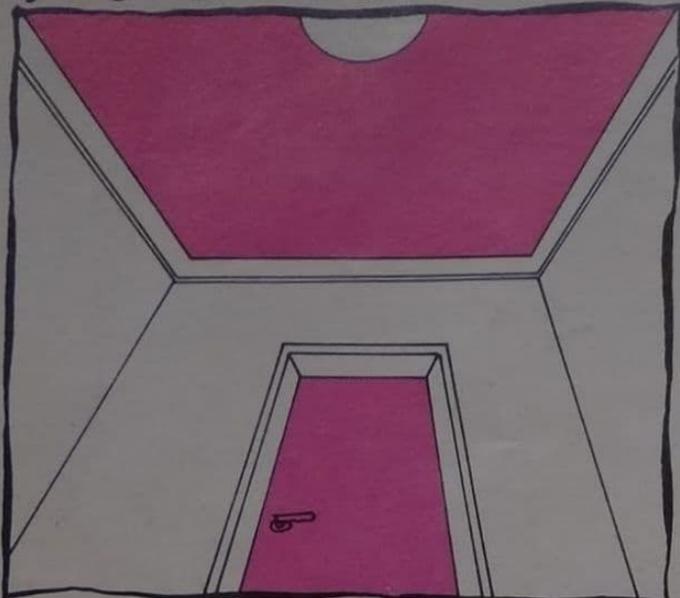
POR  
ROCAMBOLE

LUEGO DE CRUZAR HEROICAMENTE LA FRONTERA BURLANDO A GOMEZ (EL POLICIA TORPE), EL BARÓN ZAMBA SE DISPONE A PASAR UNOS SABIDABLES Y DESCANSADOS DÍAS DE CAMPAMENTO.

DURANTE DÍAS EL BARÓN Y LA MININA SON DISCRETAMENTE VIGILADOS POR UNA SOMBRA SEDIENTA DE VENGANZA...



# Los sueños del pipe...



SEXI SADIE.84.